

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

G68G
C.559

Government Gazette Staatskooerant

Vol. 335

PRETORIA, 14 MAY
MEI 1993

No. 14797 ✓

GOVERNMENT NOTICES

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND WORKS

No. 832

14 May 1993

RENT CONTROL ACT, 1976

EXEMPTION OF CERTAIN DWELLINGS, GARAGES,
PARKING SPACES AND SERVANTS' ROOMS
FROM RENT CONTROL

I, Rudi Erwin Redinger, Ministerial Representative for the Province of Natal, Administration: House of Assembly, in accordance with the powers granted to me by Government Notice No. 1469 of 8 December 1989, hereby declare under section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act No. 80 of 1976), that—

(a) the dwelling mentioned in the Schedule hereto, are, as from the date on which the occupation of an existing lessee of such a dwelling is lawfully terminated or the date on which the monthly income of such lessee, as defined in Proclamation No. 32 of 25 March 1983, as amended by Proclamation No. 99 of 1 July 1983, Proclamation No. 24 of 20 February 1987 and Proclamation No. 51 of 1 June 1991, exceeds the applicable income limit stipulated in the Schedule to the first-mentioned Proclamation, as so amended, namely R2 000 in respect of a lessee who is the head of a family with dependants or R1 200 in respect of a single lessee without dependants, whichever date occurs first, provided the lessee in question on the applicable date is not 70 years of age or older; and

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUIZING EN WERKE

No. 832

14 Mei 1993

WET OP HUURBEHEER, 1976

VRYSTELLING VAN SEKERE WONINGS, MOTORHUISE, MOTORSTAANPLEKKEN EN BEDIENDEKAMERS VAN HUURBEHEER

Ek, Rudi Erwin Redinger, Ministeriële Verteenwoordiger vir die provinsie Natal, Administrasie: Volksraad, handelende kragtens die bevoegheid my verleen by Goewermentskennisgewing No. 1469 van 8 Desember 1989, verklaar hierby kragtens artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet No. 80 van 1976), dat—

(a) die wonings genoem in die Bylae hiertoe, met ingang van die datum waarop 'n bestaande huurder van so 'n woning se okkupasie wettiglik beëindig word of die datum waarop sodanige huurder se maandelikse inkomste soos omskryf in Proklamasie No. 32 van 25 Maart 1983, soos gewysig by Proklamasie No. 99 van 1 Julie 1983, Proklamasie No. 24 van 20 Februarie 1987 en Proklamasie No. 51 van 1 Junie 1991, die toepaslike inkomsteperk vermeld in die Bylae by eersgenoemde Proklamasie, soos aldus gewysig, naamlik R2 000 ten opsigte van 'n huurder wat 'n gesinshoof met afhanklikhede is of R1 200 ten opsigte van 'n enkellopende huurder sonder afhanklikhede, oorskry, welke datum ook al eerste voorval, mits die betrokke huurder op die betrokke datum nie 70 jaar of ouer is nie; en

(b) the garages, parking spaces and servants' rooms situated anywhere on land which forms part of land occupied or used in connection with the dwellings referred to in paragraph (a) above, are, as from the applicable date referred to in the said paragraph,

exempted from rent control, on condition that, subject to the provisions of section 28 of the said Rent Control Act, 1976, during a period of three calendar months as from the date of exemption of the relevant premises from rent control, the lessor may not require the lessee to vacate the premises, and further that during a period of two years as from the date of exemption of the relevant premises the rental in respect thereof shall not be increased by more than 10% (ten per cent) per annum.

R. E. REDINGER,

Ministerial Representative:
Province of Natal.

(b) die motorhuise, motorstaanplekke en bedieningekamers geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die wonings in paragraaf (a) hierbo bedoel, met ingang van die toepaslike datum in die genoemde paragraaf bedoel,

van huurbeheer vrygestel is, op voorwaarde dat, behoudens die bepalings van artikel 28 van genoemde Wet op Huurbeheer, 1976, gedurende 'n tydperk van drie kalendermaande vanaf die datum van vrystelling van die betrokke perseel van huurbeheer die verhuurder nie van die huurder mag vereis om die perseel te ontruim nie, en voorts dat gedurende 'n tydperk van twee jaar vanaf die datum van vrystelling van die betrokke perseel die huurgeld ten opsigte daarvan nie met meer as 10% (tien persent) per jaar verhoog mag word nie.

R. E. REDINGER,

Ministeriële Verteenwoordiger:
Provinsie Natal.

SCHEDULE

Address of premises

Acorn Mansions, 10 Acorn Road, Berea.....	
Ganies Building, 145 Warwick Avenue, Berea	
Hampson Court, 25 Hampson Grove, Berea	
Krishna Court, 36 Alfred Avenue, Berea.....	
Mount Etna, 155 Warwick Avenue, Berea	
16/18 Acorn Road, Berea.....	
3/17 Bentley Road, Berea.....	
5/7 Douglas Lane, Berea	
11/13 Douglas Lane, Berea	
11 Hampson Grove, Berea	
23 Stratford Road, Berea	
29/31 Stratford Road, Berea	
97 Warwick Avenue, Berea.....	
159 Warwick Avenue, Berea.....	
20 Wills Road, Berea	
26 Wills Road, Berea	
30 Wills Road, Berea	
39 Wills Road, Berea	
49 Wills Road, Berea	
59 Wills Road, Berea	
65/65A Wills Road, Berea	

Situation of premises

5 of 4 of 6153, Durban.
1 of 2126, Durban.
24 of 13 of 6149, Durban.
3 of 6134, Durban.
Rem of 2425, Durban.
Rem of 6152, Durban.
6146, Durban.
9 of 6150, Durban.
6 of 6150, Durban.
16 of 6149, Durban.
1 of 2412, Durban.
1 of 2413, Durban.
2411, Durban.
1 of 2424, Durban.
4 of 6151, Durban.
3 of 6151, Durban.
2 of 6151, Durban.
7 of 6134, Durban.
4 of 6148, Durban.
6147, Durban.
6146, Durban.

BYLAE

Adres van eiendom

Acornwoonstelle, Acornweg 10, Berea	
Ganiesgebou, Warwicklaan 145, Berea.....	
Hampsonhof, Hampsonlaning 25, Berea	
Krishnahof, Alfredlaan 36, Berea	
Mount Etna, Warwicklaan 155, Berea	
Acornweg 16/18, Berea	
Bentleyweg 3/17, Berea.....	
Douglassteeg 5/7, Berea	
Douglassteeg 11/13, Berea	
Hampsonlaning 11, Berea	
Stratfordweg 23, Berea.....	
Stratfordweg 29/31, Berea.....	
Warwicklaan 97, Berea.....	
Warwicklaan 159, Berea.....	
Willsweg 20, Berea	
Willsweg 26, Berea	
Willsweg 30, Berea	
Willsweg 39, Berea	
Willsweg 49, Berea	
Willsweg 59, Berea	
Willsweg 65/65A, Berea.....	

Liggging van eiendom

5 van 4 van 6153, Durban.
1 van 2126, Durban.
24 van 13 van 6149, Durban.
3 van 6134, Durban.
Restant van 2425, Durban.
Restant van 6146, Durban.
6146, Durban.
9 van 6150, Durban.
6 van 6150, Durban.
16 van 6149, Durban.
1 van 2412, Durban.
1 van 2413, Durban.
2411, Durban.
1 van 2424, Durban.
4 van 6151, Durban.
3 van 6151, Durban.
2 van 6151, Durban.
7 van 6134, Durban.
4 van 6148, Durban.
6147, Durban.
6146, Durban.

**ADMINISTRATION:
HOUSE OF REPRESENTATIVES
DEPARTMENT OF HOUSING**

No. 827 14 May 1993

APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE HOUSING BOARD IN TERMS OF THE PROVISIONS OF THE HOUSING ACT, (HOUSE OF REPRESENTATIVES), 1987

The Minister of Housing hereby gives notice in terms of section 4 of the Housing Act, (House of Representatives), 1987 (Act No. 2 of 1987), that the following persons have been appointed to serve on the Housing Board for a period of six months with effect from 1 April 1993 to 30 September 1993:

1. Mr J. W. Coetzee: Chairman.
2. Mr D. J. Cleary: Vice-Chairman.
3. Mr J. S. Morgan: Member.
4. Mr D. Van Wyk: Member.
5. Mr P. Van Wyk: Member.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 839 14 May 1993

FIXING OF RATE PER KILOMETRE IN RESPECT OF MOTOR VEHICLES FOR THE PURPOSES OF SECTION 8 (1) (b) (ii) AND (iii) OF THE INCOME TAX ACT, 1962

Under subparagraphs (ii) and (iii) of paragraph (b) of subsection (1) of section 8 of the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962), I, Theodorus Gerhardus Alant, Deputy Minister of Finance, acting on behalf of the Minister of Finance, hereby amend the provisions in respect of the fixing of the rate per kilometres for the purposes of the said subparagraphs in the Schedule to Government Notice No. 2248, dated 20 September 1991, in the manner described in the Schedule hereto.

T. G. ALANT,
Deputy Minister of Finance.

SCHEDULE

1. Paragraph 1 of the Schedule to Government Notice No. 2248, dated 20 September 1991, is hereby amended by the substitution for the words following upon item (ii) of subparagraph (b) of the following words:

"the cash value thereof as determined under paragraph 2 of the said Schedule 4, together with any sales tax paid by the lessor under such financial lease, or the cash value thereof as contemplated in the definition of "cash value" in section 1 of the Value-Added Tax, Act; or".

**ADMINISTRASIE:
RAAD VAN VERTEENWOORDIGERS
DEPARTMENT VAN BEHUISING**

No. 827 14 Mei 1993

AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE BEHUISINGSRAAD KRGTENS DIE BEPALINGS VAN DIE BEHUISINGSWET (RAAD VAN VERTEENWOORDIGERS), 1987

Die Minister van Behuising gee hierby krgtens artikel 4 van die Behuisingswet (Raad van Verteenwoordigters), 1987 (Wet No. 2 van 1987), kennis dat die volgende persone aangestel is om in die Behuisingsraad te dien vir 'n tydperk van ses maande met ingang van 1 April 1993 tot 30 September 1993.

1. Mnr. J. W. Coetzee: Voorsitter.
2. Mnr. D. J. Cleary: Visevoorsitter.
3. Mnr. J. S. Morgan: Lid.
4. Mnr. D. Van Wyk: Lid.
5. Mnr. P. Van Wyk: Lid.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 839 14 Mei 1993

BEPALING VAN SKAAL PER KILOMETER TEN OPSIGTE VAN MOTORVOERTUIE VIR DIE DOEL-EINDES VAN ARTIKEL 8 (1) (b) (ii) EN (iii) VAN DIE INKOMSTEBELASTINGWET, 1962

Krgtens subparagraphs (ii) en (iii) van paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 8 van die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962), wysig ek, Theodorus Gerhardus Alant, Adjunkminister van Finansies, handelende namens die Minister van Finansies, hierby die bepalings met betrekking tot die bepaling van die skaal per kilometer vir die doeleindes van genoemde subparagraphs in die Bylae tot Goewermentskennisgewing No. 2248, gedateer 20 September 1991, op die wyse beskryf in die Bylae hierby.

T. G. ALANT,
Adjunkminister van Finansies.

BYLAE

1. Paragraaf 1 van die Bylae tot Goewermentskennisgewing No. 2248, gedateer 20 September 1991, word hierby gewysig deur die woorde wat volg op item (ii) van subparagraph (b) deur die volgende woorde te vervang:

"die kontantwaarde daarvan soos vasgestel ingevolge paragraaf 2 van genoemde Bylae 4, tesame met enige verkoopbelasting deur die verhuurder ingevolge bedoelde bruikuur betaal, of die kontantwaarde daarvan soos beoog in die omskrywing van "kontantwaarde" in artikel 1 van die Wet op Belasting op Toegevoegde Waarde; of".

2. The following paragraph is hereby substituted for paragraph 4 of the Schedule to Government Notice No. 2248 dated 20 September 1991:

"4. Where the provisions of the said subparagraph (iii) are applicable and the distance travelled in the vehicle for business purposes during the year of assessment does not exceed 8 000 kilometres, the said rate per kilometre shall at the option of the said recipient, and provided further that no other compensation in the form of an allowance or reimbursement is payable by the employer to the employee in respect of the vehicle in question, be determined in accordance with the following scale:

*Rate per
kilometre*

Where the value of the vehicle—

does not exceed R25 000	70 cents
exceeds R25 000	100 cents"

3. Paragraphs 1 and 2 shall apply in respect of years of assessment commencing on or after 1 March 1993.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

No. 843 **14 May 1993**

PRESENTATION OF CREDENTIALS

It is hereby notified that His Excellency Mr Roland Wermuth was received by the State President on Monday, 26 April 1993, on which occasion he presented his Letter of Credence as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Switzerland in the Republic of South Africa.

(72/49/1)

No. 844 **14 May 1993**

PRESENTATION OF CREDENTIALS

It is hereby notified that His Excellency Mr Stanislav Cieniuch was received by the State President on Monday, 26 April 1993, on which occasion he presented his Letter of Credence as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Poland in the Republic of South Africa.

(72/37/1)

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 813 **14 May 1993**

ALTERATION OF FORENAMES IN TERMS OF SECTION 24 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the alteration of their forenames printed in italics:

- Maryke Sonja Shone—480418 0010 08 5—Raasblaar Avenue, Protea Park, Rustenburg—*Marietjie Sophia*.

2. Paragraaf 4 van die Bylae tot Goewermentskennisgewing No. 2248 gedateer 20 September 1991, word hierby deur die volgende paragraaf vervang:

"4. Waar die bepalings van genoemde subparagraph (iii) van toepassing is en die afstand wat gedurende die jaar van aanslag in die voertuig vir besigheidsdoeleindes afgelê word, minder as 8 000 kilometer is, word genoemde tarief per kilometer na keuse van genoemde ontvanger, en met dien verstande voorts dat geen ander vergoeding in die vorm van 'n toelae of terugbetaling deur die werkgever aan die werknemer ten opsigte van die betrokke voertuig betaalbaar is nie, ooreenkomsdig die volgende skaal bepaal:

*Tarief per
kilometer*

Waar die waarde van die voertuig—

R25 000 nie te bowe gaan nie ...	70 sent
R25 000 te bowe gaan	100 sent"

3. Paragrawe 1 en 2 sal van toepassing wees ten opsigte van jare van aanslag wat op of na 1 Maart 1993 begin.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

No. 843 **14 Mei 1993**

GELOOFSBRIEFOORHANDIGING

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie mnr. Roland Wermuth op Maandag, 26 April 1993, deur die Staatspresident ontvang is en dat hy by daardie geleentheid sy Geloofsbrief as Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van Switserland in die Republiek van Suid-Afrika oorhandig het.

(72/49/1)

No. 844 **14 Mei 1993**

GELOOFSBRIEFOORHANDIGING

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie mnr. Stanislav Cieniuch op Maandag, 26 April 1993, deur die Staatspresident ontvang is en dat hy by daardie geleentheid sy Geloofsbrief as Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van Pole in die Republiek van Suid-Afrika oorhandig het.

(72/37/1)

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 813 **14 Mei 1993**

VOORNAAMSVERANDERING INGEVOLGE ARTIKEL 24 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET NO. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die verandering van hul voorname na die voorname in kursief gedruk, goedgekeur:

- Maryke Sonja Shone—480418 0010 08 5—Raasblaarlaan 2, Protea Park, Rustenburg—*Marietjie Sophia*.

- | | |
|--|---|
| 2. Allen Knoppersen—710910 5045 08 4—P.O. Box 1909, Witbank— <i>Allen Bastian.</i> | 2. Allen Knoppersen—710910 5045 08 4—Posbus 1909, Witbank— <i>Allen Bastian.</i> |
| 3. Andrew Mashupe Maila—491031 5499 08 3—P.O. Box 77103, Mamelodi— <i>Mashupe Andrew.</i> | 3. Andrew Mashupe Maila—491031 5499 08 3—Posbus 77103, Mamelodi— <i>Mashupe Andrew.</i> |
| 4. Theresa-Ann Bennett—21 Langkloof Kloof, Modder East, Springs— <i>Allen Christopher.</i> | 4. Theresa-Ann Bennett—Langkloofweg 21, Modder-Oos, Springs— <i>Allen Christopher.</i> |
| 5. Majaji Grace Masingi—590806 0833 08 3—Private Bag X578, Giyani— <i>Tintswalo Grace.</i> | 5. Majaji Grace Masingi—590806 0833 08 3—Pri-vaatsak X578, Giyani— <i>Tintswalo Grace.</i> |
| 6. Johanna Schuster—540925 0023 08 0—P.O. Box 101069, Richardsbaai— <i>Jo-Ann Riana.</i> | 6. Johanna Schuster—540925 0023 08 0—Posbus 101069, Richardsbaai— <i>Jo-Ann Riana.</i> |
| 7. Henry Abraham Jones—551226 5098 08 6—20 Coral Street, Booyens Park, Port Elizabeth— <i>Haatiem.</i> | 7. Henry Abraham Jones—551226 5098 08 6—Coralstraat 20, Booyens Park, Port Eliza-beth— <i>Haatiem.</i> |
| 8. Helena Marlene Elizabeth Albertus—580927 0147 08 4—34 Russel Road, Van Wyksvlei, Wellington— <i>Moeneeba.</i> | 8. Helena Marlene Elizabeth Albertus—580927 0147 08 4—Russelweg 34, Van Wyksvlei, Well-ington— <i>Moeneeba.</i> |
| 9. Verona Berenice Carolus—620926 0197 08 3—25 Neville Lewis, New Woodlands, Mitchells Plain— <i>Fayrouz.</i> | 9. Verona Berenice Carolus—620926 0197 08 3—25 Neville Lewis, New Woodlands, Mitchells Plain— <i>Fayrouz.</i> |
| 10. Delia Suzan Beghardien—700918 0522 082—9 Avonwood Avenue, Elsie's River— <i>Dilshaad Saabira.</i> | 10. Delia Suzan Beghardien—700918 0522 082—Avonwoodlaan 9, Elsiesrivier— <i>Dilshaad Saabira.</i> |
| 11. Shirley Mohamed—590409 0082 08 0—4132 Primula Court, Westbury Extension 3, Johannesburg— <i>Sharifa.</i> | 11. Shirley Mohamed—590409 0082 08 0—Primu-lahof 4132, Westbury-uitbreiding 3, Johannesburg— <i>Sharifa.</i> |
| 12. Shirley Robelia Salie—630221 0240 08 5—42 Russel Road, Van Wyksvlei, Wellington— <i>Shanaas.</i> | 12. Shirley Robelia Salie—630221 0240 08 5—Russelweg 42, Van Wyksvlei, Wellington— <i>Shanaas.</i> |
| 13. Fatima Abels—660824 0062 08 7—30 Fifth Avenue, Lotus River— <i>Felicity.</i> | 13. Fatima Abels—660824 0062 08 7—Vfyde Laan 30, Lotusrivier— <i>Felicity.</i> |
| 14. Kasirajh Ramballi—670610 5172 08 0—78A Gokul Road, Isipingo Rail— <i>Robindutt.</i> | 14. Kasirajh Ramballi—670610 5172 08 0—Gokul-weg 78A, Isipingo Rail— <i>Robindutt.</i> |
| 15. Joas Manuel Menezes—521028 5006 08 6—15 Bok Avenue, Discovery— <i>João Manuel.</i> | 15. Joas Manuel Menezes—521028 5006 08 6—Boklaan 15, Discovery— <i>João Manuel.</i> |
| 16. Debbie Swart—680802 0088 08 4—P.O. Box 68947, Brayonston— <i>Dave.</i> | 16. Debbie Swart—680802 0088 08 4—Posbus 68947, Brayonston— <i>Dave.</i> |
| 17. Caroline Margeret Arendse—550325 0130 08 3—52 Third Avenue, Sherwood Park, Manenberg— <i>Shamilah.</i> | 17. Caroline Margeret Arendse—550325 0130 08 3—Derde Laan 52, Sherwood Park, Manenberg— <i>Shamilah.</i> |
| 18. Yagathasen Pillay—650528 5042 08 3—10 President Road, Bayview, Chatsworth— <i>Yaga-thasen Colin.</i> | 18. Yagathasen Pillay—650528 5042 08 3—Presi-dentweg 10, Bayview, Chatsworth— <i>Yagatha-sen Colin.</i> |
| 19. Jorge Sebastiao Paulo—690120 5062 08 9—P.O. Box 135, Sundra— <i>George Sebastian.</i> | 19. Jorge Sebastiao Paulo—690120 5062 08 9—Posbus 135, Sundra— <i>George Sebastian.</i> |
| 20. Eleanor Gaynor Merrington—550316 0156 08 7—3 Christine Court, Kings Avenue, Windsor West, Randburg— <i>Charmaine Eleanor.</i> | 20. Eleanor Gaynor Merrington—550316 0156 08 7—Christinehof 3, Kingslaan, Windsor-Wes, Randburg— <i>Charmaine Eleanor.</i> |
| 21. Philipina Jacoba Magrittha Leahy—570103 0081 08 5—2 Môregloed Flats, corner of Rissik and Oost Streets, Pietersburg— <i>Margaret.</i> | 21. Philipina Jacoba Magrittha Leahy—570103 0081 08 5—Môregloedwoonstelle 2, hoek van Rissik- en Ooststraat, Pietersburg— <i>Margaret.</i> |
| 22. Jessie Leonard—280326 0057 08 3—22 Suikerbos Street, Lentegeur, Mitchells Plain— <i>Janap.</i> | 22. Jessie Leonard—280326 0057 08 3—22 Sui-kerbosstraat 22, Lentegeur, Mitchells Plain— <i>Janap.</i> |
| 23. Wilhem Hendrik Christoffel Swart—650920 5156 08 0—86 Linmeyer Gardens, Linmeyer— <i>Christopher.</i> | 23. Wilhem Hendrik Christoffel Swart—650920 5156 08 0—86 Linmeyer Gardens, Linmeyer— <i>Christopher.</i> |
| 24. Clara Marais—540527 0156 08 2—24 Hyacinth Street, Klipspruit West, Kliptown— <i>Clara Claire Rolanda.</i> | 24. Clara Marais—540527 0156 08 2—Hyacinth-straat 24, Klipspruit-Wes, Kliptown— <i>Clara Claire Rolanda.</i> |

25. Jacob Lowies—540824 5162 08 6—47 Nerine Road, Lentegeur, Mitchells Plain—***Yusuf***.
26. Naghmaha Chithray—470118 0138 08 2—P.O. Box 1831, Lenasia—***Neela***.
27. Jenifer Patricia Noemdoe—560809 0093 08 4—Booyzen Street, Graafwater—***Jennifer Patricia***.
28. Govindaraj Rathnam Chetty—184 Golden Poppy Crescent, Crossmoor, Chatsworth, Durban—***Richard***.
29. Khathutshelo Lawrence Sadiq—501211 5589 08 7—House 13843, Extension 8, Kagiso 2, Krugersdorp—***Ibraheem Lawrence***.
30. Phopho Sibisi—420403 0325 08 2—P.O. Box 160, Camperdown—***Nokwenzani Phopho***.
31. Sanna Rees—331204 0282 08 5—Beukes Street, Pacaltsdorp—***Susan***.
32. Mayenzeke Geni—550315 5380 08 0—c/o Esterhuysen, Botha & Van der Walt, P.O. Box 68, Middelburg, Transvaal—***Simon Mayenzeke***.
33. Juda Mbatha—430423 5327 08 9—P.O. Box 283, Ezakheni—***Juda Enock***.
34. Bonginkosi Khambule—770 St Wendolines Mission, Mariannhill—***Bonginkosi Cyprian***.
35. Desray Elizabeth-Ann de Beer—660625 0022 08 2—5A Van Assenberg Terrace, Ferranti Street, Vanderbijlpark—***Shelley-Lee***.
36. Ntombizethu Majola—321225 0381 08 2—L/H P School, Private Bag, Ozwathini—***Ntombizethu Gertrude***.
37. Dabephi Mielies Adam—570723 5642 08 4—P.O. Box 298, Barberton—***Dabephi Mielies James***.
38. Popay Joseph Dhladhla—422 Kawie Avenue, Eersterus—***Yusuf Popaye***.
39. Mhlahlwa Nzimande—Edendale Township, Pietermaritzburg—***Anthony Mhlahlwa***.
40. Nomacula Ellah Mabuza—440608 0215 08 5—815 Mdakane Street, Tokoza—***Bekamina Ellah***.
41. Lorraine Morare—610223 0732 08 1—4 Naroko Road, Sunninghill Extension 2, Sandton—***Lorraine Norma***.
42. Nqabisile Samuel Centane—340612 5242 08 7—2 Langa Flats, Block D—First Floor, Langa—***Nqabisile Samuel Nelson***.
43. Sibongiseni Wilfred Ngcobo—631208 5483 08 2—15 Nohar Road, Northdale, Pietermaritzburg—***Moosa Ali***.
44. Popi Betta Khumalo—501130 0201 08 6—6550 Motlouna Section, Katlehong—***Bertha Popi***.
45. Phangumuzi Hlongwa—530428 5344 08 2—House H166, kwaMashu—***Phangumuzi Moses***.
46. Pheladi Welhemina Maaga—700108 0482 08 7—12 Enid Street, Lakefield, Benoni—***Pheladi Priscilla***.
47. Ngungu Mtshali—441029 5236 08 4—House D180, Umlazi Township, Durban—***Ngungu Eugene***.
48. Madume Petrus Madau—560826 5751 08 6—50-27 Small Farm, Evaton—***Madume Pat***.
49. Mhlekabo Emily Magagula—490712 0353 08 3—193 Legdale Crescent, Spruitview, Katlehong—***Emily Muhle Fikile***.
25. Jacob Lowies—540824 5162 08 6—Nerineweg 47, Lentegeur, Mitchells Plain—***Yusuf***.
26. Naghmaha Chithray—470118 0138 08 2—Posbus 1831, Lenasia—***Neela***.
27. Jenifer Patricia Noemdoe—560809 0093 08 4—Booyzenstraat, Graafwater—***Jennifer Patricia***.
28. Govindaraj Rathnam Chetty—Golden Poppy-singel 184, Crossmoor, Chatsworth, Durban—***Richard***.
29. Khathutshelo Lawrence Sadiq—501211 5589 08 7—Huis 13843, Uitbreiding 8, Kagiso 2, Krugersdorp—***Ibraheem Lawrence***.
30. Phopho Sibisi—420403 0325 08 2—Posbus 160, Camperdown—***Nokwenzani Phopho***.
31. Sanna Rees—331204 0282 08 5—Beukesstraat 5, Pacaltsdorp—***Susan***.
32. Mayenzeke Geni—550315 5380 08 0—c/o Esterhuysen, Botha & Van der Walt, Posbus 68, Middelburg, Transvaal—***Simon Mayenzeke***.
33. Juda Mbatha—430423 5327 08 9—Posbus 283, Ezakheni—***Juda Enock***.
34. Bonginkosi Khambule—St Wendolines Mission 770, Mariannhill—***Bonginkosi Cyprian***.
35. Desray Elizabeth-Ann de Beer—660625 0022 08 2—Van Assenberg Terrace 5A, Ferranti-staat, Vanderbijlpark—***Shelley-Lee***.
36. Ntombizethu Majola—321225 0381 08 2—L/H P Skool, Privaatsak, Ozwathini—***Ntombizethu Gertrude***.
37. Dabephi Mielies Adam—570723 5642 08 4—Posbus 298, Barberton—***Dabephi Mielies James***.
38. Popay Joseph Dhladhla—Kawielaan 422, Eersterus—***Yusuf Popaye***.
39. Mhlahlwa Nzimande—Edendale-woonbuurt, Pietermaritzburg—***Anthony Mhlahlwa***.
40. Nomacula Ellah Mabuza—440608 0215 08 5—Mdakanestraat 815, Tokoza—***Bekamina Ellah***.
41. Lorraine Morare—610223 0732 08 1—Naroko-weg 4, Sunninghill-uitbreiding 2, Sandton—***Lorraine Norma***.
42. Nqabisile Samuel Centane—340612 5242 08 7—Langawoonstelle 2, Blok D—Eerste Verdieping, Langa—***Nqabisile Samuel Nelson***.
43. Sibongiseni Wilfred Ngcobo—631208 5483 08 2—Noharweg 15, Northdale, Pietermaritzburg—***Moosa Ali***.
44. Popi Betta Khumalo—501130 0201 08 6—Motlounaseksie 6550, Katlehong—***Bertha Popi***.
45. Phangumuzi Hlongwa—530428 5344 08 2—Huis H166, kwaMashu—***Phangumuzi Moses***.
46. Pheladi Welhemina Maaga—700108 0482 08 7—Enidstraat 12, Lakefield, Benoni—***Pheladi Priscilla***.
47. Ngungu Mtshali—441029 5236 08 4—Huis D180, Umlazi-woonbuurt, Durban—***Ngungu Eugene***.
48. Madume Petrus Madau—560826 5751 08 6—Small Farms 50-27, Evaton—***Madume Pat***.
49. Mhlekabo Emily Magagula—490712 0353 08 3—Legdalesingel 193, Spruitview, Katlehong—***Emily Muhle Fikile***.

50. Thozeka Nozongile Priscilla Boo—500711 0663 08 5—50 Dageraad Street, White City, Saldanha—**Thobeka Priscilla**.
51. Osia Christopher Mogajane—580427 5780 08 1—P.O. Box 666, Letlhabile—**Zaid Omar**.
52. Mmaphuti Rachel Mogajane—600924 0286 08 3—P.O. Box 666, Letlhabile—**Rashida Mmaphuti**.
53. Mano Sibisi—380110 0463 08 0—Indunakazi GP School, P.O. Box 160, Camperdown—**Mano Bhesenia**.
54. Selby Sibongakonke Makhosonke Mgaga—600911 5744 08 3—House 1782B, Emdeni South, kwaXuma—**Selby Sibongakonke Makhosonke**.
55. Lekena Tuie Moea—430524 5266 08 4—P.O. Box 14189, Zuurfontein—**Lekena Thys**.
56. Joyce Ntshodisane—530413 0700 08 2—c/o Magistrate's Office, Private Bag X82065, Rustenburg—**Joyce Sinah**.
57. Anastasia Gwala—300402 0283 08 0—P.O. Box 53, Inchanga—**Anastasia Zikhethelo**.
58. Tsebiso Teboho Motseki—540808 5834 08 3—1058 Thabong, Welkom—**Augustinus Teboho**.
59. Seapeng Meriah Seitshiro—491224 0712 08 5—1020 Matsitse Street, Ikageng—**Neriah Seapei**.
60. Gladys Kahaar—41 Loganberry Street, Bonte-heuwel—**Gadija**.
61. Joseph Francesco Brown—65 Waterlilly Street, Lentegeur, Mitchells Plain—**Joseph Francis**.
62. Dinah Ousie Chigoo—360116 0264 08 3—51 Third Avenue, Bongolethu, Oudtshoorn—**Ousie Dinah**.
63. Peter Nemaenzhe—560424 5789 08 0—480 Hospitalview, Tembisa—**Peter Pandelani**.
64. Maria Treza Balanco—710607 0352 08 1—102 Parkhill Flats, 449 Jorissen Street, Sunnyside—**Maria Teresa**.
65. Madarina Veta Elliot—451206 0060 08 4—53 Goedehoop Street, Wentworth, Durban—**Madelaine**.
66. Richard Sulaiman Keraan—530126 5648 08 6—15 Castle Hill, Lords Avenue, Windsor East—**Richard Stefan**.
67. Hendrick Dederick Arendse—540316 5091 08 4—117 La Gratitude, Third Avenue, Grassy Park—**Hassiem**.
68. Pamela Hendricks—641011 0058 08 3—99 Dorpe Way, Westridge, Mitchells Plain—**Zulayga**.
69. Roma Eleanore Waggie—580102 0137 08 5—12 Aquarius Road, Surray Estate, Athlone, Cape Town—**Rudiefa**.
70. Magrieta Appels—580606 0242 08 3—117 Anreith Avenue, Extension 13, Belhar—**Margaret**.
71. Donovan David Lee—690321 5293 08 4—28 Acacia Avenue, Bridgetown, Athlone, Cape town—**Rafeeq**.
72. Margaret Coetzee—490306 0117 08 3—P.O. Box 32, Faure—**Miriam**.
73. Ebrihem Martin—350107 5094 08 0—27 Ryston Road, Hanover Park—**Edward**.
50. Thozeka Nozongile Priscilla Boo—500711 0663 08 5—Dageraadstraat 50, White City, Saldanha—**Thobeka Priscilla**.
51. Osia Christopher Mogajane—580427 5780 08 1—Posbus 666, Letlhabile—**Zaid Omar**.
52. Mmaphuti Rachel Mogajane—600924 0286 08 3—Posbus 666, Letlhabile—**Rashida Mmaphuti**.
53. Mano Sibisi—380110 0463 08 0—Indunakazi GP Skool, Posbus 160, Camperdown—**Mano Bhesenia**.
54. Selby Sibongakonke Makhosonke Mgaga—600911 5744 08 3—Huis 1782B, Emdeni-Suid, kwaXuma—**Selby Sibongakonke Makhosonke**.
55. Lekena Tuie Moea—430524 5266 08 4—Posbus 14189, Zuurfontein—**Lekena Thys**.
56. Joyce Ntshodisane—530413 0700 08 2—p.a. Landdrokantoor, Privaatsak X82065, Rustenburg—**Joyce Sinah**.
57. Anastasia Gwala—300402 0283 08 0—Posbus 53, Inchanga—**Anastasia Zikhethelo**.
58. Tsebiso Teboho Motseki—540808 5834 08 3—Thabong 1058, Welkom—**Augustinus Teboho**.
59. Seapeng Meriah Seitshiro—491224 0712 08 5—Matsitsestraat 1020, Ikageng—**Neriah Seapei**.
60. Gladys Kahaar—Loganberrystraat 41, Bonte-heuwel—**Gadija**.
61. Joseph Francesco Brown—Waterlillystraat 65, Lentegeur, Mitchells Plain—**Joseph Francis**.
62. Dinah Ousie Chigoo—360116 0264 08 3—Derde Laan 51, Bongolethu, Oudtshoorn—**Ousie Dinah**.
63. Peter Nemaenzhe—560424 5789 08 0—Hospitalview 480, Tembisa—**Peter Pandelani**.
64. Maria Treza Balanco—710607 0352 08 1—Parkhillwoonstelle 102, Jorissenstraat 449, Sunnyside—**Maria Teresa**.
65. Madarina Veta Elliott—451206 0060 08 4—Goedehoopstraat 53, Wentworth, Durban—**Madelaine**.
66. Richard Sulaiman Keraan—530126 5648 08 6—Castle Hill 15, Lordslaan, Windsor-Oos—**Richard Stefan**.
67. Hendrick Dederick Arendse—540316 5091 08 4—La Gratitude 117, Derde Laan, Grassy Park—**Hassiem**.
68. Pamela Hendricks—641011 0058 08 3—Dorpeweg 99, Westridge, Mitchells Plain—**Zulayga**.
69. Roma Eleanore Waggie—580102 0137 08 5—Aquariusweg 12, Surray Landgoed, Athlone, Kaapstad—**Rudiefa**.
70. Magrieta Appels—580606 0242 08 3—Anreithlaan 117, Uitbreiding 13, Belhar—**Margaret**.
71. Donovan David Lee—690321 5293 08 4—Acaciaaan 28, Bridgetown, Athlone, Kaapstad—**Rafeeq**.
72. Margaret Coetzee—490306 0117 08 3—Posbus 32, Faure—**Miriam**.
73. Ebrihem Martin—350107 5094 08 0—Rystonweg 27, Hanover Park—**Edward**.

- | | |
|---|--|
| <p>74. Esme Isabella Maria Magdalena Lewies—710316 0262 08 0—4 SAP Flats, Maugham Road, Randfontein—<i>Esmé.</i></p> <p>75. Moonsamy Nadasen Moodley—390605 5059 08 8—615 Regina Road, Bombay Heights, Pietermaritzburg—<i>Michael Nadasen.</i></p> <p>76. Roberto Simonit—670816 5078 08 2—P.O. Box 1343, Barberton—<i>Roberto Ricardo.</i></p> <p>77. Wilfred Taylor—550406 5001 08 9—46 Pypie Street, Lentegeur, Mitchells Plain—<i>Abdul Waaghid.</i></p> <p>78. Christella Johnson—710503 0002 08 3—55 Tulbagh Crescent, Extension 13, Belhar—<i>Chrystral.</i></p> <p>79. Moegamat Salie Davids—640720 5237 08 5—19 Fredalock Crescent, New Woodlands, Mitchells Plain—<i>Patrick.</i></p> <p>80. Shane Llewellyn Wynne—650316 5624 08 8—23 Chatham Road, Saltriver—<i>Shaheed.</i></p> <p>81. Sophia Johanna Jacoba Nel—580818 0157 08 4—6 Brussels Avenue, Riebeeckstad, Welkom—<i>Janine.</i></p> <p>82. Thabani Radebe—House 534, Mthini, kwaMashu—<i>Thabani Emmanuel.</i></p> <p>83. Polo Berlina Modupe—Private Bag X12025, Lichtenburg—<i>Polo Dieketseng Berlina.</i></p> <p>84. Simon Matjane—36 Ranamo Street, Atteridgeville—<i>Simon Ramtsho.</i></p> <p>85. Hawkins Molefe—House J1160, kwaMashu—<i>Hawkins Dumisani.</i></p> <p>86. Reginah Miekie Tswaile—P.O. Box 612, Hartbeesfontein—<i>Reginah Mmoniemang.</i></p> <p>87. Nonhlanhla Mkhize—31 Currie Road, Walsingham, Durban—<i>Nonhlanhla Princess.</i></p> <p>88. Andries Avhatakali Thomani—House 614, Tshiwelo—<i>Avhatakali Mylovers.</i></p> <p>89. Thsetso Alina Lechamocham—101 Masilo, Theunissen—<i>Malerato Alina.</i></p> <p>90. Tandeka Albertina Nika—550711 0700 08 4—54 Sangotsha Street, New Brighton, Port Elizabeth—<i>Tandeka Albertina Gibrolta.</i></p> <p>91. Thanduyise Faniza Mzobe—681230 5382 08 9—99 West Street, Pietermaritzburg—<i>Shekuyise Thanduyise Faniza.</i></p> <p>92. Mushoni Muta Ndabdzindi—691009 0736 08 7—Isithame, Extension 801, Tembisa—<i>Shonisani Joyce.</i></p> <p>93. Esther Tsebiso Sekobane—630811 0437 08 5—House 1934, Zone 13, Sebokeng—<i>Esther Tebalo.</i></p> <p>94. Jacob Setshedi—161 Ramokgopa Street, Saulsville—<i>Johannes Ramoabi.</i></p> <p>95. Hillnes Serage—House 118, Ratanang, Jacobsdal—<i>James Kabelo.</i></p> <p>96. Nomusa Khumalo—680216 0449 08 1—House B1146, Umlazi—<i>Nomusa Rejoice.</i></p> <p>97. Marlene Easton—31 Aberdeen Street, Woodstock—<i>Marlene Grace.</i></p> | <p>74. Esme Isabella Maria Magdalena Lewies—710316 0262 08 0—4 SAP Woonstel No. 4, Maughamweg, Randfontein—<i>Esmé.</i></p> <p>75. Moonsamy Nadasen Moodley—390605 5059 08 8—Reginaweg 615, Bombay Heights, Pietermaritzburg—<i>Michael Nadasen.</i></p> <p>76. Roberto Simonit—670816 5078 08 2—Posbus 1343, Barberton—<i>Roberto Ricardo.</i></p> <p>77. Wilfred Taylor—550406 5001 08 9—Pypiestraat 46, Lentegeur, Mitchells Plain—<i>Abdul Waaghid.</i></p> <p>78. Christella Johnson—710503 0002 08 3—Tulbaghsingel 55, Uitbreiding 13, Belhar—<i>Chrystral.</i></p> <p>79. Moegamat Salie Davids—640720 5237 08 5—Fredalocksingel 19, New Woodlands, Mitchells Plain—<i>Patrick.</i></p> <p>80. Shane Llewellyn Wynne—650316 5624 08 8—Chathamweg 23, Saltriver—<i>Shaheed.</i></p> <p>81. Sophia Johanna Jacoba Nel—580818 0157 08 4—Brusselslaan 6, Riebeeckstad, Welkom—<i>Janine.</i></p> <p>82. Thabani Radebe—Huis 534, Mthini, kwaMashu—<i>Thabani Emmanuel.</i></p> <p>83. Polo Berlina Modupe—Privaatsak X12025, Lichtenburg—<i>Polo Dieketseng Berlina.</i></p> <p>84. Simon Matjane—Ranamostraat 36, Atteridgeville—<i>Simon Ramtsho.</i></p> <p>85. Hawkins Molefe—Huis J1160, kwaMashu—<i>Hawkins Dumisani.</i></p> <p>86. Reginah Miekie Tswaile—Posbus 612, Hartbeesfontein—<i>Reginah Mmoniemang.</i></p> <p>87. Nonhlanhla Mkhize—Currieweg 31, Walsingham, Durban—<i>Nonhlanhla Princess.</i></p> <p>88. Andries Avhatakali Thomani—Huis 614, Tshiwelo—<i>Avhatakali Mylovers.</i></p> <p>89. Thsetso Alina Lechamocham—Masilo 101, Theunissen—<i>Malerato Alina.</i></p> <p>90. Tandeka Albertina Nika—550711 0700 08 4—Sangotshastraat 54, New Brighton, Port Elizabeth—<i>Tandeka Albertina Gibrolta.</i></p> <p>91. Thanduyise Faniza Mzobe—681230 5382 08 9—Weststraat 99, Pietermaritzburg—<i>Shekuyise Thanduyise Faniza.</i></p> <p>92. Mushoni Muta Ndabdzindi—691009 0736 08 7—Isithame, Uitbreiding 801, Tembisa—<i>Shonisani Joyce.</i></p> <p>93. Esther Tsebiso Sekobane—630811 0437 08 5—Huis 1934, Sone 13, Sebokeng—<i>Esther Tebalo.</i></p> <p>94. Jacob Setshedi—Ramokgopastraat 161, Saulsville—<i>Johannes Ramoabi.</i></p> <p>95. Hillnes Serage—Huis 118, Ratanang, Jacobsdal—<i>James Kabelo.</i></p> <p>96. Nomusa Khumalo—680216 0449 08 1—Huis B1146, Umlazi—<i>Nomusa Rejoice.</i></p> <p>97. Marlene Easton—Aberdeenstraat 31, Woodstock—<i>Marlene Grace.</i></p> |
|---|--|

98. May Magdalene Daniels—11 Doman Road, Van Guard Estate, Athlone—**Lorraine Magdalene**.
99. Khiphizwi Johannes Ndebele—670827 5359 08 3—P.O. Box 581, Estcourt—**Thelumusa Johannes Kiphizwi**.
100. Doreen Isaacs—15 Fifth Avenue, Portlands, Mitchells Plain—**Nazeema**.
101. Maria Phahlakazi Nhlapo—660915 0693 08 5—House 6830, Zone 12, Sebokeng—**Mirriam Phahlakazi**.
102. Serlener Elizebeth Smith—155 Lawson Road, Crawford—**Selina Elizabeth**.
103. Marie Davids—35 Frank Louw Avenue, Bellville South—**Maria**.
104. David Simon—119C Hanover Park Avenue, Hanover Park—**Dawood**.
105. Qondiswa Patricia Mhamhi—18 Matuntuta Street, Duncan Village, East London—**Namhla Patricia**.
106. Wiseman Mpisana—House 2057, Hull Road, Lamontville—**Wiseman Sibusiso**.
107. Kalie Fortuin—16 Ural Road, Tafelsig, Mitchells Plain—**Karel**.
108. July Mampa—690724 5561 08 9—Private Bag X3033, Mphahlele—**Shanku Jack July**.
109. Oupot Lukas Keswa—650901 5273 08 3—House 710 Masilo, Theunissen—**Tumelo Lucas**.
110. Thandiwe Mpungose—995 Ntuli Street, Lamontville—**Thandiwe Goodness**.
111. Mirriam Fakude—600619 0377 08 6—Entshonalanga, Extension 79, Tembisa—**Marriam Nomoya**.
112. Mokgadi Maria Raphiri—350 Milner Street, Waterkloof—**Mokgadi Margreth**.
113. Oupa Joseph Pitso—540204 5532 08 5—House 5992, Zone 5, Diepkloof—**Pitso Joseph**.
114. Nono Joyce Matyumza—330918 0199 08 7—41 Louise Michael Drive, Lovemore Heights, Port Elizabeth—**Joyce Mirriam Nono**.
115. Nokamda Zenzile—410610 0401 08 3—House 264B, White City, Mbekweni, Paarl—**Nofezile**.
116. Dinah Nurse Zulu—671218 0310 08 2—599 Plain Street, Mhluzi, Middelburg—**Dinah Nurse**.
117. Mabaia Silwana—House 2638B, Extension B, Khayelitsha—**Hendrick Mabaca**.
118. Phosa Liptures Mbiza—520107 5731 08 2—House 3610, Tshiawelo, P.O. Moroka—**Charles Phosa**.
119. Thembisile Magwaza—500212 0694 08 9—Peaceville Mission, Private Bag X1002, Hammarsdale—**Virginia Thembisile**.
120. Harman Maree—580923 5915 08 8—Private Bag X1003, Cullinan—**André Herman**.
121. Thenjiwe Irene Blanche Seyisi—Township 777, Queenstown—**Blanche Irene Tenjiwe**.
122. Makgapokgapo Nicolas Gordon—480322 5414 08 8—P.O. Box 77248, Mamelodi—**Maxwell Nicolas**.
98. May Magdalene Daniels—Domanweg 11, Van Guard-landgoed, Athlone—**Lorraine Magdalene**.
99. Khiphizwi Johannes Ndebele—670827 5359 08 3—Posbus 581, Estcourt—**Thelumusa Johannes Kiphizwi**.
100. Doreen Isaacs—Vyfde Laan 15, Portlands, Mitchells Plain—**Nazeema**.
101. Maria Phahlakazi Nhlapo—660915 0693 08 5—Huis 6830, Sone 12, Sebokeng—**Mirriam Phahlakazi**.
102. Serlener Elizebeth Smith—Lawsonweg 155, Crawford—**Selina Elizabeth**.
103. Marie Davids—Frank Louwlaan 35, Bellville-Suid—**Maria**.
104. David Simon—Hanover Parklaan 119C, Hanover Park—**Dawood**.
105. Qondiswa Patricia Mhamhi—Matuntutastraat 18, Duncan Village, Oos-Londen—**Namhla Patricia**.
106. Wiseman Mpisana—Huis 2057, Hullweg, Lamontville—**Wiseman Sibusiso**.
107. Kalie Fortuin—Uralweg 16, Tafelsig, Mitchells Plain—**Karel**.
108. July Mampa—690724 5561 08 9—Privaatsak X3033, Mphahlele—**Shanku Jack July**.
109. Oupot Lukas Keswa—650901 5273 08 3—Huis 710 Masilo, Theunissen—**Tumelo Lucas**.
110. Thandiwe Mpungose—Ntulistraat 995, Lamontville—**Thandiwe Goodness**.
111. Mirriam Fakude—600619 0377 08 6—Entshonalanga, Uitbreiding 79, Tembisa—**Marriam Nomoya**.
112. Mokgadi Maria Raphiri—Milnerstraat 350, Waterkloof—**Mokgadi Margreth**.
113. Oupa Joseph Pitso—540204 5532 08 5—Huis 5992, Sone 5, Diepkloof—**Pitso Joseph**.
114. Nono Joyce Matyumza—330918 0199 08 7—Louise Michaelrylaan 41, Lovemore Heights, Port Elizabeth—**Joyce Mirriam Nono**.
115. Nokamda Zenzile—410610 0401 08 3—Huis 264B, White City, Mbekweni, Paarl—**Nofezile**.
116. Dinah Nurse Zulu—671218 0310 08 2—Plainstraat 599, Mhluzi, Middelburg—**Dinah Nurse**.
117. Mabaia Silwana—Huis 2638B, Uitbreiding B, Khayelitsha—**Hendrick Mabaca**.
118. Phosa Liptures Mbiza—520107 5731 08 2—Huis 3610, Tshiawelo, Pk. Moroka—**Charles Phosa**.
119. Thembisile Magwaza—500212 0694 08 9—Peaceville Mission, Privaatsak X1002, Hammarsdale—**Virginia Thembisile**.
120. Harman Maree—580923 5915 08 8—Privaatsak X1003, Cullinan—**André Herman**.
121. Thenjiwe Irene Blanche Seyisi—Woonbuurt 777, Queenstown—**Blanche Irene Tenjiwe**.
122. Makgapokgapo Nicolas Gordon—480322 5414 08 8—Posbus 77248, Mamelodi—**Maxwell Nicolas**.

- | | |
|---|---|
| 123. George Sediane—561216 5960 08 6—House 8131, Extension N, Mamelodi— <i>Thetso George.</i> | 123. George Sediane—561216 5960 08 6—Huis 8131, Uitbreiding N, Mamelodi— <i>Thetso George.</i> |
| 124. Khoti Sibisi—401201 0497 08 0—House G515, Umlazi Township, P.O. Umlazi— <i>Khoti Theresa.</i> | 124. Khoti Sibisi—401201 0497 08 0—Huis G515, Umlazi-woonbuurt, Pk. Umlazi— <i>Khoti Theresa.</i> |
| 125. Shaniseka Wilson Maswanganyi—560606 5989 08 8—P.O. Box 1633, Giyani— <i>Wiseman Wilson.</i> | 125. Shaniseka Wilson Maswanganyi—560606 5989 08 8—Posbus 1633, Giyani— <i>Wiseman Wilson.</i> |
| 126. Bennet Sedibe—590910 5408 08 9—House 3623, Ackerville, Witbank— <i>Bernard.</i> | 126. Bennet Sedibe—590910 5408 08 9—Huis 3623, Ackerville, Witbank— <i>Bernard.</i> |
| 127. Ntombane Catrine Nxumalo—290102 0381 08 0—Private Bag X1612, Bergville— <i>Ntombane Jumaima.</i> | 127. Ntombane Catrine Nxumalo—290102 0381 08 0—Privaatsak X1612, Bergville— <i>Ntombane Jumaima.</i> |
| 128. Obera Ntuli—340320 0167 08 1—P.O. Box 158, Melmoth— <i>Obera Bhekekile.</i> | 128. Obera Ntuli—340320 0167 08 1—Posbus 158, Melmoth— <i>Obera Bhekekile.</i> |
| 129. Mogolla Makgareetse—371113 5194 08 1—47 Ninth Avenue, Alexandra, Johannesburg— <i>Mogolla Wilson.</i> | 129. Mogolla Makgareetse—371113 5194 08 1—Negende Laan 47, Alexandra, Johannesburg— <i>Mogolla Wilson.</i> |
| 130. Nondodwa Yelani—460714 0499 08 6—381 New Cross Road, Nyanda— <i>Nonodwa Noluntu.</i> | 130. Nondodwa Yelani—460714 0499 08 6—New Crossweg 381, Nyanda— <i>Nonodwa Noluntu.</i> |
| 131. Mamorema Jennifer Seboga—471019 0472 08 4—House 5967, Extension Q, Mamelodi West— <i>Mamorema Salaminah Jennifer.</i> | 131. Mamorema Jennifer Seboga—471019 0472 08 4—Huis 5967, Uitbreiding Q, Mamelodi-Wes— <i>Mamorema Salaminah Jennifer.</i> |
| 132. Louis Stephen Tshankie—560806 5759 08 1—P.O. Box 901372, Atteridgeville— <i>Tsombere Zakariya.</i> | 132. Louis Stephen Tshankie—560806 5759 08 1—Posbus 901372, Atteridgeville— <i>Tsombere Zakariya.</i> |
| 133. Mosima Gabriel Sexwale—530305 5755 08 9—P.O. Box 8299, Johannesburg— <i>Tokyo Mosima Gabriel.</i> | 133. Mosima Gabriel Sexwale—530305 5755 08 9—Posbus 8299, Johannesburg— <i>Tokyo Mosima Gabriel.</i> |
| 134. Maruping Mosenthal Tau—251130 5117 08 1—Central Western 667, Jabavu— <i>Marope Mosenthal.</i> | 134. Maruping Mosenthal Tau—251130 5117 08 1—Central Western 667, Jabavu— <i>Marope Mosenthal.</i> |

No. 837**14 May 1993**

INSERTION OF SURNAME IN TERMS OF SECTION 23 OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ACT, 1992 (ACT NO. 51 OF 1992)

The Director-General has in respect of the following persons approved the insertion of their surnames printed in italics:

1. Kamala Venkiah—390930 0082 08 7—5 Maraya Road, Chemsford Heights, Tongaat—***Moodley.***
2. Sivalingam Sivalingam—520123 5105 08 6—Lot 1491, Extension 14, Marburg, Port Shepstone—***Chetty.***
3. Deomathi Ramdhard—361130 0064 08 7—15 Bologna Avenue, Reservoir Hills, Durban—***Singh.***
4. Beena Rambritch—431225 0014 08 6—92 Desai Crescent, Effingham Heights, Durban—***Dwarika.***
5. Kamlavathie Sewsunker—460527 0063 08 6—8 Park Station Road, Greenwood Park, Durban—***Ramnehora.***
6. Shamin Ramlagan—510714 0121 08 6—94 Flamboyant Road, Isipingo Hills, Durban—***Rabikissoon.***

No. 837**14 Mei 1993**

VANSINSKRYWING INGEVOLGE ARTIKEL 23 VAN DIE WET OP REGISTRASIE VAN GEBOORTES EN STERFTES, 1992 (WET NO. 51 VAN 1992)

Die Direkteur-generaal het ten opsigte van die volgende persone die inskrywing van hul vanne in kursief gedruk, goedgekeur:

1. Kamala Venkiah—390930 0082 08 7—Maraya-weg 5, Chemsford Heights, Tongaat—***Moodley.***
2. Sivalingam Sivalingam—520123 5105 08 6—Lot 1491, Uitbreiding 14, Marburg, Port Shepstone—***Chetty.***
3. Deomathi Ramdhard—361130 0064 08 7—Bolognalaan 15, Reservoir Hills, Durban—***Singh.***
4. Beena Rambritch—431225 0014 08 6—Desaisingel 92, Effingham Heights, Durban—***Dwarika.***
5. Kamlavathie Sewsunker—460527 0063 08 6—Park Stasieweg 8, Greenwood Park, Durban—***Ramnehora.***
6. Shamin Ramlagan—510714 0121 08 6—Flamboyantweg 94, Isipingo Hills, Durban—***Rabikissoon.***

- | | |
|--|---|
| 7. Krishna Devi Nair—490723 0080 08 9—P.O. Box 559, Verulam— Pillay . | 7. Krishna Devi Nair—490723 0080 08 9—Posbus 559, Verulam— Pillay . |
| 8. Kumari Devi Naidoo—451216 0120 08 5—157 Avonford Crescent, Sunford, Phoenix— Ramsaroop . | 8. Kumari Devi Naidoo—451216 0120 08 5—Avonfordsingel 157, Sunford, Phoenix— Ramsaroop . |
| 9. Muliga Naidoo—450715 0079 08 5—P.O. Box 1142, Stanger— Rajamuthu . | 9. Muliga Naidoo—450715 0079 08 5—Posbus 1142, Stanger— Rajamuthu . |
| 10. Nagamma Naidoo—600319 0041 08 5—P.O. Box 60844, Phoenix— Gounden . | 10. Nagamma Naidoo—600319 0041 08 5—Posbus 60844, Phoenix— Gounden . |
| 11. Saraswathee Moonsamy—401225 0085 08 2—40 Arnold Road, Springfield— Chendria . | 11. Saraswathee Moonsamy—401225 0085 08 2—Arnoldweg 40, Springfield— Chendria . |
| 12. Mooniamma Moonsamy—610608 0084 08 9—36 Hercules Avenue, Impalapark— Moodley . | 12. Mooniamma Moonsamy—610608 0084 08 9—Herculeslaan 36, Impalapark— Moodley . |
| 13. Janakee Moodley—440406 0082 08 8—70 Summerfield Road, Bayview, Chatsworth— Naicker . | 13. Janakee Moodley—440406 0082 08 8—Summerfieldweg 70, Bayview, Chatsworth— Naicker . |
| 14. Marimuthu Marimuthu—320906 5068 08 6—P.O. Box 25, Darnall— Kullappa Mudali . | 14. Marimuthu Marimuthu—320906 5068 08 6—Posbus 25, Darnall— Kullappa Mudali . |
| 15. Maduryamma Marimuthu—421024 0072 08 3—125 Croftdene Drive, Croftdene— Poongavanum . | 15. Maduryamma Marimuthu—421024 0072 08 3—Croftdenerlaan 125, Croftdene— Poongavanum . |
| 16. Momin Bee Bee Mahomed—321023 0068 08 4—7 Dilkoosh Flats, 44 Sheringham Road, Overport— Ismail . | 16. Momin Bee Bee Mahomed—321023 0068 08 4—Dilkoosh Woonstelle 7, Sheringhamweg 44, Overport— Ismail . |
| 17. Meenatchi Lutchmiah—480215 0117 08 8—58 Road 719, Chatsworth— Subramoney . | 17. Meenatchi Lutchmiah—480215 0117 08 8—719ste Weg 58, Chatsworth— Subramoney . |
| 18. Ramdhay Lachman—360406 0071 08 7—60 Parlock Drive, Parlock, Durban— Rajballi . | 18. Ramdhay Lachman—360406 0071 08 7—Parlockstraat 60, Parlock, Durban— Rajballi . |
| 19. Beenawathie Jaimangal—541107 0194 08 3—5 Lotus Road, Temple Valley, Verulam— Kowlasar . | 19. Beenawathie Jaimangal—541107 0194 08 3—Lotusweg 5, Temple Valley, Verulam— Kowlasar . |
| 20. Devnaiamma Jagnathan—460623 0094 08 8—31 Satara Road, Merebank, Durban— Naicker . | 20. Devnaiamma Jagnathan—460623 0094 08 8—Sataraweg 31, Merebank, Durban— Naicker . |
| 21. Sarojini Jagga—430720 0102 08 0—11 Nugget Road, Reservoir Hills— Sewkumar . | 21. Sarojini Jagga—430720 0102 08 0—Nuggetweg 11, Reservoir Hills— Sewkumar . |
| 22. Indar Indar—500210 5097 08 4—P.O. Box 3294, Stanger— Gokhale . | 22. Indar Indar—500210 5097 08 4—Posbus 3294, Stanger— Gokhale . |
| 23. Amina Bibi Hassan—440302 0100 08 9—P.O. Box 1192, Tongaat— Khan . | 23. Amina Bibi Hassan—440302 0100 08 9—Posbus 1192, Tongaat— Khan . |
| 24. Savithree Hurripursat—500618 0047 088—166 Road 706, Montford, Chatsworth— Ramdass . | 24. Savithree Hurripursat—500618 0047 088—Weg 166, Montford, Chatsworth— Ramdass . |
| 25. Seetha Hariparsath—430527 0072 08 4—27 Hadden Place, Hillary, Durban— Manilal . | 25. Seetha Hariparsath—430527 0072 08 4—Hadden Plek 5, Hillary, Durban— Manilal . |
| 26. Kamalapathy Hansraj—420913 0101 08 5—5 Berea View, 39 Carlisle Street, Durban— Seetal . | 26. Kamalapathy Hansraj—420913 0101 08 5—Berea View 5, Carlislestraat 39, Durban— Seetal . |
| 27. Angel Govender—580530 0176 08 5—13 Protea Court, 3 Cocos Avenue, Lotus Park— Venkiah . | 27. Angel Govender—580530 0176 08 5—Protea Hof 13, Cocoslaan 3, Lotus Park— Venkiah . |
| 28. Shunbagavellie Govender—561004 0132 08 7—28 Firozepore Road, Merebank— Govender . | 28. Shunbagavellie Govender—561004 0132 08 7—Firozeporeweg 28, Merebank— Govender . |
| 29. Dhanabagiam Govender—490419 0109 08 1—5-54th Avenue, Umhlatuzana, Chatsworth— Govender . | 29. Dhanabagiam Govender—490419 0109 08 1—54ste Laan 5, Umhlatuzana, Chatsworth— Govender . |
| 30. Gnanambal Gounder—560109 0160 08 6—4-229th Road, Bayview, Chatsworth— Naicker . | 30. Gnanambal Gounder—560109 0160 08 6—229ste Weg 4, Bayview, Chatsworth— Naicker . |
| 31. Vajiabhen Gopal—340804 0071 08 8—P.O. Box 37, Umzinto— Parshotam . | 31. Vajiabhen Gopal—340804 0071 08 8—Posbus 37, Umzinto— Parshotam . |

- | | |
|---|---|
| 32. Sharda Devi Goordeen—420829 0103 08 9—
26 Mountain View Road, Silverglen— Maharaj. | 32. Sharda Devi Goordeen—420829 0103 08 9—
Mountain Viewweg 26, Silverglen— Maharaj. |
| 33. Khursheed Banoo Ghanny—490314 0094 08
8—30 Harley Street, Havenside— Abubaker. | 33. Khursheed Banoo Ghanny—490314 0094 08
8—Harleystraat 30, Havenside— Abubaker. |
| 34. Padmavathie Dorasamy—581115 0079 08 0—
119 Crossmoor Drive, Crossmoor,
Chatsworth— Perumal. | 34. Padmavathie Dorasamy—581115 0079 08 0—
Crossmoor Rylaan 191, Crossmoor,
Chatsworth— Perumal. |
| 35. Leelawathi Budhoo—370528 0054 08 2—18
Road 609, Chatsworth— Nundraj. | 35. Leelawathi Budhoo—370528 0054 08 2—609
Weg 18, Chatsworth— Nundraj. |
| 36. Roychandh Kathwaroo Bidasee—581029 5095
08 4—7 Surcrose Road, Isipingo Hills— Bida-
see. | 36. Roychandh Kathwaroo Bidasee—581029 5095
08 4—Surcoseweg 7, Isipingo Hills— Bida-
see. |
| 37. Dropathi Baijnath—330709 0067 08 9—33
Crown Road, Kenville— Parsuram. | 37. Dropathi Baijnath—330709 0067 08 9—Crown-
weg 33, Kenville— Parsuram. |
| 38. Khanpathi Bansi—500729 0052 08 3—23 Naik
Road, Kharwastan— Ramlall. | 38. Khanpathi Bansi—500729 0052 08 3—Naikweg
23, Kharwastan— Ramlall. |
| 39. Shaik Ebrahim Ebrahim—360824 5051 08 8—
22 Valiant Place, Bombay Heights, Pietermaritzburg— Aziz. | 39. Shaik Ebrahim Ebrahim—360824 5051 08 8—
Valiant Plek 22, Bombay Heights, Pietermaritz-
burg— Aziz. |
| 40. Thara Devi Anand Ram—550604 0130 08 1—
55 Road 706, Chatsworth— Ramsurran. | 40. Thara Devi Anand Ram—550604 0130 08 1—
706 Weg 55, Chatsworth— Ramsurran. |
| 41. Salma Bee Ali—480313 0104 08 9—P.O. Box
60029, Phoenix— Khan. | 41. Salma Bee Ali—480313 0104 08 9—Posbus
60029, Phoenix— Khan. |

DEPARTMENT OF STATE EXPENDITURE

No. 814

14 May 1993

Statement of Revenue collected during the period
1 April 1992 to 31 March 1993 (Preliminary).
Treasury, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN STAATSBESTEDING

No. 814

14 Mei 1993

Staat van Inkomste ingevorder gedurende die tyd-
perk 1 April 1992 tot 31 Maart 1993 (Voorlopig).
Tesourie, Pretoria.

Head of Revenue	Inkomstehoof	Estimate Begroting 1992-93	Month of March Maand Maart		Total 1 April to 31 March Totaal 1 April tot 31 Maart		
			1993	1992	1993	1992	
State Revenue Account	Staatsinkomsterekkening	R	R	R	R	R	
Inland revenue:	Binnelandse inkomste:						
Tax on income.....	Belasting op inkomste.....	50 484 300 000	5 944 551 724	4 382 172 058	45 270 175 058	42 450 799 424	
Loan Levy 1989-94.....	—	—	—	—	173 464	2 032 358	
Sales tax.....	Verkoopbelasting.....	21 019 700 000	12 579 951	(16 768 115)	88 145 145	10 546 590 899	
Value added tax.....	Belasting op toegevoegde waarde.....	—	2 162 653 246	1 505 389 017	17 004 390 328	7 800 184 190	
Other taxes:	Ander belastings:						
Non-resident shareholders' tax.....	Belasting op buitenlandse aandeelhouders.....	320 000 000	13 251 839	18 305 531	273 186 631	334 786 669	
Non-residents' tax on interest.....	Rentebelasting op buitenlanders	—	5	398	16 629	38 224	
Undistributed profits.....	Onuitgekeerde winste.....	—	361	—	90 102	365 617	
Donations tax.....	Geskenkbelasting.....	6 000 000	1 083 957	1 304 888	17 968 121	6 828 573	
Estate duty.....	Boedelbelasting.....	75 000 000	6 943 898	3 544 698	84 923 283	78 537 535	
Trade securities.....	Handelseffekte.....	221 000 000	12 880 896	13 738 340	164 508 406	199 755 733	
Stamp duties and fees.....	Seëlregte en geilde.....	830 000 000	56 209 101	50 491 859	744 118 309	689 784 295	
Transfer duties.....	Hereregte	1 110 000 000	98 995 929	102 111 260	1 249 504 858	915 158 384	
Mining leases and ownership.....	Myntverhurings- en eiendomsregte.....	295 000 000	31 345 814	75 417 212	188 234 262	324 994 919	
Interest and dividends.....	Rente en dividende	59 450 000	117 428 721	16 260 954	159 337 629	73 799 936	
Levies.....	Heffings.....	19 000 000	22 206 421	5 813 038	45 454 633	29 155 049	
Recoveries of loans and advances.....	Terugvorderings van lenings en voorskotte	59 550 000	29 529 433	10 805 409	96 243 341	45 604 221	
Departmental activities.....	Departementale bedrywighede	1 129 000 000	1 279 285 295	897 891 034	2 717 560 612	1 954 829 519	
Capital revenue	Kapitaalkomste	1 120 000 000	—	—	—	—	
<i>Less: Payments to self-governing territories.....</i>	<i>R Min: Betalings aan selfregerende gebiede.....</i>	76 748 000 000	9 788 946 591	7 066 478 381	68 104 030 811	65 453 245 545	
<i>Payments to TBVC Countries.....</i>	<i>Betalings aan TBVC Lande.....</i>	1 361 300 000	113 288 947	172 256 274	1 351 577 947	1 412 589 987	
Total: Inland revenue.....	Totaal: Binnelandse inkomste	R	74 626 000 000	9 616 960 842	6 894 222 107	66 052 482 312	64 040 655 558
Customs and excise duties:	Doeane- en aksynsregte:						
Customs duty.....	Doeanereg	3 124 000 000	235 251 010	198 810 733	2 971 500 705	2 735 945 903	
Excise duty.....	Aksynsreg	4 754 000 000	432 999 145	613 705 222	4 402 574 325	3 796 833 433	
Surcharge.....	Bobelasting	1 670 000 000	125 945 679	108 392 208	1 520 294 393	1 455 690 151	
Miscellaneous	Diverse	17 000 000	(5 842 653)	(53 619 200)	101 217 507	88 648 709	
Fuel levy	Brandstofheffing	6 634 000 000	558 036 126	481 752 807	6 797 898 152	5 207 228 824	
Ordinary levy	Gewone heffing	64 000 000	13 999 064	11 934 616	77 067 731	67 180 392	
	R	16 263 000 000	1 360 388 371	1 360 976 386	15 870 552 813	13 351 527 412	

Head of Revenue	Inkomstehoof	Estimate Begroting 1992-93	Month of March Maand Maart		Total 1 April to 31 March Totaal 1 April tot 31 Maart	
			1993	1992	1993	1992
Less:		R	R	R	R	R
Payments in terms of Customs Union Agreements	Betalings ingevoige Doeane-unie- ooreenkomste	5 040 000 000	40 386 500	702 000	5 108 946 000	4 499 724 000
Total: Customs and excise duties	Totaal: Doeane- en aksynsregte	R	11 223 000 000	1 320 001 871	1 360 274 386	10 761 606 813
		R	85 849 000 000	10 936 962 713	8 254 496 493	76 814 089 125
South African Development Trust Fund	Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds	—	—	12 486 428	—	70 280 587
		—	—	12 486 428	—	70 280 587
		—	10 936 962 713	8 266 982 921	76 814 089 125	72 962 739 557
Revenue Account: House of Assembly	Inkomsterekening: Volksraad					
Inland revenue	Binnelandse inkomste	—	57 211 984	68 063 597	328 234 663	257 988 372
Revenue Account: House of Representatives	Inkomsterekening: Raad van Verteenwoordigers	—	5 661 610	2 273 609	58 628 359	32 548 625
Inland revenue	Binnelandse inkomste	—	872 419	185 731	15 908 800	7 014 511
Revenue Account: House of Delegates	Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes	R	—	63 746 013	70 522 937	402 771 822
Inland revenue	Binnelandse inkomste	—	—	11 000 708 726	8 337 505 858	77 216 860 947
	Groottaal	R	—	—	—	73 260 291 065
Reconciliation with statement published by Government Notice 660 in Government Gazette of 23 April 1993:	Rekonsiliasie met opgaaf gepubliseer by Goewermentskenniggewing 660 in Staatskoerant van 23 April 1993:					
In Transit, 31 March 1992	In Transito, 31 Maart 1992	—	—	—	480 288 319	—
In Transit/Overremitted, 28 February 1993	In Transito/Te veel oorgedra, 28 Februarie 1993	—	(49 166 851)	—	—	—
Collections as above	Invorderings soos hierbo	R	10 998 758 238	—	77 216 860 947	—
		—	10 915 541 875	—	77 697 149 266	—
In Transit/Overremitted, 31 March 1993	In Transito/Te veel oorgedra, 31 Maart 1993	—	(12 318 222)	—	(12 318 222)	—
In Transit Revenue Account: Administra- tions	In Transito Inkomsterekening: Adminis- trasies	—	(74 488 106)	—	(339 025 809)	—
Received into Exchequer Account	In Skatkisrekkening ontvang	R	—	10 864 735 547	—	77 345 805 235

No. 836**14 May 1993**

Statement of Receipts and Transfers from the
Exchequer Account for the period 1 April 1993 to 30
April 1993.

Treasury, Pretoria.

No. 836**14 Mei 1993**

Staat van Ontvangste in en Oordragte uit die Skat-
kisrekkening vir die tydperk 1 April 1993 tot 30 April
1993.

Tesourie, Pretoria.

RECEIPTS • ONTVANGSTE

Head of Revenue	Inkomstehoof	Month of April Maand April	
		1993	1992
Exchequer Balance, 31 March 1993	Skatkissaldo, 31 Maart 1993	R	R
		69 594 614	—
State Revenue Account	Staatsinkomsterekening		
Inland Revenue	Binnelandse Inkomste	5 051 675 678	5 056 774 005
Customs and Excise	Doeane en Aksyns	178 247 029	199 560 422
		5 229 922 707	5 256 334 427
South African Development Trust Fund	Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds	—	11 786 428
		5 229 922 707	5 268 120 855
Other Receipts	Ander Ontvangste		
Treasury Bills	Skatkisbiljette	6 438 908 000	—
Bonds:	Obligasies:		
Indefinite Period Exchequer Bonds	Onbepaalde Termyn Skatkis-obligasies	60 000	—
Indefinite Period National Defence Bonds	Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingobligasies	70 350	—
Internal Registered Stock:	Binnelandse Geregistreerde Effekte:		
12,5%, 1995/96 (R144)	12,5, 1995/96 (R144)	(367 400 000)	—
10,75%, 1998 (R160)	10,75%, 1998 (R160)	550 000 000	—
		(71 852 000)	—

Head of Revenue	Inkomstehoof	Month of April Maand April	
		1993	1992
11,5%, 1999/2000 (R147)	11,5%, 1999/2000 (R147)	R	R
13%, 2009/10/11 (R153)	13%, 2009/10/11 (R153)	835 000 000 (91 998 000)	—
12,5%, 1995 (R004)	12,5%, 1995 (R004)	2 141 000 000 (312 035 000)	—
12%, 2004/5/6 (R150)	12%, 2004/5/6 (R150)	408 433 000 (3 597 000)	—
13,5%, 2014/15/16 (R157)	13,5%, 2014/15/16 (R157)	1 426 000 000 (224 134 000)	—
12,75%, 1999 (R135)	12,75%, 1999 (R135)	100 000 000 (11 643 000)	—
14%, 1995 (R131)	14%, 1995 (R131)	300 000 000 (29 296 000)	—
12%, 1994 (R156)	12%, 1994 (R156)	300 000 000 —	—
12,5%, 1996 (R145)	12,5%, 1996 (R145)	60 000 000 (278 000)	—
12,5%, 1996 (R146)	12,5%, 1996 (R146)	1 624 534 000 (23 734 330)	—
14%, 1997 (R119)	14%, 1997 (R119)	47 433 000 (5 474 000)	—
*Less Discount R.S.A. Stocks	*Min Diskonto R.S.A. Effekte	1 070 000 000 (10 687 000)	—
		R	14 934 038 350 784 728 330
		R	14 149 310 020
		R	19 379 232 727
Revenue Account: House of Assembly	Inkomsterekening: Volksraad		
Transfer from State Revenue Account	Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	1 260 304 538	1 177 524 000
Surrenders, 1985–86	Terugstortings, 1985–86	—	140 296
		R	1 260 304 538
			1 177 664 296
Revenue Account: House of Representatives	Inkomsterekening: Raad van Verteenwoordigers		
Transfer from State Revenue Account	Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	523 000 000	522 000 000
		R	523 000 000
			522 000 000
Revenue Account: House of Delegates	Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes		
Transfer from State Revenue Account	Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	180 000 000	175 000 000
		R	180 000 000
			175 000 000
Account for Provincial Services: Cape	Rekening vir Provinciale Dienste: Kaap		
Transfer from State Revenue Account	Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	380 000 000	466 000 000
		R	380 000 000
			466 000 000
Account for Provincial Services: Natal	Rekening vir Provinciale Dienste: Natal		
Transfer from State Revenue Account	Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	221 000 000	186 000 000
		R	221 000 000
			186 000 000
Account for Provincial Services: Orange Free State	Rekening vir Provinciale Dienste: Oranje-Vrystaat		
Transfer from State Revenue Account	Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	118 521 000 —	115 000 000 40 702 546
Surrenders, 1989–90	Terugstortings, 1989–90	R	118 521 000
			155 702 546
Account for Provincial Services: Transvaal	Rekening vir Provinciale Dienste: Transvaal		
Transfer from State Revenue Account	Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	654 000 000	498 722 000
		R	654 000 000
			498 722 000
Total (including Open Balance)	Totaal (insluitende Aanvangsaldo)	R	22 716 058 265
			22 785 652 879

ISSUES • UITBETALINGS

Dienste	Service	Month of April Maand April	
		1993	1992
		R	R
State Revenue Account			
Votes			
1. State President.....	Staatsinkomsterekening		
Statutory Amount.....	Begrotingsposte		
2. Parliament.....	Staatspresident	1 978 000	1 772 000
Statutory Amount.....	Statutere Bedrag	22 000	19 000
3. Foreign Affairs	Parlement.....	3 571 000	3 571 000
Statutory Amount.....	Statutere Bedrag	5 000 000	4 550 000
4. Water Affairs.....	Buitelandse Sake.....	640 000 000	446 000 000
5. Administration: House of Assembly.....	Statutere Bedrag	254 000	235 000
6. Public Enterprises and Privatization.....	Waterewe	30 000 000	30 000 000
7. Central Advisory Service.....	Administrasie: Volksraad	1 260 304 538	1 177 524 000
8. Justice	Openbare Ondernemings en Privatisering	—	623 000
Statutory Amount.....	Sentrale Ekonomiese Adviesdiens	430 000	385 000
9. State Expenditure	Justisie	73 000 000	58 000 000
10. Administration: House of Representatives	Statutere Bedrag	4 150 000	3 500 000
11. Administration: House of Delegates	Staatsbesteding	45 000 000	60 000 000
12. Correctional Services	Administrasie: Raad van Verteenwoordigers	523 000 000	522 000 000
13. Defence	Administrasie: Raad van Afgevaardigdes	180 000 000	175 000 000
14. Public Works and Land Affairs	Korrektiewe Dienste	175 677 000	149 269 000
15. Education and Training	Weermag.....	740 000 000	1 040 000 000
16. Local Government and National Housing	Openbare Werke en Grondsake	150 000 000	160 000 000
17. Mineral and Energy Affairs	Onderwys en Opleiding	475 000 000	499 000 000
18. Agriculture	Plaaslike Regering en Nasionale Behuising	60 000 000	38 000 000
19. National Health and Population Development	Mineraal- en Energiesake	273 785 000	242 708 000
20. Police	Landbou	185 000 000	37 000 000
21. Regional and Land Affairs	Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling	150 000 000	85 000 000
Statutory Amount.....	Polisie	580 000 000	576 000 000
22. Home Affairs	Streek-en Grondsake	2 535 779 800	2 234 271 000
23. Environment Affairs	Statutere Bedrag	62 824 000	58 293 000
24. Commission for Administration	Binnelandse Sake	30 000 000	24 000 000
25. Improvement of Conditions of Service	Omgewingsake	18 425 000	17 251 000
Statutory Amount.....	Kommisjie vir Administrasie	5 000 000	5 000 000
26. Transport	Verbetering van Diensvoorraad	—	—
27. Constitutional Development Service	Statutere Bedrag	—	—
28. SA Communication Service	Vervoer	265 000 000	164 000 000
29. Manpower	Staatkundige Ontwikkelingsdiens	5 525 666	3 434 250
30. National Education	SA Kommunikasiediens	4 479 000	4 300 000
31. Finance	Mannekrag	30 000 000	31 000 000
Statutory Amount.....	Nasionale Opvoeding	50 000 000	57 500 000
*	Finansies	163 685 000	105 304 000
32. Trade and Industry	Statutere Bedrag	954 200 000	925 839 500
	*Min Diskonto RSA Effekte	(784 728 330)	(614 559 000)
		685 000 000	597 872 000
*Less Discount RSA Stocks		10 366 090 004	9 538 220 750
		784 728 330	614 559 000
		9 581 361 674	8 923 661 750
Other Issues			
Treasury Bills	Ander Uitbetalings		
Loan Levy	Skatkisbiljette	6297 325 000	—
Currency Subscription, I.D.A.....	Leningsheffing	273	—
Payment in terms of section 10 (1) (d) of Act No. 66 of 1975	Betaalmiddelde Bydrae, I.D.A.....	1 381 915	—
	Betaling ingevolge artikel 10 (1) (d) van Wet No. 66 van 1975	23 080 285	—
Bonds:	Obligasies:		
Indefinite Period Exchequer Bonds.....	Onbepaalde Termyn Skatkis-obligasies	2 871 600	—
Indefinite Period National Defence Bonds.....	Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingsobligasies	1 813 100	—
	Onbepaalde Termyn Senior Burger Spaarobligasies	1 196 300	—
Indefinite Period Senior Citizens Savings Bonds.....	Binnelandse Geregistreerde Effekte:		
Internal Registered Stock:	Wisselende Koers	3 971 404	—
Floating Rate	Uitbetalings, 1992–93	5 000 000	—
Issues, 1992–93		6 336 639 877	—
Total: State Revenue Account.....	Totaal: Staatsinkomsterekening	15 918 001 551	—
Revenue Accounts:			
House of Assembly	Inkomsterekennings:		
House of Representatives	Volksraad	R 1 260 304 538	1 177 524 000
House of Delegates	Raad van Verteenwoordigers	R 523 000 000	522 000 000
Account for Provincial Services: Cape	Raad van Afgevaardigedes	R 180 000 000	175 000 000
Account for Provincial Services: Natal	Rekening vir Proviniale Dienste: Kaap	R 380 000 000	466 000 000
Account for Provincial Services: Orange Free State	Rekening vir Proviniale Dienste: Natal	R 221 000 000	186 000 000
Account for Provincial Services: Transvaal	Rekening vir Proviniale Dienste: Oranje-Vrystaat	R 118 521 000	115 000 000
	Rekening vir Proviniale Dienste: Transvaal	R 654 000 000	498 722 000
Totals.....		R 3 336 825 538	3 140 246 000
Exchequer Balance, 30 April 1993.....	Totale	R 19 254 827 089	—
Totals.....	Skatkissaldo, 30 April 1993	R 3 530 825 790	—
	Totale	R 22 785 652 879	—

DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**No. 794 14 May 1993**

STANDARDS ACT, 1993

CORRECTION

COMPULSORY SPECIFICATIONS FOR CATEGORY O₃ AND O₄ MOTOR VEHICLES

Government Notice No. R. 3181 of 20 November 1992 is corrected by the insertion of "or SABS 1207" after "SABS 1506" in subclause 3.3 of the exclusion column in the initial table contained in the Schedule.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY**No. 831 14 May 1993**

NOTICE IN TERMS OF SECTION 9A OF THE WATER ACT, 1956

PROHIBITION OF THE ABSTRACTION AND/OR CURTAILMENT OF THE USE OF PUBLIC WATER FOR AGRICULTURAL PURPOSES FROM THE CROCODILE RIVER WITHIN THE CROCODILE RIVER (EASTERN TRANSVAAL) GOVERNMENT WATER CONTROL AREA AND A CERTAIN PORTION OF THE ELANDS RIVER, AS WELL AS THE HOUTBOSLOOP, THE NELS AND THE STADS RIVERS

1. By virtue of the powers vested in me by the Minister of Water Affairs and Forestry in consequence of section 165 of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), and with due regard to the further deterioration which has occurred in the availability of water in the above-mentioned rivers—
- 1.1 I, Hendrik Albertus Smit, in my capacity as Regional Director: Highveld of the Department of Water Affairs and Forestry, hereby repeal Government Notice No. 3372, as was published on 18 December 1992, in *Government Gazette* 14472; and
- 1.2 I declare that in my opinion a water shortage exists in the—
 - 1.2.1 Crocodile River and its tributaries within the Crocodile River (Eastern Transvaal) Government Water Control Area;
 - 1.2.2 Elands River from and including the farm Doornhoek 341 JT to the confluence of the said river with the Crocodile River;
 - 1.2.3 Houtbosloop River;
 - 1.2.4 Nels River; and
 - 1.2.5 Stads River; and
- 1.3 I hereby direct, with due regard to the availability of water in the Crocodile River that, in respect of the area downstream of the Braam Raubenheimer Dam up to the upstream section of the diversion works on the farm Weltevrede 210 JU, the following restrictions on the use of public water for agricultural purposes from the Crocodile River shall apply:
 - 1.3.1 No irrigation is allowed in the area on Sundays, Wednesdays and Saturdays.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**No. 794 14 Mei 1993**

WET OP STANDAARDE, 1993

VERBETERING

VERPLIGTE SPESIFIKASIE VIR KATEGORIE O₃- EN O₄-MOTORVOERTUIE

Goewermentskennisgewing No. R. 3181 van 20 November 1992, word verbeter deur die invoeging van "of SABS 1207" na "SABS 1506" in subklousule 3.3 van die uitsluitingskolom in die aanvanklike tabel soos in die Bylae uiteengesit.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU**No. 831 14 Mei 1993**

KENNISGEWING KRAGTENS ARTIKEL 9A VAN DIE WATERWET, 1956

VERBOD OP DIE ONTTREKKING EN/OF 'N INKORTING VAN GEBRUIK VAN OPENBARE WATER VIR LANDBOODOELEINDES UIT DIE KROKODILRIVIER BINNE DIE KROKODILRIVIER(OOS-TRANSVAAL)-STAATSWATERBEHEERGEBIED EN 'N SEKERE GEDEELTE VAN DIE ELANDSRIVIER, ASOKOOG DIE HOUTBOSLOOP-, NELS- EN STADSrivier

1. Kragtens die bevoegdheid wat deur die Minister van Waterwese en Bosbou ingevolge artikel 165 van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), aan my verleen is en met inagneming van die verdere verswakking in die beskikbaarheid van water in die bogenoemde riviere wat ingetree het—
 - 1.1 herroep ek, Hendrik Albertus Smit, in my hoedanigheid as Streek-direkteur: Hoëveld van die Departement van Waterwese en Bosbou, hierby Goewermentskennisgewing No. 3372, soos op 18 Desember 1992 gepubliseer in *Staatskoerant* No. 14472; en
 - 1.2 verklaar ek dat daar na my oordeel 'n waterlood bestaan in die—
 - 1.2.1 Krokodilrivier en sytakke binne die Krokodilrivier (Oos-Transvaal)-staatwaterbeheergebied;
 - 1.2.2 Elandsrivier vanaf en met insluiting van die plaas Doornhoek 341 JT tot die samevloeiing van die genoemde rivier met die Krokodilrivier;
 - 1.2.3 Houtboslooprivier;
 - 1.2.4 Nelsrivier; en
 - 1.2.5 Stadsrivier; en
 - 1.3 gelas ek, met inagneming van die beskikbaarheid van water in die Krokodilrivier dat, ten opsigte van die gebied stroomaf van die Braam Raubenheimerdam tot stroomop van die uitkeerwal op die plaas Weltevrede 210 JU, die volgende beperkings op die gebruik van openbare water vir landboudoeleindes uit die Krokodilrivier geld:
 - 1.3.1 Geen besproeiing word in die gebied op Sondae, Woensdae en Saterdae toegelaat nie.

<p>1.3.2 Irrigation on the left bank of the Crocodile River is only allowed on the following days and during the times indicated:</p> <p>Mondays: 07:00 to 15:00.</p> <p>Thursdays: 07:00 to 15:00.</p>	<p>1.3.2 Besproeiing op die linkeroewer van die Krokodilrivier word slegs op die volgende dae en tye toegelaat:</p> <p>Maandae: 07:00 tot 15:00.</p> <p>Donderdae: 07:00 tot 15:00.</p>
<p>1.3.3 Irrigation on the right bank of the Crocodile River is only allowed on the following days during the times indicated:</p> <p>Tuesdays: 07:00 to 15:00.</p> <p>Fridays: 07:00 to 15:00.</p>	<p>1.3.3 Besproeiing op die regteroewer van die Krokodilrivier word slegs op die volgende dae en tye toegelaat:</p> <p>Dinsdae: 07:00 tot 15:00.</p> <p>Vrydae: 07:00 tot 15:00.</p>
<p>2. Furthermore, I direct that with respect to the area downstream of the Weltevrede diversion works on the farm Weltevreden 210 JU up to the gauging weir on the farm Riverside 173 JU, the following curtailments shall be applicable:</p>	<p>2. Voorts gelas ek dat ten opsigte van die gebied stroomaf van die Weltevrede-uitkeerwal op die plaas Weltevreden 210 JU tot by die meetwal op die plaas Riverside 173 JU, die volgende beperkings geld:</p>
<p>2.1 At the diversion works of the Malelane canal on the farm Weltevreden 210 JU, 40% (fourty per centum) of the flow that is available for irrigation may be diverted into the Malelane Canal and the remainder of the flow available at that point in the river must be discharged into the Crocodile River.</p>	<p>2.1 By die uitkeerwal van die Malelanekanaal op die plaas Weltevreden 210 JU, mag slegs 40% (veertig persent) van die vloeい wat vir besproeiing beskikbaar is, in die Malelane-kanaal uitgekeer word en die oorblywende vloeい wat op daardie punt van die rivier beskikbaar is, moet in die Krokodilrivier teruggestort word.</p>
<p>2.2 Irrigators not supplied with water for irrigation purposes from the Malelane Canal but who abstract water for such purposes from the Crocodile River may only abstract water on the following days during the times indicated:</p> <p>Mondays: 07:00 to 11:00.</p> <p>Tuesdays: 07:00 to 11:00.</p> <p>Thursdays: 07:00 to 11:00.</p> <p>Fridays: 07:00 to 11:00.</p>	<p>2.2 Besproeiwers wat nie van water uit die Malelane-kanaal voorsien word nie, maar wat water uit die Krokodilrivier vir besproeiingsdoeleindes onttrek, mag slegs op die volgende dae en tye water onttrek:</p> <p>Maandae: 07:00 tot 11:00.</p> <p>Dinsdae: 07:00 tot 11:00.</p> <p>Donderdae: 07:00 tot 11:00.</p> <p>Vrydae: 07:00 tot 11:00.</p>
<p>2.3 At the diversion works of the canal on the farm Riverside 173 JU water may be abstracted on a continuous basis at a rate not exceeding 98 litres per second.</p>	<p>2.3 By die uitkeerwal van die kanaal op die plaas Riverside 173 JU mag water op 'n deurlopende basis onttrek word teen 'n tempo wat nie 98 liter per sekonde mag oorskry nie.</p>
<p>3. I further direct that the Malelane Irrigation Board itself implements a fair distribution of the available water between all users within the Malelane Irrigation District.</p>	<p>3. Verder gelas ek dat die Malelane-besproeiingsraad self reël vir 'n billike verdeling van die beskikbare water tussen al die gebruikers binne die Malelane-besproeiingsdistrik.</p>
<p>4. I also direct that with respect to the area downstream of the gauging weir on the farm Riverside 173 JU up to the confluence of the Crocodile and Komati Rivers the following curtailments shall be applicable:</p>	<p>4. Ek gelas ook dat ten opsigte van die gebied stroomaf van die meetwal op die plaas Riverside 173 JU tot en met die samevloeiing van die Komati- en die Krokodilrivier die volgende beperkings geld:</p>
<p>4.1 Irrigation is allowed on the following days and during the times indicated:</p> <p>Mondays: 07:00 to 11:00.</p> <p>Tuesdays: 07:00 to 11:00.</p> <p>Thursdays: 07:00 to 11:00.</p> <p>Fridays: 07:00 to 11:00.</p>	<p>4.1 Besproeiing word toegelaat op die volgende dae en tye:</p> <p>Maandae: 07:00 tot 11:00.</p> <p>Dinsdae: 07:00 tot 11:00.</p> <p>Donderdae: 07:00 tot 11:00.</p> <p>Vrydae: 07:00 tot 11:00.</p>
<p>This includes irrigators pumping water directly from the river, as well as all irrigators abstracting water from the river by means of diversion canals for storage in off channel storage dams from where it is being utilised.</p>	<p>Dit sluit in besproeiwers wat water direk uit die rivier pomp, sowel as alle besproeiwers wat water by wyse van uitkeerkanale uit die rivier onttrek vir opgaring in buite-rivierbeddingopgaardamme vanwaar dit benut word.</p>

4.2	In respect of the most downstream section of the Government Water Control Area, adjustments of the above-mentioned pumping hours may be made in the case of the pumping installations of Kaalrug Farms (Pty) Limited, situated on the Remaining Extent, Portions 4, 5, 6, 39, 40 and 41 of the farm Tenbosch 162 JU, but then only with the written approval of the Regional Director: Highveld, provided that the weekly pumping hours with such pumping installations shall not exceed 16 hours. The Regional Director must be notified on a weekly basis of the number of hours during which water was actually abstracted during the preceding week.	4.2	Ten opsigte van die mees stroomafliggende gedeelte van die Staatswaterbeheergebied, mag aanpassings van voormalde pompure gemaak word slegs in die geval van die pompinstallasies van Kaalrug Farms (Edms.) Beperk, geleë te Resterende Gedeelte, Gedeeltes 4, 5, 6, 39, 40 en 41 van die plaas Tenbosch 162 JU, maar dan slegs met die skriftelike goedkeuring van die Streekdirekteur: Hoëveld, op voorwaarde dat daar met sodanige pompinstallasies nie meer as 16 uur per week water onttrek mag word nie. Die Streekdirekteur moet weekliks ingelig word oor die aantal ure waartydens gedurende die voorafgaande week werlik onttrek is.
5.	In respect of the area upstream of the Braam Raubenheimer Dam, I direct that the Crocodile River Main Irrigation Board curtail the use of water for irrigation purposes in the subdistrict concerned by 90,5%.	5.	Ten opsigte van die gebied stroomop van die Braam Raubenheimerdam gelas ek dat die gebruik van water vir besproeiingsdoeleindes in die betrokke subdistrikte deur die Krododilrivierhoofbesproeiingsraad met 90,5% ingekort word.
6.	<i>Elands River:</i> In respect of the area from and including the farm Doornhoek 341 JT to the confluence of the said river with the Crocodile River, I direct that the Elandsvallei Irrigation Board curtail the use of water for irrigation purposes in the area concerned by 90,5%.	6.	<i>Elandsrivier:</i> Ten opsigte van die gebied vanaf en insluitend die plaas Doornhoek 341 JT tot die samevloeiing van genoemde rivier met die Krokodilrivier, gelas ek dat die gebruik van water in die betrokke gebied deur die Elandsvallei-besproeiingsraad met 90,5% ingekort word.
7.	<i>Houtbosloop River, Nels River and Stads River:</i>	7.	<i>Houtbosloop-, Nels- en Stadsrivier:</i>
7.1	No irrigation from these rivers is allowed on Sundays, Tuesdays, Wednesdays, Fridays and Saturdays.	7.1	Geen besproeiing word in die gebied op Sondae, Dinsdae, Woensdae, Vrydae en Saterdae toegelaat nie.
7.2	Irrigation on any land which is riparian to the aforementioned rivers is allowed only on the following days and during the times indicated:	7.2	Besproeiing op enige grond wat oewergrond is ten opsigte van voormalde riviere word slegs op die volgende dae en tye toegelaat: Maandae: 07:00 tot 15:00. Donderdae: 07:00 tot 15:00.
7.2.1	Mondays: 07:00 to 15:00.	8.	Ek gelas verder dat eiendomme in die gebied stroomaf van die Braam Raubenheimerdam, vanaf en insluitende die plaas Elandspruit 115 JT tot en met die samevloeiing van die Krokodil-en die N'Komatirivier, wat tydelik ontlys is, nie heringelys mag word nie totdat hierdie kennisgewing herroep is.
7.2.2	Thursdays: 07:00 to 15:00.	9.	<i>Bedryf van sekere waterwerke:</i> Die bedryf van die volgende waterwerke in private besit word hierby in die Streekdirekteur: Hoëveld gevestig en moet ooreenkomsdig sy voorskrifte onderneem word deur enige persoon wat hy skriftelik daartoe gelas:
8.	I further direct that no rescheduling of any property which has been temporarily descheduled in the area downstream of the Braam Raubenheimer Dam from and including the farm Elandspruit 115 JT to the confluence of the Crocodile and the N'Komati Rivers may be effected until such time as this notice has been repealed.	9.1	Die opgaardam in die Krokodilrivier op die Resterende Gedeelte van die plaas Thankerton 175 JU tesame met die bybehorende kanaal.
9.	<i>Operation of certain water works:</i>	9.2	Die stuwal in die Krokodilrivier op Gedeelte 6 van die plaas Thankerton 175 JU met bybehorende kanaal. Water mag slegs gedurende die betrokke eienaar se beurt soos in paragraaf 4.1 hierbo uiteengesit, in die betrokke kanaal gekeer word.
.	The operation of the following privately owned water works is hereby vested in the Regional Director: Highveld and shall be undertaken in accordance with his directives by any person instructed thereto by him in writing.	9.3	Die stuwal in die Krokodilrivier op Gedeelte 29 van die plaas Kaapmuizen 212 JU tesame met bybehorende kanaal.
9.1	The storage dam in the Crocodile River on the Remaining Extent of the farm Thankerton 175 JU, as well as the appurtenant canal.	10.	Geen afwyking van bogenoemde ure word toegelaat nie behalwe met die skriftelike goedkeuring van die Streekdirekteur: Hoëveld van die Departement van Waterwese en Bosbou.
9.2	The weir in the Crocodile River on Portion 6 of the farm Thankerton 175 JU with the appurtenant canal. Water shall only be diverted into this canal during the turn of the owner concerned as set out in paragraph 4.1 above.		
9.3	The weir in the Crocodile River on Portion 29 of the farm Kaapmuizen 212 JU, as well as the appurtenant canal.		
10.	No deviation with regard to above-mentioned hours will be allowed unless with the written consent of the Regional Director: Highveld of the Department of Water Affairs and Forestry.		
H. A. SMIT, Regional Director: Highland, p.p. Minister of Water Affairs and Forestry.			
H. A. SMIT, Streekdirekteur: Hoëveld, p.p. Minister van Waterwese en Bosbou.			

No. 834**14 May 1993**

CATCHMENT OF THE KRUIS RIVER AND ALL ITS TRIBUTARIES, DIVISION OF CERES, CAPE PROVINCE: AMENDMENT OF THE LIMIT LAID DOWN IN SECTION 9B (1) (a) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), IN REGARD TO THE IMPOUNDMENT AND STORAGE CAPACITY OF WATER WORKS

I, Jacob Albertus van Wyk, Minister of Environment Affairs and of Water Affairs, under the power vested in me by section 9B (1C) (a) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), hereby, with effect from the date of publication hereof, amend the storage limit laid down in section 9B (1) (a) of the said Act as follows:

- (a) In respect of the Sand River and all its tributaries up to the confluence of the Sand River with the Kruis River: By substituting the expression "1 500 000 cubic metres" for the expression "250 000 cubic metres", where it appears in the said section.
- (b) In respect of the Kruis River and all its tributaries: By substituting the expression "300 000 cubic metres" for the expression "250 000 cubic metres", where it appears in the said section.

The effect of this is that no water work in which, after completion thereof, more than the quantities of water mentioned above can be impounded or stored on a property contemplated in the said section 9B (1) (a), may be constructed, altered or enlarged, in so far as it concerns the intended public streams, except on the authority of a permit issued by me.

For the purpose of applying the said limits the capacity of any existing water work(s) on the property concerned, will be taken into account.

J. A. VAN WYK,

Minister of Environment Affairs and of Water Affairs.

No. 835**14 May 1993**

KRUIS RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DIVISION OF CERES, CAPE PROVINCE: ABOLITION OF CONTROL

I, Jacob Albertus van Wyk, Minister of Environment Affairs and of Water Affairs, under the powers vested in me by section 59 (1) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), read with section 48 (c) of the Transfer of Powers and Duties of the State President Act, 1986 (Act No. 97 of 1986), hereby, with effect from the date of publication hereof, repeal Proclamation No. 83 of 30 March 1973 whereby the area described therein has been declared to be a Government Water Control Area.

Resulting from this, control over the abstraction, impoundment, storage and use of public water from the Kruis River and all tributaries thereof shall henceforth inter alia be effected in terms of section 9, 9B and 10 of the Water Act, 1956.

J. A. VAN WYK,

Minister of Environment Affairs and of Water Affairs.

No. 834**14 Mei 1993**

OPVANGGEBIED VAN DIE KRUISRIVIER EN ALLE SYTAKKE DAARVAN, AFDELING CERES, KAAP-PROVINSIE: WYSIGING VAN DIE PERK NEERGELË IN ARTIKEL 9B (1) (a) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET NO. 54 VAN 1956), MET BETREKKING TOT DIE OPDAM- EN OPGAARVERMOË VAN WATERWERKE

Ek, Jacob Albertus van Wyk, Minister van Omgewingsake en van Waterwese, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 9B (1C) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), wysig hierby, met ingang van die datum van publikasie hiervan, die opgaarplek in artikel 9B (1) (a) van genoemde Wet neergelê, soos volg:

- (a) Ten opsigte van die Sandrivier en alle sytakke daarvan tot by die samevloeiing van die Sandrivier met die Kruisrivier: Deur die uitdrukking "250 000 kubieke meter", waar dit in die genoemde artikel voorkom, deur die uitdrukking "1 500 000 kubieke meter" te vervang.
- (b) Ten opsigte van die Kruisrivier en alle sytakke daarvan: Deur die uitdrukking "250 000 kubieke meter", waar dit in die genoemde artikel voorkom, deur die uitdrukking "300 000 kubieke meter" te vervang.

Die uitwerking hiervan is dat geen waterwerk waarin, na voltooiing daarvan meer as die hoeveelhede water hierbo genoem, opgedam of opgegaar kan word op 'n eiendom bedoel in gemelde artikel 9B (1) (a), opgerig, verander of vergroot mag word nie, vir sover dit die bedoelde openbare strome betref, behalwe op gesag van 'n permit deur my uitgereik.

By toepassing van voormalde perke sal die vermoë van enige bestaande waterwerk(e) op die betrokke eiendom ook in berekening gebring word.

J. A. VAN WYK,

Minister van Omgewingsake en van Waterwese.

No. 835**14 Mei 1993**

KRUISRIVIER - STAATSWATERBEHEERGEBIED, AFDELING CERES, KAAP-PROVINSIE: OPHEFFING VAN BEHEER

Ek, Jacob Albertus van Wyk, Minister van Omgewingsake en van Waterwese, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 59 (1) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), saamgelees met artikel 48 (c) van die Wet op die Oordrag van Bevoegdhede en Pligte van die Staatspresident, 1986 (Wet No. 97 van 1986), trek hierby, met ingang van die datum van publikasie hiervan, Proklamasie No. 83 van 30 Maart 1973 in, waarkragtens die gebied wat daarin omskryf word tot 'n Staatwaterbeheergebied verklaar is.

As gevolg hiervan sal beheer oor die uitneem, opdamming, opgaring en gebruik van openbare water uit die Kruisrivier en alle sytakke daarvan voortaan onder andere ingevolge artikels 9, 9B en 10 van die Waterwet, 1956, geskied.

J. A. VAN WYK,

Minister van Omgewingsake en van Waterwese.

GENERAL NOTICES**NOTICE 399 OF 1993****DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941
(ACT No. 17 OF 1941)

**PROHIBITION OF THE USE OF A CERTAIN NAME,
ABBREVIATION AND EMBLEM**

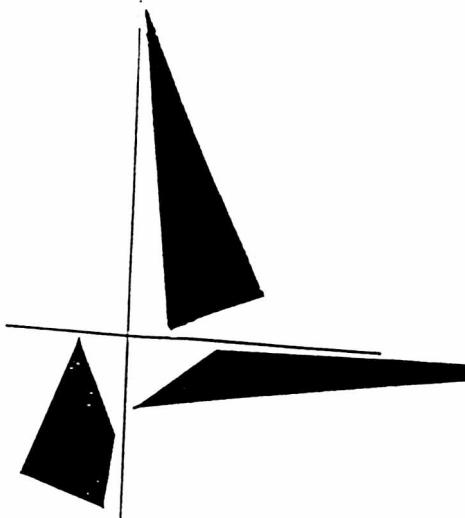
I, David de Villiers Graaff, Deputy Minister of Trade and Industry, acting on behalf and by direction of the Minister of Finance and of Trade and Industry, hereby prohibit under section 15 (1) of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), the use of the name, abbreviation and emblem of the Benelux Trade Mark Office, only in so far as the words and letters are used together with the emblem, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the said office or its mandatories.

BENELUX-MERKENBUREAU

BUREAU BENELUX DES MARQUES

BMB = Belelux-Merkenbureau

BBM = Bureau Benelux des Marques



The above-mentioned mark was available for inspection at the office of the Registrar of Trade Marks pursuant to Notice 227 of 1993.

(14 May 1993)

NOTICE 400 OF 1993**CENTRAL STATISTICAL SERVICE**

THE HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE notifies for general information that the Consumer Price Index is as follows:

Consumer Price Index, all items (Base 1990 = 100)

March 1993 = 139,6.

(14 May 1993)

ALGEMENE KENNISGEWINGS**KENNISGEWING 399 VAN 1993****DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID**

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941
(WET No. 17 VAN 1941)

**VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE NAAM,
AFKORTING EN EMBLEEM**

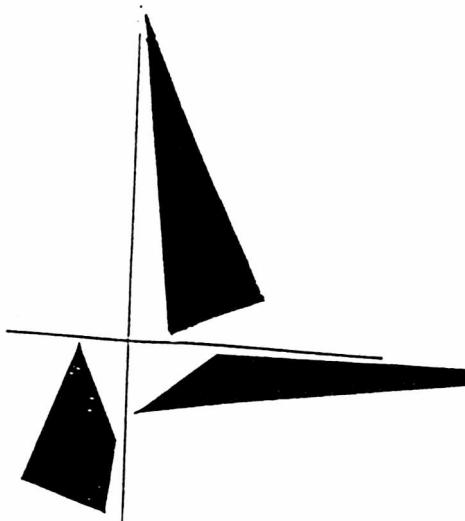
Ek, Dawid de Villiers Graaff, Adjunkminister van Handel en Nywerheid, handelende namens en in opdrag van die Minister van Finansies en van Handel en Nywerheid, verbied hierby ingevolge artikel 15 (1) van die Handelswaremerke-Wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), die gebruik van die naam, afkorting en embleem van die Benelux Handelsmerkekantoor, slegs in so verre as wat die naam en afkorting saam met die embleem gebruik word, in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskrywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die bogenoemde kantoor of sy gevoldmagtiges.

BENELUX-MERKENBUREAU

BUREAU BENELUX DES MARQUES

BMB = Belelux-Merkenbureau

BBM = Bureau Benelux des Marques



Bogemelde merk het ingevolge Kennisgewing 227 van 1993 ter insae gelê by die kantoor van die Registrateur van Handelsmerke.

(14 Mei 1993)

KENNISGEWING 400 VAN 1993**SENTRALE STATISTIEKDIENS**

DIE HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikersprysindeks soos volg is:

Verbruikersprysindeks, alle items (Basis 1990=100)

Maart 1993=139,6.

(14 Mei 1993)

NOTICE 401 OF 1993 • KENNISGEWING 401 VAN 1993

**PRELIMINARY STATEMENT OF TRADE STATISTICS OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA RELEASED BY THE
COMMISSIONER FOR CUSTOMS AND EXCISE**

**VOORLOPIGE OPGawe VAN HANDELSTATISTIEK VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA VRYGESTEL DEUR DIE
KOMMISSARIS VAN DOEANE EN AKSYNS**

Remark: The import and export figures reflected in this statement have been adjusted largely to bring them into line with the requirements for the compilation of the balance of payments.

The undermentioned data entails the total foreign trade statistics of the common customs area of the Republic of South Africa, Botswana, Lesotho, Swaziland, Namibia as well as Transkei, Bophuthatswana, Venda and Ciskei.

N.B.: The change-over to the Harmonized Tariff System with effect from 1 January 1988, altered the classification of certain commodities. When comparing the section totals for 1988 and later years with those of previous years the possible differences due to the change-over should therefore be taken into consideration.

Opmerking: Die in- en uitvoersyfers wat in hierdie opgawe verskyn is grootliks aangepas om dit in ooreenstemming te bring met die vereistes wat gestel word vir die opstel van die betalingsbalans.

Die ondervermelde syfers omsluit die totale buitelandse handelstatistiek van die gemeenskaplike doeanegebied van die Republiek van Suid-Afrika, Botswana, Lesotho, Swaziland, Namibië asook van Transkei, Bophuthatswana, Venda en Ciskei.

L.W.: Die oorskakeling na die Geharmonieerde Tariefstelsel met ingang van 1 Januarie 1988 het die indeling van sekere kommoditeite verander. Wanneer die afdelingstotale vir 1988 en later jare dus met dié van vorige jare vergelyk word, moet die moontlike verskille as gevolg van die oorskakeling nie uit die oog verloor word nie.

PERIOD/TYDPERK: JANUARY TO MARCH/JANUARIE TOT MAART 1993

TABLE A: TOTALS IN MILLIONS OF RAND ACCORDING TO WORLD ZONES AND SHIPS' AND AIRCRAFT STORES
TABEL A: TOTALE IN MILJOENE RAND VOLGENS WÉRELDSTREKE EN SKEEPs- EN VLIEGTUIGVOORRADE

World zones—Wéreldstreke	Imports—Invoere		Exports—Uitvoere	
	1993	1992	1993	1992
Africa—Afrika	414,9	330,5	1 384,9	1 426,5
Europe—Europa	5 831,9	5 544,7	4 958,3	5 869,5
America—Amerika	2 206,3	1 770,2	1 413,4	1 214,2
Asia—Asië.....	3 354,5	2 826,6	3 134,9	2 900,3
Oceania—Oseanië.....	168,4	122,0	103,0	67,0
Other unclassified goods and balance of payments adjustments Ander ongeklassifiseerde goedere en betalingsbalansaansuiwerings	1 521,4	1 384,8	5 374,9	4 848,5
Ships'/Aircraft Stores—Skeeps-/vliegtuigvoorrade.....	—	—	173,8	159,4
Grand total—Groototal	13 597,4	11 988,8	16 543,2	16 485,4

TABLE B: TOTALS IN MILLIONS OF RAND ACCORDING TO SECTIONS OF THE HARMONIZED SYSTEM
TABEL B: TOTALE IN MILJOEN RAND VOLGENS AFDELINGS VAN DIE GEHARMONIEERDE STELSEL

Sections—Afdelings	Imports—Invoere		Exports—Uitvoere	
	1993	1992	1993	1992
I. Live animals; animal products Lewende diere; dierlike produkte	99,2	77,0	216,9	195,3
II. Vegetable products Plantaardige produkte	644,7	220,2	346,5	589,4
III. Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal and vegetable waxes Dierlike of plantaardige vette en olies en splitsprodukte; voorbereide spysvette; dierlike en plantaardige wasse	108,3	104,4	34,7	34,4
IV. Prepared foodstuffs; beverages, spiritus and vinegar; tobacco and manufactured tobacco substitutes Voorbereide voedsel; dranke, spiritus en asyn; tabak en vervaardigde tabaksurrogate	205,2	294,6	335,0	463,6
V. Mineral products Mineraalprodukte	146,8	128,9	2 013,3	1 599,3
VI. Products of the chemical or allied industries Produkte van die chemiese of verwante nywerhede	1 476,7	1 321,0	599,7	715,0

Sections—Afdelings	Imports—Invoere		Exports—Uitvoere	
	1993	1992	1993	1992
VII. Plastics and articles thereof; rubber and articles thereof Plastieke en artikels daarvan; rubber en artikels daarvan	604,5	526,7	152,0	165,7
VIII. Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silk-worm gut) Ongelooide huide en velle, leer, pelsvelle en artikels daarvan; saal- en tuiemakersware; reisartikels, handsakke en dergelike houers; artikels van dierederm (uitgesonderd sywurmsnaar)	58,5	49,3	97,0	91,9
IX. Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw; of esparto or of other plaiting materials; basketware and wickerwork Hout en artikels van hout; houtskool; kurk en artikels van kurk; fabrikate van strooi, van esparto of van ander vlegwerkstowwe; mandjiewerk en vlegwerk	117,6	100,1	99,6	85,5
X. Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; waste and scrap of paper or paperboard; paper and paperboard of paper or paperboard; paper and paperboard and articles thereof Pulp van hout of van ander veselagtige sellulosiese stof; afval en oorskiet van papier of papierbord; papier en papierbord en artikels daarvan	387,6	340,0	379,8	461,0
XI. Textiles and textile articles Tekstiele en tekstielartikels	640,6	645,6	459,1	488,1
XII. Footwear, headgear, umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seatsticks, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair Skoeisel, hoofdeksels, sambrele, sonsambrele, wandelstokke, sitstokke, swepe, karwatse en onderdele daarvan; bereide vere en artikels daarvan gemaak; kunsblomme; artikels van mensehaar	85,6	67,3	8,7	10,2
XIII. Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; ceramic products; glass and glassware Artikels van klip, gips, cement, asbes, mika of dergelike stowwe; keramiese produkte; glas en glasware	170,5	156,8	86,1	75,7
XIV. Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal and articles thereof; imitation jewellery; coin Natuurlike of gekweekte pêrels, edel- of halfedelstene, edelmetale, metale met edelmetale bedek, en artikels daarvan; nagemaakte juweliersware, muntstukke	355,6	92,0	1 649,0	2 330,8
XV. Base metals and articles of base metal Onedelmetal en artikels van onedelmetaal	623,4	560,5	2 072,9	2 111,9
XVI. Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles Masjinerie en meganiese toestelle; elektriese toerusting; onderdele daarvan; klankopnemers en -weergewers; televisie- beeld- en klankopnemers en -weergewers, en onderdele en bybehoorsels van sodanige artikels	3 800,7	3 698,8	503,9	411,4
XVII. Vehicles, aircraft, vessels and associated transport equipment Voertuie, lugvaartuie, vaartuie en verwante vervoertoerusting	1 740,3	1 555,8	649,0	436,1
XVIII. Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof Optiese, fotografiese, kinematografiese, meet-, kontroleer-, presisie-, mediese en chirurgiese instrumente en apparate; uurwerke en horlosies; musiekinstrumente; onderdele en bybehoorsels daarvan	579,8	525,4	46,6	38,9
XX. Miscellaneous manufactured articles Diverse vervaardigde artikels	128,3	129,6	69,3	57,3
XXI. Works of art, collectors' pieces and antiques Kunswerke, versamelaarsstukke, en antieke	11,9	8,6	2,7	4,0
Other unclassified goods and balance of payments adjustments Ander ongeklassifieerde goedere en betalingsbalansaansuiwerings	1 611,7	1 386,2	6 721,4	6 119,9
Grand total—Groottotaal	13 597,4	11 988,8	16 543,2	16 485,4

NOTICE 402 OF 1993**DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****VARIATION OF THE SCOPE OF REGISTRATION OF THE INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE TEAROOM, RESTAURANT AND CATERING TRADE, PRETORIA**

It is hereby notified for general information that with effect from 3 May 1993, the interests in respect of which the Industrial Council for the Tearoom, Restaurant and Catering Trade, Pretoria is registered, has been varied by excluding from its scope of registration the Commercial Distributive Trade as defined in the said Board's Certificate of registration in respect of the Magisterial Districts of Brits, Bronkhorstspruit, Cullinan, Kempton Park, Pretoria, Randburg, Rustenburg, Warmbad, Witbank and Wonderboom.

(14 May 1993).

KENNISGEWING 402 VAN 1993**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAM****WET OF ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN DIE NYWERHEIDSRAAD VIR DIE TEEKAMER-, RESTOURANT- EN VERVERSINGSBEDRYF, PRETORIA**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die belangte opsigte waarvan die Nywerheidsraad vir die Teekamer-, Restaurant- en Verversingsbedryf, Pretoria, geregistreer is, met ingang van 3 Mei 1993 verander is deur die Kimmersiële Distribusiebedryf soos omskryf in gemelde Raad se registrasiesertifikaat, uit sy registrasiebestek uit te sluit ten opsigte van die landdrosdistrikte Brits, Bronkhorstspruit, Cullinan, Kempton Park, Pretoria, Randburg, Rustenburg, Warmbad, Witbank en Wonderboom.

(14 Mei 1993).

NOTICE 403 OF 1993**LAND TITLES ADJUSTMENT ACT, 1979****BAARDSKEERDERSBOS LAND DIVISION COMMITTEE: PROPOSED ALLOCATION OF LAND**

In terms of section 8 of the Land Titles Adjustment Act, 1979 (Act No. 68 of 1979), it is hereby notified that applications submitted to the Land Division Committee in terms of section 7 of the said Act for the allocation of land mentioned in the Schedule will lie for inspection during the period of two months following the day upon which this notice appears in the Gazette for the first time, viz. 14 May 1993, at the place and the times mentioned below:

Place: Overberg Regional Services
Dowling Street
BREDASDORP.

Times: Mondays to Friday: 08:00 to 16:30.

Any person who wishes to object to the granting of any such application is hereby called upon to furnish, in writing, his objection and the grounds therefor, supported by sworn declarations and such documents as he may be able to submit, to the said Committee at the address mentioned below within a period of thirty (30) days after the expiration of the said period of two (2) months:

J. S. van Graan, Chairman: Baardskeerdersbos Land Division Committee, P.O. Box 199, Voëlkop, 7203.

SCHEDULE

Remainder of the farm Baardskeerdersbos 213, in extent 890,1934 hectares, situate in the Administrative District of Bredasdorp, Province of the Cape of Good Hope.

(14 May 1993)

KENNISGEWING 403 VAN 1993**WET OP REËLING VAN GRONDITELS, 1979****BAARDSKEERDERSPOS - GRONDVERDELINGS-KOMITEE: VOORGESTELDE TOEWYSING VAN GROND**

Kragtens artikel 8 van die Wet op Reëling van Grondtitels, 1979 (Wet No. 68 van 1979), word hierby bekendgemaak dat die aansoek, wat ingevolge artikel 7 by die Grondverdelingskomitee ingedien is, om die toewysing en oordrag van die grond in die Bylae vermeld, gedurende die tydperk van twee maande wat volg op die dag waarop hierdie kennisgewing vir die eerste keer in Staatskoerant verskyn, d.w.s. 14 Mei 1993, op die plek en die tye hieronder gemeld, ter insae sal lê:

Plek: Overberg Streekdiensteraad
Dowlingstraat
BREDASDORP.

Tye: Maandae tot Vrydae: 08:00 tot 16:30.

Enigiemand wat teen die toestaan van enige sodanige aansoek beswaar wil maak, word hierby aangesê om sy beswaar en die gronde daarvoor, gestaaf deur beëdigde verklarings en die stukke wat hy in staat is om voor te lê, skriftelik aan gemelde Komitee by ondergemelde adres voor te lê binne 'n tydperk van dertig (30) dae na verstryking van gemelde tydperk van twee (2) maande:

J. S. van Graan, Voorsitter: Baardskeerdersbos-Grondverdelingskomitee, Posbus 199, Voëlkop, 7203.

BYLAE

Restant van die plaas Baardskeerdersbos 213, groot 890,1934 hektaar, geleë in die administratiewe distrik Bredasdorp, provinsie die Kaap die Goeie Hoop.

(14 Mei 1993)

NOTICE 405 OF 1993

The Department of Finance announces hereby that transfer documents for registration in respect of the undermentioned Republic of South Africa Internal Registered Stocks must be lodged with the Office of this Department at 301 Abattoir House, 50 Hamilton Street, Arcadia, Pretoria, **not later than 28 May 1993** to qualify for the interest payment on 1 July 1993.

The registration of transfer documents thus handed in will be finalised on 10 June 1993 whereafter the registers will be closed until the date of the interest payment.

Cape of Good Hope Colonial Stock, 4,50 Per Cent (R001).

Internal Registered Stock, 9,25 Per Cent, 2004 (R093).

Internal Registered Stock, 9,375 Per Cent, 2004 (R097).

(14 May 1993).

NOTICE 406 OF 1993

CO-OPERATIVES TO BE STRUCK OFF THE REGISTER

1. PENINSULA TAXI CO-OPERATIVE LIMITED
2. NATIONAL TAXI CO-OPERATIVE LIMITED
3. ITIENDLELENI TRADING CO-OPERATIVE SOCIETY LIMITED
4. PIET RETIEF KLIPWAL TAXI CO-OPERATIVE LIMITED
5. WESTONARIA TUISNYWERHEID (KOÖPERATIEF) BEPERK
6. V.B.S. SENTRALE KOÖPERASIE BEPERK
7. M.J.T. CO-OPERATIVE LIMITED
8. KOEKOEK TUISNYWERHEID (KOÖPERATIEF) BEPERK

Notice is hereby given that the name of the above-mentioned co-operatives will, at the expiration of 60 days from the date of this notice, be struck off the register in terms of the provisions of section 45 (2) of the Co-operatives Act, 1981, and the co-operatives will be dissolved unless proof is furnished to the effect that the co-operatives are carrying on business or are in operation.

Any objections to this procedure which interested persons may wish to raise, must together with the reasons therefor, be lodged with this office before the expiration of the period of 60 days.

REGISTRAR OF CO-OPERATIVES.

Office of the Registrar of Co-operatives
Kingsley Building
481 Church Street
Private Bag X237
PRETORIA
0001.

(14 May 1993)

KENNISGEWING 405 VAN 1993

Die Departement van Finansies maak hiermee bekend dat oordragdokumente vir registrasie ten opsigte van die ondergemelde Republiek van Suid-Afrika Binnelandse Geregistreerde Effekte **nie later nie as 28 Mei 1993** by die Departement se kantoor te Abattoirhuis 301, Hamiltonstraat 50, Arcadia, Pretoria, ingelewer moet word ten einde vir die rentebetaling op 1 Julie 1993 te kwalifiseer.

Die registrasie van oordragdokumente aldus ingehandig sal op 10 Junie 1993 gefinaliseer word waarna die registers tot die dag van rentebetaling gesluit sal wees.

"Cape of Good Hope Colonial Stock", 4,50 Percent (R001).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,25 Percent 2004 (R093).

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 9,375 Percent 2004 (R097).

(14 Mei 1993).

KENNISGEWING 406 VAN 1993

KOÖPERASIES VAN DIE REGISTER GESKRAP TE WORD

1. PENINSULA TAXI CO-OPERATIVE LIMITED
2. NATIONAL TAXI CO-OPERATIVE LIMITED
3. ITIENDLELENI TRADING CO-OPERATIVE SOCIETY LIMITED
4. PIET RETIEF KLIPWAL TAXI CO-OPERATIVE LIMITED
5. WESTONARIA TUISNYWERHEID (KOÖPERATIEF) BEPERK
6. V.B.S. SENTRALE KOÖPERASIE BEPERK
7. M.J.T. CO-OPERATIVE LIMITED
8. KOEKOEK TUISNYWERHEID (KOÖPERATIEF) BEPERK

Hiermee word bekendgemaak dat die naam van die bovenoemde koöperasies na verloop van 60 dae met ingang vanaf die datum van hierdie kennisgewing van die register geskrap sal word ooreenkomsdig die bepalings van artikel 45 (2) van die Koöperasiewet, 1981, en die koöperasies sal ontbind word tensy bewys gelewer word dat die koöperasies handel drywe in werking is.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie prosedure wil inbring moet met vermelding van redes voor verstryking van die tydperk van 60 dae by hierdie kantoor ingediend word.

REGISTRATEUR VAN KOÖPERASIES.

Kantoor van die Registrateur van Koöperasies
Kingsleygebou
Kerkstraat 481
Privaatsak X237
PRETORIA
0001.

(14 Mei 1993)

NOTICE 407 OF 1993**CO-OPERATIVES REMOVED FROM REGISTER**

UMHLALI HOME INDUSTRIES CO-OPERATIVE LIMITED (93-03-30)

NJELELE KOÖPERASIE BEPERK (93-03-30)

RABBIT PRODUCTS CO-OPERATIVE LIMITED (93-04-21)

Notice is hereby given that the names of the above-mentioned co-operatives were removed from the register on above-mentioned dates in terms of section 44 (b) of the Co-operatives Act, 1981.

REGISTRAR OF CO-OPERATIVES.

(14 May 1993)

NOTICE 411 OF 1993**OFFICE FOR PUBLIC ENTERPRISES AND PRIVATISATION****COMPETITION BOARD**

RESULT OF THE INVESTIGATION TO DETERMINE WHETHER ANY RESTRICTIVE PRACTICES EXIST OR MAY COME INTO EXISTENCE IN CONNECTION WITH THE SUPPLY OF RUGBY BALLS THROUGH ACTIONS IN WHICH THE SOUTH AFRICAN RUGBY FOOTBALL UNION (SARFU) IS OR MAY BE INVOLVED

The Competition Board hereby makes known for general information that the investigation into the above-mentioned matter, notice of which was given in Government Notice No. 1075 published in *Government Gazette* No. 14422 of 27 November 1992, has been completed. Details of the investigation and the Board's findings are contained in Report No. 39.

The investigation originated from a complaint by the local distributors of the Gilbert rugby ball that the decision of SARFU, according to which only the Mitre rugby ball may be used in all matches under the Union's control, constitutes a restrictive practice.

The Board obtained comprehensive information on the matter, locally as well as internationally, and thoroughly argued submissions were also presented by interested parties.

The Board has found that the exclusivity which has been granted to the Mitre rugby ball by SARFU was applicable only to 246 matches. An estimated 95 830 rugby matches (senior, secondary and primary school level) are played annually. SARFU's decision, therefore, applies only to a very small percentage of matches, and does not give rise to any of the effects which are required by the definition of a restrictive practice.

SARFU's actions, therefore, do not constitute a restrictive practice, which implies that no action is deemed necessary by the Minister for Public Enterprises. The Board has informed him accordingly.

(14 May 1993)

KENNISGEWING 407 VAN 1993**KOÖPERASIES WAT VAN DIE REGISTER GESKRAP IS**

UMHLALI HOME INDUSTRIES CO-OPERATIVE LIMITED (93-03-30)

NJELELE KOÖPERASIE BEPERK (93-03-30)

RABBIT PRODUCTS CO-OPERATIVE LIMITED (93-04-21)

Hiermee word bekendgemaak dat die name van bogenoemde koöperasies op bogenoemde datums ingevolge die bepalings van artikel 44 (b) van die Koöperasiewet, 1981, van die register geskrap is.

REGISTRATEUR VAN KOÖPERASIES.

(14 Mei 1993)

KENNISGEWING 411 VAN 1993**KANTOOR VIR OPENBARE ONDERNEMINGS EN PRIVATISERING****RAAD OP MEDINGING**

GEVOLG VAN DIE ONDERSOEK OM TE BEPAAL OF ENIGE BEPERKENDE PRAKTYKE BESTAAN OF MOONTLIK MAG ONTSTAAN BY DIE VERSKAF-FING VAN RUGBYBALLE WAARBY DIE SUID-AFRI-KAANSE RUGBYVOETBALUNIE (SARVU) BETROKKE IS OF MAG WEES

Die Raad op Mededinging maak hierby vir algemene inligting bekend dat die ondersoek na bogenoemde aangeleentheid, waarvan die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 14422 van 27 November 1992 verskyn het, afgehandel is. Besonderhede daarvan en die Raad se bevindinge is in Verslag No. 39 vervat.

Die ondersoek het voortgespruit uit 'n betoog deur die plaaslike distribueerders van die Gilbert-rugbybal dat die besluit van SARVU, waarvolgens slegs die Mitre-rugbybal in alle wedstryde onder die Unie se beheer gebruik moet word, 'n beperkende praktyk is.

Die Raad het plaaslik sowel as internasionaal omvatende inligting aangaande die saak ingewin en deeglik beredeneerde voorleggings is ook van belang-hebbende partye ontvang.

Die Raad het bevind dat die eksklusiwiteit wat deur SARVU aan die Mitre-rugbybal verleen is op slegs 246 wedstryde betrekking het. Na beraming word ongeveer 95 830 rugbywedstryde (senior-, hoërskool- en laerskoolvlak) per jaar gespeel. SARVU se besluit het dus betrekking op 'n geringe persentasie wedstryde, en gee nie aanleiding tot enige van die gevolge wat in die omskrywing van 'n beperkende praktyk vereis word nie.

SARVU se optrede kan dus nie gesien word as 'n beperkende praktyk nie, wat beteken dat geen optrede deur die Minister vir Openbare Ondernemings nodig is nie. Die Raad het hom dienooreenkomsdig ingelig.

(14 Mei 1993)

NOTICE 413 OF 1993**DEPARTMENT OF TRADE AND INDUSTRY**

MERCHANDISE MARKS ACT, 1941
(ACT NO. 17 OF 1941)

PROHIBITION OF THE USE OF A CERTAIN EMBLEM

I, David de Villiers Graaff, Deputy Minister of Trade and Industry, acting on behalf and by direction of the Minister of Finance and of Trade and Industry, hereby prohibit, under section 15 (1) of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act No. 17 of 1941), the use of the undermentioned emblem in connection with any trade, business, profession or occupation, or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, other than the use thereof by the Government of the United Kingdom or its mandatories.

QUEEN'S AWARD FOR ENVIRONMENTAL ACHIEVEMENT

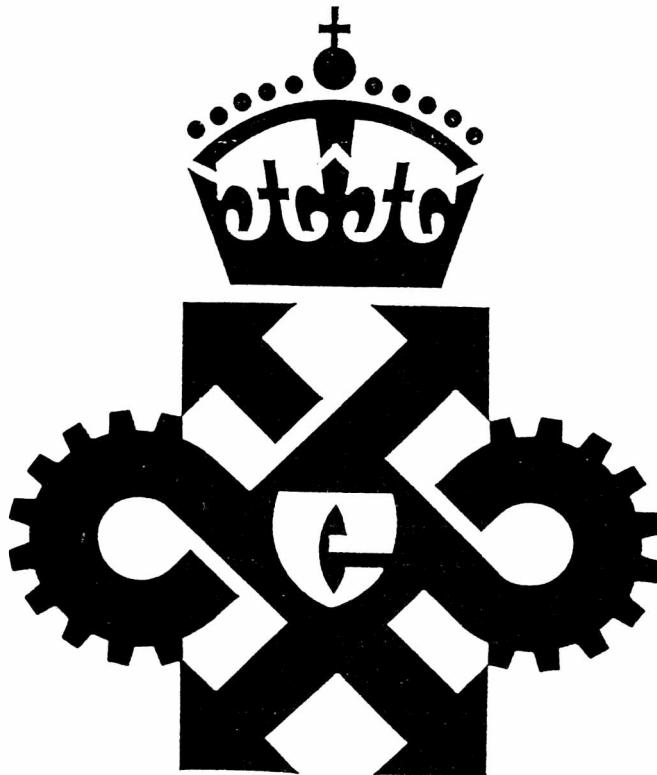
KENNISGEWING 413 VAN 1993**DEPARTEMET VAN HANDEL EN NYWERHEID**

HANDELSWAREMERKE-WET, 1941
(WET NO. 17 VAN 1941)

VERBOD OP DIE GEBRUIK VAN 'N SEKERE EMBLEEM

Ek, David de Villiers Graaff, Adjunkminister van Handel en Nywerheid, handelende namens en in opdrag van die Minister van Finansies en van Handel en Nywerheid, verbied hierby ingevolge artikel 15 (1) van die Handelswaremerke-wet, 1941 (Wet No. 17 van 1941), die gebruik van ondergemelde embleem in verband met enige handel, besigheid, beroep of bedryf, of in verband met 'n handelsmerk, merk of handelsomskrywing wat op ware aangebring is, uitgesonderd die gebruik daarvan deur die Regering van die Verenigde Koninkryk of sy gevolgmagtigdes.

QUEEN'S AWARD FOR ENVIRONMENTAL ACHIEVEMENT

QUEEN'S AWARD FOR ENVIRONMENTAL ACHIEVEMENT

The above-mentioned emblem was available for inspection in the office of the Registrar of Trade Marks pursuant to Notice 228 of 1993.

(14 May 1993)

Bogemelde embleem het ingevolge Kennisgewing 228 van 1993 by die kantoor van die Registrateur van Handelsmerke ter insae gelê.

(14 Mei 1993)

NOTICE 414 OF 1993**DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY****CORRECTION NOTICE**

The Afrikaans version of Government Notice No. 397 which was published in *Government Gazette* No. 14641 of 12 March 1993, is hereby corrected as follows:

Insert "en (b)" after section 59 (1) (a) in the fourth line of paragraph (a).

(14 May 1993)

KENNISGEWING 414 VAN 1993**DEPARTEMET VAN WATERWESE EN BOSBOU****REGSTELLINGSKENNISGEWING**

Die Afrikaanse weergawe van Goewermentskennisgewing No. 397 wat in *Staatskoerant* No. 14641 van 12 Maart 1993 gepubliseer is, word hiermee soos volg reggestel:

Voeg "en (b)" na artikel 59 (1) (a) in die vierde reël van paragraaf (a) in.

(14 Mei 1993)

NOTICE 415 OF 1993

FINANCIAL SERVICES BOARD
THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE
 NOTICE REGARDING
 AMENDMENT OF RULES

- In terms of section 12 (6) of the Stock Exchanges Control Act, 1985 (Act No. 1 of 1985), it is hereby notified that the Johannesburg Stock Exchange has applied to the Registrar of Stock Exchanges for approval to make an amendment to its rules, as set forth in the Schedule hereto.
- In terms of section 12 (7) of the said Act all interested persons (other than members of the Stock Exchange) who have any objections to the proposed amendment are hereby called upon to lodge their objections with the Registrar of Stock Exchanges, Private Bag X238, Pretoria, 0001, within a period of **30 days** from the date of publication of this notice.

KENNISGEWING 415 VAN 1993

RAAD OP FINANSIELE DIENSTE
DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTBEURS
 KENNISGEWING BETREFFENDE
 WYSIGING VAN REËLS

- Ingevolge artikel 12 (6) van die Wet op Beheer van Effektebeurse, 1985 (Wet No. 1 van 1985), word hierby bekendgemaak dat die Johannesburgse Effektebeurs by die Registrateur van Effektebeurse aansoek gedoen het om goedkeuring om sy reëls te wysig, soos in die Bylae hiervan uiteengesit.
- Ingevolge artikel 12 (7) van genoemde Wet word alle belanghebbendes (uitgesonderd lede van die Effektebeurs) wat beswaar het teen die voorgestelde wysiging, hierby versoek om hul besware binne 'n tydperk van **30 dae** vanaf die datum van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Effektebeurse, Privaatsak X238, Pretoria, 0001, in te dien.

SCHEDULE**GENERAL EXPLANATORY NOTES**

- Words in square brackets ([]) indicate omissions from existing rules.
- Words underlined with solid line (—) indicate insertions in existing rules.

PROPOSED AMENDMENT TO THE RULES OF THE JOHANNESBURG STOCK EXCHANGE**1. PROPOSED AMENDMENT OF RULE 6.20.6.1**

Rates of brokerage on securities, option transactions and Kruger Rands:

- 6.20.6.1 For transactions in gilts where the broking firm acts as an agent brokerage shall not exceed the following rates:

<i>In transactions where the nominal value is—</i>	<i>Brokerage rate as a function of the yield to maturity</i>
Less than R20 000.....	0,05 per cent.
R20 000 up to R99 999	0,03 per cent.
R100 000 upward	at discretion.

Broking firms may, at their discretion, charge a minimum brokerage of R10, and in transactions of under R100 000 nominal may [shall] pass on to the client the relevant Gilt Clearing House charge (if any), which shall be separately shown on the brokers note.

BYLAE**ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTAS**

- Woorde tussen vierkantige hakies ([]) dui skrappings uit bestaande reëls aan.
- Woorde met 'n volstreep daaronder (—) dui invoegings in bestaande reëls aan.

VOORGESTELDE WYSIGING AAN DIE REËLS VAN DIE JOHANNESBURGSE EFFEKTBEURS**1. VOORGESTELDE WYSIGING VAN REËL 6.20.6.1**

Skale van makelaarsloon op effekte, opsietransaksies en Krugerrande:

- 6.20.6.1 Vir transaksies in prima-effekte waar die makelaarfirma as 'n agent optree sal die makelaarsloon nie die volgende skale oorskry nie:

<i>By transaksies waar die nominale waarde—</i>	<i>Skaal van die makelaarsloon as 'n funksie van die opbrengs tot vervaldag</i>
Minder as R20 000 is	0,05 persent.
R20 000 tot R99 999.....	0,03 persent.
R100 000 of meer is.....	eie diskresie.

Makelaarsfirmas mag, na eie goeddunke, 'n minimum makelaarsloon van R10 vorder en mag [sal] by transaksies waar die nominale waarde minder as R100 000 is die relevante koste (indien enige) van die Prima-effekteverrekeningskantoor, wat apart getoon sal word op die makelaarsnota, van die kliënt vorder.

NOTICE 416 OF 1993**DEPARTMENT OF AGRICULTURE****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,
Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture

KENNISGEWING 416 VAN 1993**DEPARTEMENT VAN LANDBOU****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULD-EISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,
Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
Jacobus Gerhardus van Zyl (Id. No. 321024 5014 081), of the farm/van die plaas Vlakput; P.O. Box/Posbus 49, Hoopstad, 2670	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Hoopstad	28 June/Junie 1993 at/om 09:00.

(14 May 1993)/(14 Mei 1993)

NOTICE 417 OF 1993**DEPARTMENT OF AGRICULTURE****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,
Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture.

KENNISGEWING 417 VAN 1993**DEPARTEMENT VAN LANDBOU****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULD-EISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,
Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
Philippus Erasmus Kotze Earle (Id. No. 480722 5005 002), of the farm/van die plaas Antoniesrust; P.O. Box/Posbus 259, Theunissen, 9410.	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Theunissen	16 July/Julie 1993 at/om 09:00.

(14 May 1993)/(14 Mei 1993)

NOTICE 418 OF 1993**DEPARTMENT OF AGRICULTURE****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,
Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture.

KENNISGEWING 418 VAN 1993**DEPARTEMENT VAN LANDBOU****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULD-EISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,
Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
Willem Adriaan Niemann (Id. No. 490515 5011 006) , of the farm/van die plaas Branddraai; P.O. Box/Posbus 48, Ohrigstad, 1122.	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Lydenburg	28 June/Junie 1993 at/om 09:00.

(14 May 1993)/(14 Mei 1993)

NOTICE 419 OF 1993**DEPARTMENT OF AGRICULTURE****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicants and their creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicants and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agriculture.**KENNISGEWING 419 VAN 1993****DEPARTEMENT VAN LANDBOU****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULD-EISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikante en hulle skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
(1) André Francois Malan (Id. No. 400508 5021 009) , of the farm/van die plaas Moerasfontein; P.O. Box/ Posbus 113, Uniondale, 6460; and/en (2) Gabriël Johannes Malan (Id. No. 651027 5151 001) of the farm/van die plaas Paardekraal; P.O. Box/Posbus 149, Uniondale, 6460.	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Uniondale	24 June/Junie 1993 at/om 10:00.

(14 May 1993)/(14 Mei 1993)

NOTICE 420 OF 1993**LAND TITLES ADJUSTMENT ACT, 1979****NOTICE TO PERSONS WHO WISH TO OBJECT TO THE GRANTING OF AN APPLICATION TO BE REGISTERED AS OWNER OF THE REMAINDER OF THE FARM EVERGREEN 425, DISTRICT OF PIET RETIEF**

Notice is hereby given in terms of section 8 of the Land Titles Adjustment Act, 1979 (Act No. 68 of 1979), that an application submitted under section 7 of the aforesaid Act to be registered as the owner of the Remainder of the farm Evergreen 425, situated in the Registration Division IT, Transvaal, and in extent 935,2141 hectares, will lie for inspection during a period of two months following the day upon which this notice appears in the *Gazette* for the first time, on weekdays from 08:00 to 16:00 at the office of Mr A. S. Botha, 11A Du Toit Street, Piet Retief.

Any person who wishes to object to the granting of the application is hereby called upon to furnish his objection and the grounds therefor, supported by sworn declarations and such documents as he may be able to submit, in writing, to the Evergreen Land Division Committee's office at 11A Du Toit Street, Piet Retief, or to send it to Mr A. S. Botha, Box 136, Piet Retief, 2380, within a period of 30 days after the expiry of the said period of two months.

J. J. B. TEMPELHOFF,

Chairman: Evergreen Land Division Committee.

KENNISGEWING 420 VAN 1993**WET OP REËLING VAN GRONDtitELS, 1979****KENNISGEWING AAN PERSONE WAT BESWAAR WIL MAAK TEEN DIE TOESTAAN VAN 'N AANSOEK OM AS EIENAAR VAN DIE RESTANT VAN DIE PLAAS EVERGREEN 425, DISTRIK PIET RETIEF, GEREGISTREER TE WORD**

Kennis geskied hierby ingevolge artikel 8 van die Wet op Reëling van Grondtitels, 1979 (Wet No. 68 van 1979), dat 'n aansoek kragtens artikel 7 van voormalde Wet om as eieneraar van die Restant van die plaas Evergreen 425, geleë in die Registrasieafdeling IT, Transvaal, en groot 935,2141 hektaar, geregistreer te word vir 'n tydperk van twee maande wat volg op die dag waarop hierdie kennisgewing vir die eerste keer in die *Staatskoerant* verskyn, ter insae sal lê op weeksdae van 08:00 tot 16:00 by die kantoor van mnr. A. S. Botha, Du Toitstraat 11A, Piet Retief.

Enigiemand wat beswaar teen die aansoek wil maak word hierby versoek om sy beswaar en die gronde daarvoor, gestaaf deur beëdigde verklarings en stukke wat hy in staat is om voor te lê, skriftelik by die Evergreen-grondverdelingskomitee se kantoor te Du Toitstraat 11A, Piet Retief, in te dien of te pos aan mnr. A. S. Botha, Posbus 136, Piet Retief, 2380, binne 30 dae na die verstryking van gemelde tydperk van twee maande.

J. J. B. TEMPELHOFF,

Voorsitter: Evergreen-grondverdelingskomitee.

NOTICE 421 OF 1993**DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF
REGISTRATION OF AN EMPLOYERS' ORGANISATION**

I, Gerhardus Coenraad Papenfus, Assistant Industrial Registrar, do hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the Master Masons' and Quarry Owners' Association (Southern Africa). Particulars of the application are reflected in the subjoined Table.

Any registered employers' organisation which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address: Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

TABLE 1

Name of employers' organisation: Masters Masons' and Quarry Owners' Association (Southern Africa).

Date on which application was lodged: 10 March 1993.

Interests and area in respect of which application is made: Employers engaged in the Stone Industry in the Republic of South Africa.

For the purposes hereof—

“Stone Industry” means, without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the industry in which employers and their employees are associated for the purpose of—

- (i) quarrying and processing natural dimension stone; and/or
- (ii) manufacturing, erecting, completing, renovating, restoring, repairing, maintaining and altering monuments or buildings or structures with natural stone; and/or
- (iii) supplying, installing, maintaining and repairing specialised machinery, equipment and/or tooling used in any of the operations contemplated in (i) and (ii) above;

“masonry” includes quarrying, processing and fixing stone, and also the cutting, polishing and profiling thereof by means of stone working machinery, whether or not the fixing is done by the person making or preparing the article used; and

“stone” means and includes natural dimension stone used in the erection of buildings, structures and monuments.

Postal address of applicant: P.O. Box 1619, Halfway House, 1685.

Office address of applicant: 14 Alexandra Avenue, Halfway House, Midrand.

KENNISGEWING 421 VAN 1993**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N WERKGEWERSORGANISASIE**

Ek, Gerhardus Coenraad Papenfus, Assistentnywerheidsregistrator, maak ingevolge artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die Master Masons' and Quarry Owners' Association (Southern Africa). Besonderhede van die aansoek word in onderstaande Tabel verstrek.

Enige geregistreerde werkgewersorganisasie wat teen die aansoek beswaar maak, word versoen om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p.a. die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaat Sak X117, Pretoria, 0001).

TABEL 1

Naam van werkgewersorganisasie: Masters Masons' and Quarry Owners' Association (Southern Africa).

Datum waarop aansoek ingedien is: 10 Maart 1993.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word: Werkgewers betrokke by die Klipnywerheid in die Republiek van Suid-Afrika.

Vir die doeleindes hiervan—

beteken “Klipnywerheid”, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking enigerwys te beperk, die nywerheid waarin werkgewers en hul werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om—

- (i) natuurlike maatklip uit te breek en te verwerk; en/of
- (ii) monumente of geboue of strukture met natuurlike klip te vervaardig, op te rig, te voltooi, op te knap, te restoureer, te herstel, te onderhou en te verbou; en/of
- (iii) gespesialiseerde masjinerie, toerusting en/of gereedskap wat gebruik word by enige van die werkzaamhede bedoel in (i) en (ii) hierbo, te verskaf, te installeer, te onderhou en te herstel;

omvat “klipmesselwerk” die uitbreek, verwerking en aanbring van klip, en ook die kap, polering, profilering daarvan met behulp van klipwerkmasjinerie, hetsey die artikel wat gebruik word, deur die persoon wat dit gemaak of voorberei het, aangebring word of nie; en

beteken “klip” en omvat natuurlike maatklip wat gebruik word by die oprigting van geboue, strukture en monumente.

Posadres van applikant: Posbus 1619, Halfway House, 1685.

Kantooradres van applikant: Alexandraan 14, Halfway House, Midrand.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

- (a) The representativeness of any employers' organisation which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.
- (b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

G. C. PAPENFUS,

Assistant Industrial Registrar.

(14 May 1993)

NOTICE 422 OF 1993

**CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS:
LIST 18/93**

The following application concerning the Customs and Excise Tariff has been received by the Board on Tariffs and Trade. Any objections to or comments on this representation must be submitted to the Chairman, Board on Tariffs and Trade, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rate of duty mentioned in the application is that requested by the applicant and that the Board may, depending on its findings, recommend a lower or higher rate of duty.

Increase in the duty on:

Coated fabrics of a kind used for interlinings, classifiable under tariff subheadings 5903.10.30, 5903.20.30 and 5903.90.30, from 25 per cent *ad valorem* or 120 c/m² less 75 per cent *ad valorem* to 50 per centum *ad valorem* with a maximum of 2 160 c/kg or 1 730 c/kg.

[BTT Ref. T5/2/11/3/1 (930137)
(Ms B. Bieldt)]

Applicant:

Textile Federation, P.O. Box 16278, Doornfontein, 2028.

List 17/93 was published under General Notice No. 394 of 7 May 1993.

(14 May 1993)

NOTICE 423 OF 1993

**CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS:
LIST 3/93**

A. The following applications considered by the Board on Tariffs and Trade have not been supported:

Rebate of the duty on:

1. Dimethylaminoethylacrylate for the manufacture of cationic polymers or copolymers. (List 45/91) (Report 3256).

Die aandag word gevestig op onderstaande veriestes van artikels 4 en 7 van die Wet:

- (a) Die mate waarin 'n beswaarmakende werkgeversorganisasie verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormalde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.
- (b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

G. C. PAPENFUS,

Assistentnywerheidsregistrator.

(14 Mei 1993)

KENNISGEWING 422 VAN 1993

**DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE:
LYS 18/93**

Onderstaande aansoek betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad op Tariewe en Handel ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Voorsitter, Raad op Tariewe en Handel, Privaat Sak X753, Pretoria, 0001, gerig word. Die aandag word daarop gevestig dat die skale van reg wat in die aansoek genoem word, dié is wat deur die applikante aangevra is en dat die Raad, afhangende van sy bevindinge, hoër of laer skale van reg mag aanbeveel.

Verhoging van die reg op:

Bestrykte stowwe van 'n soort gebruik as tussenvoerings, indeelbaar by tariefsubposte 5903.10.30, 5903.20.30 en 5903.90.30, van 25 persent *ad valorem* of 120 c/m² min 75 persent *ad valorem* tot 50 persent *ad valorem* met 'n maksimum van 2 160 c/kg of 1 730 c/kg.

[RTH-verw. T5/2/11/3/1 (930137)
(Mev. B. Bieldt)]

Applicant:

Tekstelfederasie, Posbus 16278, Doornfontein, 2028.

Lys 17/93 is by Algemene Kennisgewing No. 394 van 7 Mei 1993 gepubliseer.

(14 Mei 1993)

KENNISGEWING 423 VAN 1993

**DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE:
LYS 3/93**

A. Die volgende aansoek wat deur die Raad op Tariewe en Handel oorweeg is, is nie gesteun nie:

Korting van die reg op:

1. Dimetielaminoëtielaktrilaat vir die vervaardiging van kationiese polimere of kopolimere. (Lys 45/91) (Verslag 3256).

2. Glassware, not stemmed, for frosting, sandblasting, colouring, badging and decorating. (List 17/92) (Report 3258).

B. The following applications for rebate of the duty in terms of item 470.03, which were considered by the Board on Tariffs and Trade, have been supported:

- (1) Other heterocyclic compounds for the manufacture of medicaments for export. (Janssen Pharmaceutica)
- (2) Cotton thread and woven fabrics for the manufacture of tablecloths for export. (Dama Handarbeitel)
- (3) Components used for the manufacture of brassières for export. (SA Gossard)
- (4) Components for the manufacture of non-stick bakeware for export. (Specialised Inter Freight)
- (5) Curing agents, glass and plastic bottles, plastic caps, teat sticks, pacifier holders and brushes for the manufacture of pre-packed medical articles for export. (Reay Lee Vernon)
- (6) Woven fabrics used in the manufacture of ladies' skirts and pants for export. (Celrose Ltd)
- (7) Polyethylene terephthalate for the manufacture of synthetic filament yarn for export. (SA Nylon Spinners)
- (8) Steel tubes for the packaging of synthetic filament yarn for export. (SA Nylon Spinners)
- (9) Fabrics and components for the manufacture of ladies' garments for export. (Retus Fashions)
- (10) Other esters of orthophthalic acid and other paints for the manufacture of coated tubing for export. (Bundy Tubing)
- (11) Components for the manufacture of sailing yachts for export. (United States Yacht Building)
- (12) Refind lactose for the manufacture of lactose concentrates for export. (C.G. Smith Chemicals)
- (13) Components for the manufacture of halogen floodlights for export. (Datco Lighting)
- (14) Components for the manufacture of inflatable craft for export. (H-OH Design and Development)
- (15) Polymers of propylene for the manufacture of other propylene film for export. (Hoechst SA)
- (16) Tobacco for the manufacture of cigarettes containing tobacco for export. (United Tobacco)
- (17) Rubber strip used in the manufacture of swimming costumes for export. (Datco Lighting)
- (18) Surcharge on speed recording units for the manufacture of speed measuring units for export. (Truello Mnf)
- (19) Frozen fish to be processed for export. (Snoek Wholesalers)
- (20) Woven fabrics used in the manufacture of ladies' clothing for export. (Celrose Ltd)

2. Glasware, sonder voetstukke of stele, vir matting, sandstraling, kleuring, die aanbring van wapens of versiering. (Lys 17/92) (Verslag 3258).

B. Die volgende aansoeke om korting van die regkragtens item 470.03 wat deur die Raad op Tariewe en Handel oorweeg is, is gesteun:

- (1) Ander heterosikliese verbindinge vir die vervaardiging van medikamente vir uitvoer. (Janssen Pharmaceutica)
- (2) Katoengaring en weefstowwe vir die vervaardiging van tafeldoekie vir uitvoer. (Dama Handarbeitel)
- (3) Komponente gebruik in die vervaardiging van buustehouers vir uitvoer. (SA Gossard)
- (4) Komponente vir die vervaardiging van nie-klewende bakware vir uitvoer. (Specialised Inter Freight)
- (5) Verhardingsmiddels, glas- en plastiekbottels, plastiekproppie, tiethouers, tanderinghouers en borsels vir die vervaardiging van voorafverpakte mediese artikels vir uitvoer. (Reay Lee Vernon)
- (6) Weefstowwe gebruik in die vervaardiging van damesrompe en -langbroeke vir uitvoer. (Celrose Ltd)
- (7) Polietileenterftalaat vir die vervaardiging van sintetiese filamentgaring vir uitvoer. (SA Nylon Spinners)
- (8) Staalbuise vir die verpakking van sintetiese filamentgaring vir uitvoer. (SA Nylon Spinners)
- (9) Materiale en komponente vir die vervaardiging van damesklere vir uitvoer. (Retus Fashions)
- (10) Ander esters van ortoftaalsuur en ander verwe vir die vervaardiging van beslane buise vir uitvoer. (Bundy Tubing)
- (11) Komponente vir die vervaardiging van seilbote vir uitvoer. (United States Yacht Building)
- (12) Geraffineerde laktose vir die vervaardiging van gekonsentreerde laktose vir uitvoer. (C.G. Smith Chemicals)
- (13) Komponente vir die vervaardiging van halogeenespreilige vir uitvoer. (Datco Lighting)
- (14) Komponente vir die vervaardiging van opblaasvaartuie vir uitvoer. (H-OH Design and Development)
- (15) Propileenpolimere vir die vervaardiging van ander propileenfilm vir uitvoer. (Hoechst SA)
- (16) Tabak vir die vervaardiging van sigarette wat tabak bevat vir uitvoer. (United Tobacco)
- (17) Rubberreep gebruik in die vervaardiging van baaikostuums vir uitvoer. (Datco Lighting)
- (18) Bobelasting op spoedregistrasie-eenhede gebruik in die vervaardiging van spoedmeeteenhede vir uitvoer. (Truello Mnf)
- (19) Bevroe vis vir prosessering vir uitvoer. (Snoek Wholesalers)
- (20) Weefstowwe gebruik in die vervaardiging van damesklerasie vir uitvoer. (Celrose Ltd)

- | | |
|---|--|
| (21) Components for the manufacture of carvene vanadium carbide for export. (Vanmetco Minerals) | (21) Komponente vir die vervaardiging van karvan karveenvanadium karbied vir uitvoer. (Vametco Minerals) |
| (22) Components used in the manufacture of safety seats for export. (Northern Electroplating Works) | (22) Komponente vir die vervaardiging van veiligheidsitplekke vir uitvoer. (Northern Electroplating Works) |
| (23) Woven fabrics used in the manufacture of ladies' skirts for export. (Celrose Ltd) | (23) Weefstowwe gebruik in die vervaardiging van damesrompe vir uitvoer. (Celrose Ltd) |
| (24) Components used in the manufacture of pine furniture for export. (Baileys Furniture) | (24) Komponente gebruik in die vervaardiging van dennemeubels vir uitvoer. (Baileys Furniture) |
| (25) Components for the manufacture of catalytic convertors for export. (Zeuna Starker Bop) | (25) Komponente vir die vervaardiging van katalytiese konvertors vir uitvoer. (Zeuna Starker Bop) |
| (26) Hake for the manufacture of hake fillets and fish fingers for export. (Irvin & Johnson) | (26) Stokvis vir die vervaardiging van stokvisfilette en visvingers vir uitvoer. (Irvin & Johnson) |
| (27) Components for the manufacture of safety seats designed for use on permanent motor vehicle seats for export. (Northern Electroplating Works) | (27) Komponente vir die vervaardiging van veiligheidsitplekke ontwerp vir gebruik op permanente voertuigsitplekke vir uitvoer. (Northern Electroplating Works) |
| (28) Components for the manufacture of ID bracelets for export. (Efune Bros) | (28) Komponente vir die vervaardiging van ID-armbande vir uitvoer. (Efune Bros.) |
| (29) Components for the manufacture of fishing machinery for export. (Petrel Engineering) | (29) Komponente vir die vervaardiging van visvangmasjiene vir uitvoer. (Petrel Engineering) |
| (30) Components for the manufacture of heat-exchangers for export. (Heatrans) | (30) Komponente vir die vervaardiging van hitte-uitruilers vir uitvoer. (Heatrans) |
| (31) Woven polyester cotton, piece-dyed, discontinuous fabric for the manufacture of clothing for export. (Celrose Ltd) | (31) Geweefde poliësterkatoen, stukgekleurde, discontinue weefstof vir die vervaardiging van klerasie vir uitvoer. (Celrose Ltd) |
| (32) Components for the manufacture of halogen floodlights with infrared detectors for export. (Datco) | (32) Komponente gebruik in die vervaardiging van halogeenspreiligte met infrarooi verklikers vir uitvoer. (Datco) |
| (33) Components for the manufacture of electrical switchgear for export. (GEC Alsthom South Africa) | (33) Komponente vir die vervaardiging van elektriese skakeltuig vir uitvoer. (GEC Alsthom South Africa) |
| (34) Components for the manufacture of tank containers for export. (Consani Engineering) | (34) Komponente vir die vervaardiging van tenkhouders vir uitvoer. (Consani Engineering) |
| (35) Components for the manufacture of bath tub resurfacing material for export. (Mend-A-Bath) | (35) Komponente vir die vervaardiging van badherbedekkingsmateriaal vir uitvoer. (Mend-A-Bath) |
| (36) Components for the manufacture of herbicides for export. (Rhône-Poulenc) | (36) Komponente vir die vervaardiging van onkruiddoders vir uitvoer. (Rhône-Poulenc) |
| (37) Printed labels used in the packaging of fruit for export. (Unifruco Ltd) | (37) Bedrukte etikette gebruik in die verpakking van vrugte vir uitvoer. (Unifruco Ltd) |
| (38) Cotton thread, paper or paperboard, paperboard tags and woven labels for the manufacture of clothing for export. (Up and Top) | (38) Katoengaring, papier of papierbord, papierbord-etikette en geweefde etikette vir die vervaardiging van klere vir uitvoer. (Up and Top) |
| (39) Other woven fabrics of synthetic staple fibres for the manufacture of men's trousers for export. (Celrose Ltd) | (39) Ander weefstowwe van sintetiese stapelvesels vir die vervaardiging van mansbroeke vir uitvoer. (Celrose Ltd) |
| (40) Robots for the manufacture of body-in white assembly jigs and fixture lines for export. (ACS Corp.) | (40) Robotte vir die vervaardiging van bakraamwerkmontereersetmate en setklemlyne vir uitvoer. (ACS Corp.) |
| (41) Glass fibres (including glass wool) and articles thereof (for example yarn and woven fabrics) for export. (LLCP) | (41) Glasvesel (met ingebrip van glaswol) en artikels daarvan (bv. garing, weefstowwe) vir uitvoer. (LLCP) |
| (42) Imitation leather belts used in the manufacture of boys' trousers for export. (Pals Clothing) | (42) Kunsleergordels gebruik in die vervaardiging van seunslangbroeke vir uitvoer. (Pals Clothing) |

- (43) Components for the manufacture of switchboards for exports. (Relay Setting)
 (44) Components for the manufacture of multiplugs for export. (Conpower)
 (45) Components for the manufacture of water-coolers for export. (Parker Plastics)

List 2/93 was published under General Notice 315 of 8 April 1993.

(14 May 1993)

- (43) Komponente vir die vervaardiging van skakelborde vir uitvoer. (Relay Setting)
 (44) Komponente vir die vervaardiging van veelvuldige proppe vir uitvoer. (Conpower)
 (45) Komponente vir die vervaardiging van waterverkoelers vir uitvoer. (Parker Plastics)

Lys 2/93 is by Algemene Kennisgewing 315 van 8 April 1993 gepubliseer.

(14 Mei 1993)

NOTICE 424 OF 1993

DEPARTMENT OF MANPOWER

MANPOWER TRAINING ACT, 1981

ACCREDITATION OF THE MOTOR INDUSTRY TRAINING BOARD

It is hereby notified for general information that the Registrar of Manpower Training, in terms of section 12B of the Act, accredited the Motor Industry Training Board, P.O. Box 3770, Randburg, 2125, on 3 May 1993, in respect of the Motor Industry, as defined in Government Notice No. R. 718 of 30 April 1993, in the Republic of South Africa, and that all the provisions of the Manpower Training Amendment Act, 1990, are deemed to have come into operation in that industry and area on the said date.

The attention of apprentices and employers of apprentices in the Motor Industry is drawn to the provisions of section 53 (4) of the said Amendment Act, in terms of which, in respect of each apprentice who was employed in that industry and area in terms of which the parties to such a contract of apprenticeship shall within 90 days after the said date, notify the said training board of their choice regarding the conditions of apprenticeship which shall apply to the further training of the apprentice in question.

(14 May 1993)

NOTICE 425 OF 1993

MINISTRY FOR PUBLIC ENTERPRISES

PROHIBITION OF ACQUISITION IN TERMS OF SECTION 14 OF THE MAINTENANCE AND PROMOTION OF COMPETITION ACT, 1979 (ACT NO. 96 OF 1979)

I, Dawid Jacobus de Villiers, Minister for Public Enterprises, issue this notice by virtue of the powers vested in me by section 14 of the Maintenance and Promotion of Competition Act, 1979 (Act No. 96 of 1979) (the Act), and determine that it will come into operation on **28 June 1993**.

The notice follows upon the investigation conducted by the Competition Board into the proposed merger between Copalcor Manufacturing (Pty) Ltd (Copalcor) and Non-Ferrous Metal Works (SA) (Pty) Ltd (NFMW). The Board's report on the matter was published in Notice No. 357 in *Government Gazette* No. 14756 of 30 April 1993. Prior to its publication in the *Gazette* I provided all interested parties with a copy of the report and invited them to comment on the Board's recommendations.

KENNISGEWING 424 VAN 1993

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAM

WET OP MANNEKRAMOPLEIDING, 1981

AKKREDITERING VAN DIE MOTORNWYWERHEID-OPLEIDINGSRAAD

Hierby word vir algemene kennisname bekendmaak dat die Registrateur van Mannekramopleiding die Motornwytwerheid Opleidingsraad, Posbus 3770, Randburg, 2125, kragtens artikel 12B van die Wet, op 3 Mei 1993 geakkrediteer het ten opsigte van die Motornwytwerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing No. R. 718 van 30 April 1993, in die Republiek van Suid-Afrika, en dat al die bepalings van die Wysigingswet op mannekramopleiding, 1990, geag word op genoemde datum in daardie nywerheid en gebied in werking te getree het.

Vakleerlinge en werkgewers van vakleerlinge in die Motornwytwerheid se aandag word gevëstig op die bepalings van artikel 53 (4) van genoemde Wysigingswet, ingevolge waarvan, ten opsigte van elke vakleerling wat in daardie nywerheid en gebied op genoemde datum ingevolge 'n kontrak van vakleerlingskap in diens was, die partye tot sodanige kontrak binne 90 dae na daardie datum, hul keuse aangaande die leervoorwaardes wat op die betrokke vakleerling se verdere opleiding van toepassing sal wees aan die genoemde opleidingsraad bekend moet maak.

(14 Mei 1993)

KENNISGEWING 425 VAN 1993

MINISTERIE VIR OPENBARE ONDERNEMINGS

VERBOD TEEN 'N VERKRYGING INGEVOLGE ARTIKEL 14 VAN DIE WET OP DIE HANDHAWING EN BEVORDERING VAN MEDEDINGING, 1979 (WET NO. 96 VAN 1979)

Ek, Dawid Jacobus de Villiers, Minister vir Openbare Ondernemings, reik hierdie kennisgewing uit kragtens die bevoegdhede aan my verleen deur artikel 14 van die Wet op die Handhawing en Bevordering van Mededinging, 1979 (Wet No. 96 van 1979) (die Wet), en bepaal dat dit op **28 Junie 1993** in werking sal tree.

Die kennisgewing volg op 'n ondersoek wat deur die Raad op Mededinging onderneem is na die beoogde samesmelting van Copalcor Manufacturing (Edms.) Bpk. (Copalcor) en Non-Ferrous Metal Works (SA) (Edms.) Bpk. (NFMW). Die Raad se verslag oor die aangeleentheid is in Kennisgewing No. 357 in *Staatskoerant* No. 14756 op 30 April 1993 gepubliseer. Voor die publikasie in die *Staatskoerant* het ek al die belanghebbende partye van 'n afskrif van die verslag voorsien en hulle die geleentheid gebied om op die Raad se aanbevelings kommentaar te lewer.

Having afforded due consideration to Competition Board Report No. 38 and the numerous submissions on the matter that were received from interested parties, I am of the opinion that the proposed merger between Copalcor and NFMW constitutes an acquisition as defined in section 1 of the Act. This being the case, the Act requires that I must be satisfied that the transaction is justified in the public interest.

The efficacy and credibility of competition policy would be seriously undermined if mere lip-service were paid to this requirement. Therefore, in discharging the duties imposed upon me in this regard I need to be satisfied that the public interest benefits which will ensue from an acquisition are appreciable and likely to materialise, if not immediately then in the foreseeable future. In making this assessment the benefits which may accrue to the particular parties to an acquisition will need to be taken into account, but can obviously never *per se* be determinative of the issue.

In casu one can appreciate the difficulties currently being experienced by Copalcor and NFMW in a capital-intensive industry which also wishes to compete internationally. There are, of course, numerous other South African firms in a similar position.

Copalcor and NFMW contended, *inter alia*, that if their proposed merger were allowed, the new entity's foreign earnings would increase by an expected R150 million per year over the next four years. Where only 20 per cent of their joint production was exported in 1991, this figure was expected to double after they had merged. No empirical information was received on how the parties intend to achieve this. The contention is in any event somewhat speculative in view of the fact that the world copper market is currently in a depressed state with a low demand for copper products and the copper price dropping from 1 227 pound sterling (R6 290) per ton in May 1992 to 1 110 pound sterling (R5 482) per ton on 6 May 1993.

Experience has taught that South African companies, and no doubt foreign ones as well, often sell their products on international markets at lower prices than they charge on the domestic market. This is a particular concern of some major companies who are opposed to a merger between Copalcor and NFMW. These companies are convinced a merged Copalcor/NFMW monopolist, in a bid to boost its own foreign earnings and profitability, would have a domestic pricing policy that could seriously jeopardise their own profitability and export capabilities, blunt their international competitiveness and hence diminish their potential to make a positive contribution to the country's balance of payments position. Therefore, even assuming a merged Copalcor/NFMW could in fact increase the combined current foreign earnings of the respective companies as predicted, one would be obliged to adjust that figure by the extent to which the proposed merger would adversely affect the foreign earnings generated by other companies in the industry. In this respect too no evidence was submitted on which one could make an authoritative finding.

Nadat ek deeglike oorweging geskenk het aan die Raad op Mededinging se Verslag No. 38 en die verskeie voorleggings wat vanaf belanghebbende partye ontvang is, is ek van mening dat die beoogde samesmelting van Copalcor en NFMW 'n verkryging, soos omskryf in artikel 1 van die Wet, daarstel. Die Wet vereis gevvolglik dat ek daarvan oortuig moet wees dat die transaksie in die openbare belang regverdig kan word.

Die doeltreffendheid en geloofwaardigheid van die mededingingsbeleid sal ernstig ondermyn word indien slegs lippediens aan hierdie vereiste gegee word. Dernawwe moet ek in die uitvoering van die pligte wat aan my opgedra is in hierdie verband tevrede gestel word dat die voordele vir die openbare belang wat sal voortspruit uit 'n verkryging aansienlik sal wees en dat dit, indien nie onmiddellik nie, wel in die voorsienbare toekoms sal realiseer. By die beoordeling hiervan sal dit nodig wees om die voordele van die verkryging vir die betrokke party in ag te neem, maar dit as sulks kan vanselfsprekend nooit bepalend vir die saak wees nie.

In casu is daar begrip vir die probleme wat tans deur Copalcor en NFMW ondervind word in 'n kapitaal-intensiewe bedryf wat ook begerig is om internasionaal mee te ding. Daar is egter verskeie ander Suid-Afrikaanse ondernemings wat hulle in 'n soortgelyke posisie bevind.

Copalcor en NFMW het onder andere aangevoer dat as die voorgenome samesmelting toegelaat word, die nuwe entiteit se verdienste aan buitelandse valuta na verwagting met ongeveer R150 miljoen per jaar oor 'n periode van vier jaar sal styg. Waar hulle in 1991 slegs 20 persent van hulle gesamentlike produksie uitgevoer het, is die verwagting dat hierdie syfer na die samesmelting sal verdubbel. Geen empiriese inligting is egter verskaf oor hoe hulle beoog om dit te bereik nie. Die submissie is in alle geval spekulatief in die lig van die feit dat die wêreldkopermark tans in 'n depressiewe fase verkeer met 'n lae vraag na koperprodukte en die daling in die koperprys vanaf 1 227 Britse pond (R6 290) per ton in Mei 1992 na 1 110 Britse pond (R5 482) per ton op 6 Mei 1993.

Ondervinding het geleer dat Suid-Afrikaanse, en ongetwyfeld ook buitelandse maatskappye, dikwels hulle produkte op internasionale markte teen laer pryse verkoop as wat op die plaaslike markte daarvoor gevra word. Dit was dan ook 'n bron van kommer vir sekere vooraanstaande maatskappye wat teen die samesmelting van Copalcor en NFMW gekant is. Hierdie maatskappye is daarvan oortuig dat 'n saamgevoegde Copalcor/NFMW monopolis, in 'n poging om sy buitelandse verdienste en winsgewendheid te verhoog, 'n plaaslike prysbeleid sal handhaaf wat hulle eie winsgewendheid en vermoë om uit te voer en om internasionaal mededingend te wees sal bedreig. Sodoende sal dit hulle potensiaal om 'n positiewe bydrae tot die land se betalingsbalansposisie te maak, verminder. Dernawwe, selfs al word aanvaar dat 'n saamgevoegde Copalcor/NFMW inderdaad in staat sal wees om hulle gekombineerde buitelandse verdienste soos voorspel, te kan verhoog, sal 'n mens verplig wees om daardie syfer aan te pas tot die mate waartoe die voorgenome samesmelting die buitelandse verdienste wat ander maatskappye in die bedryf kan oplewer, nadelig sal beïnvloed. In hierdie verband is daar ook nie enige bewyse voorgelê waarvolgens 'n gesaghebbende bevinding gemaak kan word nie.

Copalcor and NFMW maintained that the financial position of the two undertakings is not as sound as they would wish and that if the transaction were not implemented, it could result in one or both undertakings having to discontinue their business with a resultant loss of about 2 400 job opportunities. No attempt was made by Copalcor or NFMW to substantiate this prognosis. In fact, from an analysis of the companies financial statements, it is not apparent that either of these companies could be regarded as failing companies. In other words, the available evidence does not enable me summarily to accept that the dire consequences predicted are likely to materialise. Further, regarding job opportunities, no mention was made of the extent of the anticipated loss of jobs that would necessarily result from the rationalisation occasioned by the merger.

One recognises that a company may have to achieve certain economies of scale before it can compete effectively in international markets. Whether it should be permitted to achieve this objective by a process that is a variance with the rules governing competition and which was likely to prejudice the interests of other businesses and consumers is another matter.

Taking into account (a) the fact that the proposed merger between Copalcor and NFMW would give rise to a monopoly situation, (b) the diametrically opposed interests and views of the Copalcor and NFMW and other equally prominent companies on the matter, (c) the lack of adequate information that the proposed merger would serve the public interest, and (d) the tariff protection measures currently in force, I am not satisfied that the merger is justified in the public interest.

I therefore declare that is shall be unlawful—

- (a) for Copalcor Manufacturing (Pty) Ltd, a company controlled by Copalcor Manufacturing (Pty) Ltd, or a company controlling Copalcor Manufacturing (Pty) Ltd to acquire Non-Ferrous Metal Works (SA) (Pty) Ltd, a company controlled by Non-Ferrous Metal Works (SA) (Pty) Ltd, or a company controlling Non-Ferrous Metals Works (SA) (Pty) Ltd; and
- (b) for Non-Ferrous Metal Works (SA) (Pty) Ltd, a company controlled by Non-Ferrous Metal Works (SA) (Pty) Ltd, or a company controlling Non-Ferrous Metal Works (SA) (Pty) Ltd to acquire Copalcor Manufacturing (Pty) Ltd, a company controlled by Copalcor Manufacturing (Pty) Ltd, or a company controlling Copalcor Manufacturing (Pty) Ltd.

(14 May 1993)

Copalcor en NFMW het aangevoer dat indien die transaksie nie geïmplementeer word nie bestaan die moontlikheid dat hulle afsonderlik nie verder winsgewind sal kan voortbestaan nie en dat een of beide van hulle hulle besighede sal moet sluit met 'n gevoglike verlies van ongeveer 2 400 werkgeleenthede. Geen daadwerklike poging is egter deur die partye aangewend om hierdie vermoede te onderskraag nie. Inderdaad, uit 'n ontleding van die finansiële state van die partye blyk dit nie dat hulle as sinkende maatskappye ("failing companies") beskou kan word nie. Met ander woorde, die beskikbare inligting stel my nie in staat om summier te aanvaar dat die gevreesde gevolge wat voorspel is, waarskynlik sal realiseer nie. Verder, wat werkgeleenthede betref, word daar ook geen melding gemaak van die mate waartoe werkgeleenthede noodwendig verlore sal gaan as gevolg van die rationalisering wat met die samesmelting gepaard sal gaan nie.

Daar word wel besef dat 'n maatskappy sekere ekonomiese van skaal sal moet handhaaf om effektiel op internasionale markte te kan meeding. Dit is egter 'n ander saak of hierdie doelwit behoort te word deur 'n proses wat teen die reëls op mededinging indruis, en wat waarskynlik die belang van ander sake-ondernehemings en verbruikers sal kan benadeel.

Met inagneming van (a) die feit dat die voorgenome samesmelting van Copalcor en NFMW tot 'n monopoliesituasie aanleiding sal gee, (b) die teenstrydige belang en sienings van Copalcor en NFMW en ander ewe vooraanstaande maatskappye oor die aangeleentheid, (c) die gebrek aan voldoende inligting dat die voorgenome samesmelting die openbare belang sal dien, en (d) die tariefbeskermingmaatreëls wat tans van krag is vir hierdie bedrywe, is ek nie daarvan oortuig dat die samesmelting in die openbare belang regverdig kan word nie.

Daarom verklaar ek dat dit onwettig sal wees—

- (a) vir Copalcor Manufacturing (Edms.) Bpk., 'n maatskappy wat deur Copalcor Manufacturing (Edms.) Bpk. beheer word, of 'n maatskappy wat Copalcor Manufacturing (Pty) Ltd beheer om Non-Ferrous Metal Works (SA) (Edms.) Bpk., 'n maatskappy wat deur Non-Ferrous Metal Works (SA) (Edms.) Bpk. beheer word, of 'n maatskappy wat Non-Ferrous Metal Works (SA) (Edms.) Bpk. geheer, te verkry; en
- (b) vir Non-Ferrous Metal Works (SA) (Edms.) Bpk., 'n maatskappy wat deur Non-Ferrous Metal Works (SA) (Edms.) Bpk. beheer word, of 'n maatskappy wat Non-Ferrous Metal Works (SA) (Edms.) Bpk. beheer om Copalcor Manufacturing (Edms.) Bpk., 'n maatskappy wat deur Copalcor Manufacturing (Edms.) Bpk. beheer word, of 'n maatskappy wat Copalcor Manufacturing (Edms.) Bpk. beheer, te verkry.

(14 Mei 1993)

NOTICE 426 OF 1993**MINISTRY FOR PUBLIC ENTERPRISES**

PROHIBITION OF A RESTRICTIVE PRACTICE IN TERMS OF SECTION 14 OF THE MAINTENANCE AND PROMOTION OF COMPETITION ACT, 1979 (ACT No. 96 OF 1979)

I, Dawid Jacobus de Villiers, Minister for Public Enterprises, issue this notice by virtue of the powers vested in me by section 14 of the Maintenance and Promotion of Competition Act, 1979 (Act No. 96 of 1979) (the Act), and determine that it will come into operation on **28 June 1993**.

The notice follows upon an investigation conducted by the Competition Board into allegations of unjustifiable discriminatory practices by certain manufacturers in respect of medicine which could eventually be sold on prescription.

The Board's Report No. 34 on the matter was widely circularised among interested parties. I also invited them to comment on the Board's recommendations.

Having considered carefully all the relevant facts and comments I am of the opinion that the specific conduct which the Board identified in its report constitutes a restrictive practice as defined in section 1 of the Act. I am, furthermore, not satisfied that the restrictive practice is justified in the public interest.

I therefore declare that it shall be unlawful for a manufacturer of medicine which can eventually be sold on prescription to sell such medicine, or otherwise dispose of it, in a manner which discriminates between buyers to receivers, or classes of buyers or receivers, of medicine: Unless a manufacturer can prove that any differences in prices or conditions which apply to the sale or provision of the medicine—

(a) are reasonable and justified to provide for the difference in cost, or probable cost, in the manufacture or distribution of the medicine which may be ascribed to—

- (i) the different quantities that are sold or disposed of, or
- (ii) the different conditions of supply, including the terms of payment, that may apply; or

(b) can be ascribed to the fact that Comed is the purchaser.

In this prohibition—

"discriminate" means the application of different prices and/or conditions in respect of equivalent transactions, including the offering of bonuses, the granting of discounts, medicine samples and gifts of any form whatsoever, which have the effect of either directly or indirectly differentiating between buyers or receivers of medicine;

KENNISGEWING 426 VAN 1993**MINISTERIE VIR OPENBARE ONDERNEMINGS**

VERBOD OP 'N BEPERKENDE PRAKTYK INGEVOLGE ARTIKEL 14 VAN DIE WET OP DIE HANDHAWING EN BEVORDERING VAN MEDEDINGING, 1979 (WET No. 96 VAN 1979)

Ek, Dawid Jacobus de Villiers, Minister vir Openbare Ondernemings, reik hierdie kennisgewing uit kragtens die bevoegdhede aan my verleen deur artikel 14 van die Wet op die Handhawing en Bevordering van Mededinging, 1979 (Wet No. 96 van 1979) (die Wet), en bepaal dat dit op **28 Junie 1993** in werking sal tree.

Die kennisgewing volg op 'n ondersoek deur die Raad op Mededinging na bewerings van ongeregverdigde diskriminerende praktyke deur bepaalde vervaardigers ten opsigte van medisyne wat uiteindelik op voorskrif verkoop kan word.

Die Raad se Verslag No. 34 in die verband is wyd onder die belanghebbende partye versprei. Ek het hulle ook genooi om op die Raad se aanbevelings kommentaar te lewer.

Nadat ek al die tersaaklike feite en kommentaar sorgvuldig oorweeg het, is ek van mening dat die spesifieke optrede waarna die Raad in sy verslag verwys, 'n beperkende praktyk, soos omskryf in artikel 1 van die Wet, daarstel. Ek is verder nie daarvan oortuig dat die beperkende praktyk in die openbare belang geregtig is nie.

Daarom verklaar ek dat dit onwettig sal wees vir 'n vervaardiger van medisyne wat uiteindelik op voorskrif verkoop kan word om sodanige medisyne te verkoop, of andersins van die hand te sit, op 'n wyse wat tussen kopers of ontvangers, of klasse kopers of ontvangers, van die medisyne, diskrimineer: Tensy 'n vervaardiger kan bewys dat enige verskil in pryse of voorwaardes wat op die verkoop of beskikking van die medisyne betrekking het—

(a) redelik en geregtig is om voorsiening te maak vir die verskil in koste, of waarskynlike koste, in die vervaardiging of distribusie van die medisyne wat toegeskryf kan word aan—

(i) die verskillende hoeveelhede wat verkoop of van die hand gesit word; of

(ii) die verskillende leveringsvoorwaardes, wat betalingsvoorwaardes insluit, wat mag geld; of

(b) toegeskryf kan word aan die feit dat Komed die aankoper is.

In hierdie verbod beteken—

"diskrimineer" die toepassing van verskillende pryse en/of voorwaardes by gelyksoortige transaksies, insluitend die aanbied van bonusse, die gee van diskonto's, medisynemonsters en geskenke van enige aard, wat tot gevolg het dat daar regstreks of onregstreks 'n onderskeid getref word tussen kopers of ontvangers van medisyne;

"Comed" is the Co-ordinating Committee for Medical Procurement in the Department of National Health and Population Development which is responsible for the compilation of tender documents for the acquisition of medicine and on the basis of whose recommendations, the State Tender Board approves tenders for the supply of medicine to certain government institutions;

"medicine" means medicine as defined in the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965): Provided that if a manufacturer registers and/or markets medicine with the same ingredients himself or indirectly under different names, such medicine will for the purposes of this prohibition be deemed to be the same medicine; and

"manufacturer" means a person described as such in regulation (1) of the General Rules issued in terms of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act No. 101 of 1965) and registered in terms of the Pharmacy Act, 1974 (Act No. 53 of 1974).

(14 May 1993)

"Komed" die Koördinerende Komitee vir Mediese Bevoorrading in die Departement van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling wat verantwoordelik is vir die opstel van tenderdokumente vir die aankoop van medisyne en op grond van wie se aanbeveling die Staatsstenderraad tenders vir die levering van medisyne aan bepaalde owerheidsinstansies goedkeur;

"medisyne" medisyne soos omskryf in die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965): Met dien verstande dat indien 'n vervaardiger medisyne met dieselfde bestanddele self of op 'n onregstreekse wyse onder verskillende name regstreer en/of bemark, sodanige medisyne vir die doeleindes van hierdie verbod as dieselde medisyne geag sal word; en

"vervaardiger" 'n persoon wat aldus omskryf word in regulasie (1) van die Algemene Regulasies uitgevaardig kragtens die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet No. 101 van 1965), en geregistreer ingevolge die Wet op Aptekers, 1974 (Wet No. 53 van 1974).

(14 Mei 1993)

NOTICE 410 OF 1993

DEPARTMENT OF ENVIRONMENT AFFAIRS

PROPOSED POLICY ON GLOBAL ENVIRONMENTAL CHANGE

The document contained in the Schedule to this notice is published for general information and comments. Interested persons who wish to offer any comments in this regard are requested to supply such comments to the Director-General: Environment Affairs, Private Bag X447, Pretoria, 0001, within **60 days** from date of publication of this notice and to quote Reference P2/3.

C. M. CAMERON,

Director-General: Environment Affairs.

KENNISGEWING 410 VAN 1993

DEPARTEMENT VAN OMGEWINGSAKE

VOORGESTELDE BELEID OOR WÊRELDOMGEWINGSVERANDERING

Die dokument vervat in die Bylae tot hierdie kennisgewing word vir algemene inligting en kommentaar gepubliseer. Belanghebbende persone word versoek om enige kommentaar wat hulle in die verband wens te lewer, binne **60 dae** vanaf datum van publikasie te rig aan die Direkteur-generaal: Omgewingsake, Privaatsak X447, Pretoria, 0001, met vermelding van Verwyking P2/3.

C. M. CAMERON,

Direkteur-generaal: Omgewingsake.

SCHEDULE

PROPOSED POLICY ON GLOBAL ENVIRONMENTAL CHANGE

SUMMARY

This document sets out proposed policy on global environmental change for South Africa and indicates local action required for the formulation of more specific strategies. Although the issue of human-induced change in climate is characterised by uncertainty and unknowns, most nations are regarding it as a distinct possibility and are responding accordingly. To date 155 states and the European Community have signed the United Nations Framework Convention on Climate Change. Based on the best scientific information presently available, a comprehensive report on anticipated impacts and implications of climate change on South Africa is being compiled; these impacts and implications are briefly highlighted in this paper under the headings: energy use; water resources; food production; forestry; natural ecosystems; demography and the built environment; pollution; health; and the economy, including trade, industry and tourism.

Accepting realistic assumptions, including the fact that South Africa will be unable for socio-economic reasons to reduce greenhouse gas emissions in the short to medium term, the principle elements of South Africa's policy on climate change are: a holistic approach, acknowledging that proposed actions in any one sector may have repercussions in other areas consistency with balanced development such that the country is able to anticipate, adapt to, and take advantage of climate change without affecting essential growth or prejudicing future generations; policy should be pragmatic and implementable, and must be beneficial to the country irrespective of whether global environmental change occurs or not. The need for sound planning, public awareness and education, research and monitoring, technology development and transfer, and international cooperation are stressed.

Strategies are proposed to achieve the broad policy objectives in a cost-effective manner. These include ongoing regular review of actions, strategies and research; proper coordination of global climate change policy and actions at all levels, preferably building on existing structures such as the Interdepartmental Coordinating Committee for Global Environmental Change and the South African Global Change Committee; promotion of public awareness and appropriate education; and further development and adaptation of the expertise and measures that already exist to manage natural climate variability.

Essential actions resulting from the policy and strategies are identified and listed.

GLOBAL ENVIRONMENTAL CHANGE

Index:

- 1. AIM**
 - 2. DEFINITIONS**
 - 3. OBJECTIVES**
 - 4. BACKGROUND**
 - 4.1 The greenhouse effect
 - 4.2 International reaction
 - 4.3 South Africa
 - 5. THE FACTUAL SITUATION IN SOUTH AFRICA**
 - 6. ASSUMPTIONS AND GUIDING PRINCIPLES**
 - 6.1 Assumptions
 - 6.2 Guiding principles
 - 7. IMPACTS AND IMPLICATIONS FOR SOUTH AFRICA**
 - 7.1 The possible effects of climate change per se on South Africa
 - 7.1.1 Impacts and implications for Energy Use
 - 7.1.2 Impacts and implications for Water Resources
 - 7.1.3 Impacts and implications for Food Production
 - 7.1.4 Impacts and implications for Forestry
 - 7.1.5 Impacts and implications for Natural Ecosystems
 - 7.1.6 Impacts and implications for Demography and the Built Environment
 - 7.1.7 Impacts and implications for Pollution
 - 7.1.8 Economic considerations including Trade, Industry and Tourism
 - 7.1.9 Impacts and implications for Health
 - 7.2 Effects of political response to the perceived threats of global environmental change
 - 8. POLICY**
 - 9. STRATEGIES**
 - 10. ACTIONS REQUIRED**
-

GLOBAL ENVIRONMENTAL CHANGE

1. AIM

This document sets out proposed policy on global environmental change for South Africa and indicates local action required for the formulation of more specific strategies.

2. DEFINITIONS

Global environmental change, also known as the "enhanced greenhouse effects" or "climate change": the change to the global environment brought about as a result of change in climate which is attributed directly or indirectly to human activity that alters the composition of the global atmosphere and is over and above natural climate variability observed over comparable time periods.

Greenhouse gases: those gases (including water vapour) in the atmosphere, both naturally occurring and man-made, which by virtue of their radiative properties trap heat in the lower part of the atmosphere.

Sustainable development: development that can meet the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs.

"Win-win" approach: taking timeous action based on current knowledge that is justified on environmental, economic and political grounds whether or not climate change takes place.

3. OBJECTIVES

The objectives of this document are to—

- (1) outline the national and international situation with respect to global environmental change;
- (2) indicate implications to South Africa of possible global environmental change and of international actions motivated by it;
- (3) establish a basis for policy formulation for South Africa with respect to global environmental change;
- (4) ensure a coordinated response by South Africa to possible global environmental change;
- (5) fulfil local responsibilities and international obligations;
- (6) identify actions required to facilitate the formulation of more specific global environmental change policies and response strategies.

4. BACKGROUND

4.1 *The greenhouse effect*

Certain naturally occurring and man-made gases in the atmosphere such as carbon dioxide, methane and chlorofluorocarbons (CFCs), through their radiative properties, act like a thermal blanket to stop heat loss from the surface of the earth and the lower layers of the atmosphere. As their action is analogous to that of a greenhouse, this process is generally referred to as the greenhouse effect and the blanketing gases as greenhouse gases. Although only present in the atmosphere in small quantities these gases result in the earth being warmer than it would otherwise be. The higher the concentration of these gases, the greater the warming effects. The biggest natural contributor to the effect is water vapour, while the main anthropogenic contributor is carbon dioxide which to date has increased in the atmosphere by 30% since the industrial revolution. Scientific monitoring has also shown that during the past 100 years the average temperature of the surface of this planet has increased by 0,5°C. Although there is not proof yet that this temperature increase has been caused by the increase in carbon dioxide and other greenhouse gases, there is concern internationally that the projected continuing input of greenhouse gases into the atmosphere by man might cause the climate of this planet to change in a manner and at a rate unprecedented in history.

4.2 International reaction

Despite the considerable uncertainty surrounding the precise role of man-induced increases in greenhouse gases and possible consequent global climate changes, many countries, including South Africa's major trading partners, have formulated policies and are taking action to minimize the emissions of greenhouse gases into the atmosphere. Policies to adapt to future possible climate change are also being devised. Concerted international action in the form of the United Nations Framework Convention on Climate Change (FCC) is underway and already 155 states and the European Community have signed the Convention. The ultimate objective of the FCC is the "stabilization of greenhouse gas concentrations in the atmosphere at a level that would prevent dangerous anthropogenic interference with the [global] climate system".

Another international initiative which has positive effects for global environmental change has been the action taken to phase out the use and manufacture of CFCs. Besides being important man-made greenhouse gases there is strong evidence that CFCs damage the stratospheric ozone layer which protects the surface of the earth from the harmful effects of ultraviolet radiation. Their reduction and ultimate phase-out is addressed by the Montreal Protocol to which South Africa is party.

4.3 South Africa

Scientific investigations indicate that regional effects of greenhouse warming may well differ in magnitude from predicted global changes. The potential impact of the warming in regions such as southern Africa, which are already subject to the ravages of droughts and floods, is of particular concern. South Africa's climate is characterized by considerable natural variability (the 1991/92 disastrous drought is an example), and the effects of global climate change, should it occur, superimposed on this could have far-reaching consequences for the region.

South Africa releases greenhouse gases into the atmosphere and accordingly is contributing, albeit in a small way, to the international greenhouse issue. In 1990 South Africa was ranked as the 18th highest producer of greenhouse gases in the world, emitting some 300 million tons of carbon dioxide into the atmosphere annually (equivalent to 8 tons per inhabitant), as well as greenhouse gases such as CFCs methane and the oxides of nitrogen. This results both from the developed sector of the economy and the actions of the large informal sector. Atmospheric pollution in South Africa is controlled by the Air Pollution Prevention Act, 1965 (Act No. 45 of 1965). This Act seeks to control noxious or offensive gases, smoke, dusts and emissions from vehicles, but at this stage does not control CO₂ emissions. Likewise, the ratification in 1990 of the Montreal Protocol on CFC use and production by South Africa was to protect human health by arresting further damage to the ozone layer, rather than to control CFCs as greenhouse gases.

South Africa has an open economy, and policy and action taken by our trading partners will have implications for this country. It is clear that South Africa cannot ignore the possibility of global environmental change. The actions taken at international level or the potential consequences for the southern African region on the economy, food production, sea level rise, health and welfare require inclusion in strategies designed to enable South Africa to meet its future commitments and the aspirations of a growing population.

In recognition of this, the Director-General: Environment Affairs in 1991 established the Interdepartmental Coordinating Committee for Global Environmental Change to coordinate the actions necessary for policy formulation. The investigations of this Committee which accessed expertise in the public, private and research sectors, form the input to this document. It is inappropriate to incorporate detail in the present document, but, in recognition of the value of these investigations, the wide-ranging reports compiled for the Committee are scheduled to be published as a comprehensive document during the latter part of 1993.

5. THE FACTUAL SITUATION IN SOUTH AFRICA

- 5.1** South Africa contributes 1,6% to fossil fuel based global carbon dioxide emissions.
- 5.2** Because of the nature of its industry, economy, and population structure, and its inefficient energy use, South Africa is an energy intensive society. This results in a high per capita emission of carbon dioxide (8 tons per annum). The main reason for this is the country's dependence on coal as a primary energy source.
- 5.3** South Africa has a mixture of both developed and developing economies. In reality this country is judged by first world standards, whereas many of its problems are of a developing country nature.
- 5.4** The South African population, currently at 37,37 million (ref "Business Futures", 1991, ed. Spies, Institute for Future Research) is projected to increase by some 2,36% per annum.
- 5.5** Energy requirements and, by implication, carbon dioxide emissions in South Africa, are projected under moderate-growth economic conditions to increase at 3,5% per annum and there is little scope for significant reduction in these emissions in the short to medium term without harming essential economic growth and development. In this respect attention is drawn to the fact that about 66% of the country's population does not have access to electricity and currently makes use of less efficient forms of combustion for cooking and heating.
- 5.6** South Africa's basic energy policy is to make clean, consistent, affordable and appropriate energy available to all sectors of the country's community. Strategies which promote a balanced least-cost mix of energy supply and demand are being promoted within this policy framework. Coal is by far the most important source of energy and provides roughly 80% of the country's primary energy needs. It will undoubtedly continue to dominate the South African Energy scene for many years to come.
- 5.7** A major factor limiting growth in South Africa is the shortage of water. South Africa's rainfall is highly variable in time and is patchy in its distribution. The greater part of the country is semi-arid and subject to droughts, floods and high evaporation. South Africa's industrial, agricultural and domestic users are heavily dependent on this highly variable water supply and thus are very vulnerable to any potential negative climate change.
- 5.8** Water structures such as dams and distribution networks, as with other heavy industry infrastructure, are designed for long lifetimes (several decades) and also require long lead times from conception, through design to construction. This highlights the need for a timely response to possible changes in climate which might affect the design and siting of such structures.
- 5.9** Except in times of drought, South Africa is largely self-sufficient in terms of food production and a major part of our population is involved directly or indirectly in various forms of agriculture, fishing and forestry. The formal agricultural/forestry/fishing sector contributed more than 11% of the gross domestic product in 1990.
- 5.10** Much of South Africa's crop production and forestry is practised on marginal land and hence is highly sensitive to variability and change in rainfall and climate. Environmental variability is also known to have caused major changes in a number of South African marine fish resources.
- 5.11** South Africa will need to feed, clothe and shelter its growing population.
- 5.12** Natural resource degradation resulting from processes such as soil erosion has already reached serious proportions and is likely to be considerably enhanced through global warming.

- 5.13** South Africa, situated in the Southern Hemisphere and surrounded by 3 major oceans, has a climate in which the oceans play a key role. Changes in these oceans and in their current systems associated with global environmental change have implications both for South Africa and globally because of the complex heat transport processes south of Africa.
- 5.14** Climate monitoring systems in South Africa and adjacent areas, in particular the Southern Ocean, are inadequate for local operational and research purposes.

6. ASSUMPTIONS AND GUIDING PRINCIPLES

It is an accepted fact that the natural greenhouse effect keeps the earth on average about 32 °C warmer than it would otherwise be. It is also an accepted fact that emission resulting from human activities are increasing the atmospheric concentrations of some greenhouse gases. There is, however, considerable uncertainty whether or not these increases in concentrations would result in an enhanced greenhouse effect and global warming.

Informed international opinion has been articulated by the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) of the World Meteorological Organization and United Nations Environmental Programme. The IPCC (1990) have "calculated with confidence" that carbon dioxide has been responsible for over one half the enhanced greenhouse gas effect in the past and is likely to remain so in the future. Their calculations show that immediate reductions in emissions from human activities are needed to stabilize the concentrations of the long-lived gases (carbon dioxide, nitrous oxides, CFCs) at present levels.

Although there are many uncertainties in predicting global environmental change, in particular with respect to timing, magnitude and regional patterns, current international thinking is that global surface temperatures could rise by 1 to 3 °C during the next century. South Africa is advised to pay heed to current international thinking.

There is considerable uncertainty as to how climate change might impact the southern African region. Temperature change per se is likely to be less important than changes in rainfall, humidity, winds, and the incidence of severe weather events such as tropical cyclone Domoina, the September 1987 floods in Natal, and the severe droughts in 1982/83 and 1991/92 in the summer rainfall areas.

6.1 Assumptions

- ▷ A growing number of countries will introduce legislation to control their emissions of greenhouse gases.
- ▷ The UN Framework Convention on Climate Change will be ratified by sufficient states for it to enter into force.
- ▷ South Africa will be under pressure to comply with international action in respect of global environmental change.
- ▷ Any actions that South Africa elects to undertake will not be at the cost of essential development.
- ▷ Changes in climate over the next 50 years are unlikely to exceed current variability, but will be superimposed thereon.
- ▷ Present climate variability in the southern African region will not decrease. Possible future increases in variability are not excluded.
- ▷ Parts of the country could become drier and parts wetter.
- ▷ South Africa's population will continue to increase in the short to medium term.
- ▷ Demand for food, energy and water will grow as the country develops.
- ▷ Appropriate action now could mitigate these developments and effects, and could also enable South Africa to take advantage of them.

6.2 *Guiding principles*

- ▷ South Africa's actions should be guided by the need for sustainable economic and social development.
- ▷ Any policy or response strategy developed by South Africa must be pragmatic, implementable and affordable.
- ▷ The "win win" approach as defined should be central to any policy on global environmental change. Such an approach should be treated holistically.
- ▷ South African policy should take full advantage of the opportunities which possible global climate change presents, whether or not climate change takes place. These opportunities include inter alia development of energy efficient technologies, making better use of all our resources (water, fuel, food), taking the lead in Africa and helping neighbouring countries with environmental problems. Through these actions the policy should enable South Africa to manage its environment and improve the quality of life of its inhabitants, make the country more competitive in trade, promote optimal use of its resources, and benefit tourism, irrespective of whether climate change takes place or not.
- ▷ South African policy should emphasize adaptation to the local effects of global environmental change.
- ▷ Unnecessary restrictive measures should be avoided.
- ▷ Full cognizance should be taken of international efforts to address global environmental change. Appropriate international and regional cooperation should be facilitated.

7. **IMPACTS AND IMPLICATIONS FOR SOUTH AFRICA**

The impacts and consequent implications of global environmental change for South Africa fall into two distinct categories: (1) the possible effects of climate change per se on the region, and (2) the effects of global and local political response to the perceived threats of global environmental change.

7.1 *The possible effects of climate change per se on South Africa*

Notwithstanding the considerable uncertainty surrounding global environmental change and the form it might take in the southern African region, it cannot be disregarded. Guided by international thinking (cf IPCC interpretations referred to earlier) a scenario has been developed by South African climate scientists. This scenario reflects current scientific opinion and will obviously need updating as knowledge of atmospheric and oceanic processes improves.

- For an effective doubling of global atmospheric carbon dioxide concentrations which could occur during the latter part of the next century, equilibrium temperatures could increase by 2 to 3 °C. These changes, however, are likely to be dependent on latitude, increasing with increasing latitude. It is anticipated that the increase in temperature would be greater in winter than in summer, that it would be greater for minimum temperatures than for maximum temperatures, and that increases in temperature will be greater in the winter rainfall area than in the summer rainfall area.
- In the summer rainfall region, it is estimated that there could be greater variability in rainfall with a possible increase of up to 10% on average and a southward shift in rainbelts is predicted. In the winter rainfall region it is estimated that there could be more convective activity with a tendency for more summer distribution of rain.
- A sea-level rise of about 20 cm by 2020 and 50 cm by the latter part of the twenty-first century is anticipated. Possible changes in wind speeds and directions are unresolved at present due to large uncertainty. Changes in the marine environment around South Africa as evidenced by increasing sea surface temperatures and altered processes (e.g. currents) are possible and have the potential to feedback to regional and global climate. A southward shift in the tropical cyclone belt in the South Indian Ocean is likely.

- Superimposed on the postulated enhanced greenhouse effect during the next century will be changes in UV radiation as a result of the partial destruction of the protective ozone layer by past use of CFCs.

7.1.1 Impacts and implications for Energy Use

The need for sustainable development in South Africa and the need to bring affordable energy and specifically electricity to all South Africans is unlikely to be impacted significantly by climate change in the southern African region. However, it is anticipated that energy shortages and other factors such as existing hardships and ecological stress, which currently outweigh speculative future global climate change effects, may well be exacerbated by them. Growing public environmental awareness is likely to affect energy and resource utilization. This could result in possible changes in the energy mix (with a greater emphasis on renewable energy resources) in southern Africa and in technological advances in the energy sector with a view to reducing emissions of greenhouse gases. Current energy utilization in South Africa is generally inefficient, therefore energy conservation, energy efficiency and demand side management can be expected to play a major role in meeting future energy requirements. In the developing sector the impacts of climate change may enhance energy starvation due to fuel-wood depletion and environmental degradation.

7.1.2 Impacts and implications for Water Resources

Changes in the magnitude, variability and seasonal distribution of rainfall and runoff as a consequence of regional climate change will impact on industry, agriculture and general water-use planning. It is probable that changes in the sequences and magnitudes of extreme events such as droughts and floods will take place. The ravages of drought in Southern Africa are well known, while the postulated increase in climate variability and convective intensity will add to flood risk. Of particular importance to water use and resource planning will be changing yields from reservoirs, changes in required size and positioning of dams, changes in evaporative loss from water surfaces and soils, and changes in groundwater systems. Present natural year to year variability in South Africa is large and any changes brought about by global climate change will aggravate this because they would be superimposed on it. With water being the limiting natural resource for development in southern Africa, this could have major implications in most developing sectors of the economy. Moreover, water quality, already threatened by anthropogenic pollution, could be further impacted by increasing concentrations of salts and through eutrophication and increases in water-borne diseases, thereby becoming a major impediment to optimal utilization of water resources.

7.1.3 Impacts and implications for Food Production

Besides the increased degradation of the soil that is likely to result from the increased frequency or intensity of extreme events, changes in temperature, rainfall and evaporative moisture loss from ground surfaces will impact on the agricultural potential of southern Africa. A shift from grasses to woody plants has been predicted in some existing grazing areas, requiring change in enterprise selection and stocking rates. Crop distributions will also change (e.g. maize) but negative effects can be overcome by sound planning and proactive agricultural management. Deciduous plants, intolerant of higher temperatures, and longer-lived species (e.g. some fruit trees) will require a longer lead time for planning. Despite considerable uncertainty that exists, it can be anticipated that there will be a change in incidence and distribution of pests and plant and animal diseases.

Because of the present inability to predict the nature and scale of marine processes driven by climate, there is also considerable uncertainty about possible changes in the distribution and abundance of exploited living marine resources (fish). However, these are known to be sensitive to environmental change. It should be noted that changes in the fishing and agricultural sectors will have implications for associated infrastructure (distribution networks and processing plants).

7.1.4 Impacts and implications for Forestry

The location of optimum areas for afforestation is likely to shift in sympathy with climate change. Changes in temperature, soil moisture content and carbon dioxide levels will impact on the growth rate of trees and weeds and the hydrological cycle, while warming will also affect fire regimes and fire-damage ratings. Forestry and timber use could well be impacted by changes in plant diseases and pests. In view of the long-term nature (10–30 years) of tree-planting ventures, decisions taken in the near future could extend into the era of expected climate change. This would have repercussions for the forestry industry and associated infrastructure.

7.1.5 Impacts and implications for Natural Ecosystems

Natural ecosystems are highly complex and are generally well-adapted to variability and change. Whilst most ecosystems may be stable over many years despite changes in climate, when ecosystem change begins, it can be rapid. Man's utilization of ecosystems may compound potential impacts of climate change. Species loss due to inability to adapt sufficiently quickly to change will have an impact on biodiversity.

As indicated above, changes in vegetation from natural grasses to woody plants can be anticipated in some areas. As with agriculture, future rainfall is a key uncertainty with respect to terrestrial ecosystem change. Changes in pests, diseases, and invasion by alien species are likely consequences of climate change.

In the marine environment ecosystem changes are likely, but the uncertainty surrounding these precludes reliable prediction at this stage. Here the most obvious consequence of global change is rising sea level, estimated to increase by about 20 cm by 2020 and 50 cm by the latter part of the twenty-first century. A small rise in sea level during the next twenty years is expected irrespective of any future climate change because of a delayed response of the oceans to warming during the recent past. The impact of sea level rise on natural ecosystems will be most obvious in low-lying areas such as mangroves and estuaries.

7.1.6 Impacts and implications for Demography and the Built Environment

Changes in South Africa resulting from population growth and the development of a democratic society are likely to outweigh any changes brought about by climate for the foreseeable future. The projected population growth rate of 2,36% per annum is likely in the short to medium term to be a complicating factor in the formulation of any policy to stabilize or reduce the emissions of greenhouse gases by South Africa. During the next century, with the expected upliftment of society in South Africa, the consequent move towards population stabilization would have a positive effect on the region's carbon dioxide emissions. However, possible changes in energy use and mix, agriculture, forestry, tourism, fisheries, industry, settlements governed by water availability, etc. cannot be ignored in future planning. There could be changes to man-made structures, e.g. roads, dams, bridges, harbours, low-lying developments, etc. brought about as a result of possible increased climate variability (storms, cyclones, floods) and anticipated sea level rise. A small rise of sea surface temperature in the Indian Ocean would result in the southward migration of the tropical cyclone belt. Should this materialize, there will obviously be risk implications in the financial and insurance sectors of the economy.

7.1.7 Impacts and implications for Pollution

Any potential impacts of global environmental change on pollution will be overshadowed by the effects of regional development and population growth, but these may be mitigated to some extent by growing public awareness. Changes in stratification and atmospheric processes (e.g. convection) could impact on the distribution of atmospheric pollutants, both positively and negatively. Any increased aridification could impact on atmospheric dust as well as on the quality of runoff water, while increased temperatures and desiccation of biomass could result in increased veld fires and consequent smoke pollution. In the marine environment rising sea levels together with pollution, could impact the quality of groundwater in coastal aquifers. Increased evaporative loss and greater re-use of water are likely to result in the build-up of salts and other pollutants in fresh water systems.

7.1.8 Economic considerations including Trade, Industry, and Tourism

The possible effect of global climate change in the fields covered in points 7.1.1 to 7.1.7 will most probably impact on the various sectors of the South African economy, including mining, industry, agriculture and tourism. Measures by our main trading partners, the developed countries, to reduce CO₂ emissions could also affect our economy, in particular coal mining and the energy-intensive beneficiation industry. Furthermore, increased stresses caused by climate change on flora and fauna, changed patterns of diseases, and the invasion of alien species could impact on eco-tourism. The effect on specific sectors may be positive or negative. However, with the limited knowledge available at this stage it is not possible even to attempt to quantify the effect on the various sectors or on the South African economy as a whole.

7.1.9 Impacts and implications for Health

Although the impact of global environmental change on human health is likely to be small in South Africa in comparison with health issues such as AIDS, it nevertheless will be superimposed on these and should not be ignored. Increased temperatures and the postulated southward displacement of summer rainfall could see the southward spread of tropical diseases such as malaria. In addition, increased stress on water supply could result in an increase of water-borne diseases, while local climate-related demographic changes could impact on health and health care. Furthermore, the continued destruction of the stratospheric ozone layer during the next century as a consequence of past releases of CFCs is likely to result in increased UV levels and incidence of non-melanoma skin cancers.

7.2 Effects of political response to the perceived threats of global environmental change

The extent of world opinion in respect of global environmental change is reflected by the large number of states (155 plus the EC) that have signed the United Nations Framework Convention on Climate Change. Ratification and subsequent entering into force of this convention will impose obligations on the contracting parties to take action, either individually or collectively, aimed at stabilizing greenhouse gas concentrations in the atmosphere at levels which are perceived not to interfere with the climate system. The type and extent of action taken by various countries will depend on their status either as developed or developing, and on their ability to make the necessary changes.

The primary impacts of action taken by the international community on global environmental change for South Africa are likely to be in the field of economics (international trade) and energy. The policy trend in highly developed nations, which include several of our main trading partners, is to switch to forms of energy (such as natural gas) which cause less carbon dioxide emission, and to promote development of service industries and industries of high value that are not energy intensive. A consequence of these actions could be a displacement of greenhouse-unfriendly and energy-intensive industries, including primary beneficiation of minerals, to developing countries. At the same time, unfair competition claims could be laid at the door of developing nations, and it is a distinct possibility that states that do not comply with developed country criteria in respect of greenhouse gas emissions could be subjected to punitive tariffs and trade duties or other measures. South Africa cannot afford to ignore these possible developments. Apart from the above, there is a distinct likelihood of a shift in developed countries away from coal utilization which will impact on South Africa's coal exports in the long term. However, the demand from countries with an acid rain problem (e.g. central Europe) for low-sulphur coal, which South Africa could supply, to replace coal which has a high sulphur content, could offset this.

Many of the impacts and implications for energy listed in paragraph 7.1.1 above will also be likely consequences of international action aimed at preventing, slowing or delaying climate change. Existing thermal power generation facilities in South Africa are at present under-utilized, and many of these facilities have a lifetime of decades. At the same time, there is an urgent need for sustained economic growth in South Africa. Even with a modest growth in the economy, the projected growth in energy demands could result in an increase of carbon dioxide emissions in South Africa of 3,5% annually up to the year 2000. Whilst it is recognised that every effort will be made to counter this with increased energy savings, with an increasing population, there is little prospect of reducing these carbon dioxide emissions substantially in the short to medium term without harming economic growth. It is only when South Africa reaches true developed country status during the next century and develops major service and low energy intensive industries, that stabilization or reduction of our carbon dioxide emissions will be possible. (In this respect it should be noted that the highly developed countries have already passed through this development stage.) These realities must necessarily guide South African policy on global environment change issues.

8. POLICY

South Africa accepts that global environmental change is a distinct possibility. Despite uncertainties associated with prediction of its magnitude and timing, climate change has to be taken seriously. South Africa supports the principle of an international approach to the greenhouse issue in the context of sustainable development as defined. In view of the mixed developed and developing nature of our society and the need for the improvement of the quality of life of those presently disadvantaged, a holistic approach to global environmental change is imperative.

There are many constructive actions which can take advantage of global environmental change or minimize its negative effects. In South Africa priority will be given to measures which are cost-effective and beneficial to the country irrespective of whether climate-induced change occurs. These measures should be consistent with the needs of a developing economy and will include increased efficiency of energy and water use.

Key elements for policy are:

- ▶ *Holistic approach.* Global environmental change has the potential to impact on all aspects of South African life. It must be recognised that any proposed action in any one sector may have repercussions in other areas. These must be taken into account. This also applies to South Africa's actions in the international context aimed at reducing man-induced climate change. Furthermore, part of this holistic approach must include the acute awareness of the relationship between the population growth and environmental quality.
- ▶ *Sustainable development.* Development in all sectors, while taking cognizance of the need for wise use of renewable and non-renewable resources, should recognise the interdependence of these practices with global environmental change.
- ▶ *"Win-win" approach.* Actions taken by South Africa will be in the context of the principle of no regrets. This is defined as taking timeous action based on current knowledge that is justified on environmental, economic and political grounds whether or not climate change takes place.
- ▶ *Planning.* Global environmental change has the potential to impact on South Africa on a timescale of decades. Those planning activities consistent with these time scales should, where appropriate, take the possibility of climate-induced change into account.
- ▶ *Energy policy.* South Africa's existing policy of making clean, consistent, affordable and appropriate energy available will not be affected significantly by climate change for the time being and is regarded as being compatible with greenhouse considerations. Increasing energy efficiency and conservation and the development and application of advanced technologies and renewable sources of energy will play a critical role in ensuring this compatibility.

- ▶ *Public awareness, education and training.* These are essential for ensuring the success of South Africa's approach to global environmental change.
- ▶ *Research and monitoring.* Factual information is a prerequisite for informed decision making. Research sensu lato aimed at reducing the present uncertainties surrounding global environmental change and its potential impacts on Southern Africa must play a key role in this respect. The research must be supported by appropriate objective-driven monitoring. Adequate funding and coordination of research and follow-up action must be ensured.
- ▶ *Technology development and transfer.* Those technologies that have the potential to contribute to the objectives of global environmental change policy should be actively promoted and developed with a view to appropriate transfer and application.
- ▶ *International cooperation.* Because of the nature of global environmental change, South Africa cannot act in isolation. Regional and international cooperation must be facilitated.
- ▶ *Legislation.* The use of appropriate legislation or fiscal and other measures should be considered where necessary.

9. STRATEGIES

To achieve the broad policy outlined above the following strategies are appropriate:

- ▶ South African global change policy should be regarded as dynamic and responsive to the evolving knowledge and information base. Central to this is the ongoing review of actions, strategies and research.
- ▶ Recognition must be accorded to the multidisciplinary nature of global environmental change impacts by ensuring that there is proper coordination at all levels. In this respect it is desirable to build on existing interdepartmental structures (such as the Interdepartmental Coordinating Committee for Global Environmental Change) and research structures (such as the South African Global Change Committee).
- ▶ It must be ensured that appropriate information is available for the development of more specific policies.
- ▶ The public must be properly informed through the promotion of public awareness and appropriate education.
- ▶ Existing expertise and measures necessary for the wise management of the consequences of natural climate variability should be built on and further developed. By addressing management of the consequences of extreme events such as floods and droughts through improved predictive techniques, South Africa will be better placed to cope with the impacts of global environmental change.
- ▶ An appropriate level of funding must be assured to provide the necessary supportive education, coordination, research and monitoring.
- ▶ Cooperation between the public and private sectors both locally and internationally, and particularly within southern Africa, should be actively facilitated.

10. ACTIONS REQUIRED

- ▷ A comprehensive report on the status of global environmental change in South Africa must be compiled and updated when necessary.
- ▷ Greenhouse gas sources and sinks in southern Africa must be quantified.
- ▷ Relevant existing policies should be reassessed in the light of global environmental change.
- ▷ Existing and future investigations and quantification of all aspects of energy saving must be coordinated and actively promoted. Sources of "clean" energy must be investigated.

- ▷ Possibilities for reducing South Africa's emission of greenhouse gases must be examined.
- ▷ A comprehensive investigation must be carried out into possible financial or fiscal measures to facilitate the effective control of emissions (e.g. incentives, carbon tax) and to stimulate the development of new technologies where appropriate.
- ▷ Comprehensive economic analyses must be made of the financial impacts of various options, scenarios and assumptions relating to global environmental change (including for example the assumption that more expensive energy would be harmful to economic growth in the South African situation).
- ▷ Implications of ratification of the UN Framework Convention on Climate Change must be assessed.
- ▷ South Africa's research and monitoring needs with respect to climate change must be identified, prioritized and costed. This must be followed by the timely implementation of appropriate research and monitoring programmes taking cognizance of regional and international initiatives.
- ▷ A South African global climate change scenario document should be published and regularly updated.
- ▷ An appropriate and responsible public awareness and educational campaign must be launched to disseminate information both nationally and internationally.
- ▷ Water and land-management scenarios should be developed for forestry and agricultural land-use and production, and management scenarios developed for fisheries.
- ▷ Water management scenarios taking account of the possible impact of global environmental change on southern Africa must be developed.
- ▷ A strategy must be developed to procure funding to facilitate the proposed actions.
- ▷ Commercial and industrial opportunities arising from global environmental change must be identified.
- ▷ The feasibility of South Africa entering into partnerships with other southern African nations in establishing appropriate responses to climate change on a regional basis should be explored.
- ▷ In order to facilitate the above, existing administrative arrangements should be extended to ensure continuity and a coordinated and cost-effective response to an enhanced greenhouse effect. It is desirable that such a response including drawing up a proper plan of action with target dates as an urgent priority.

BYLAE

VOORGESTELDE BELEID OOR WÊRELDWYE OMGEWINGSVERANDERING

OPSOMMING

Hierdie dokument sit die voorgestelde beleid vir Suid-Afrika oor wêreldwye omgewingsverandering uiteen en toon die optrede aan wat hier te lande nodig is om meer spesifieke strategieë op te stel. Ofskoon die kwessie van klimaatsverandering deur die mens teweeggebring deur onsekerhede en onbekendhede gekenmerk word, beskou die meeste lande dit as 'n wesenlike moontlikheid en reageer dienooreenkomsdig. Tot op hede het 155 state en die Europese Gemeenskap die Verenigde Nasies se Framework Convention on Climate Change onderteken. 'n Omvattende verslag wat op die beste inligting tans beskikbaar berus, word oor die verwagte uitwerkings en verwikkellings vir Suid-Afrika saamgestel. Hierdie uitwerkings en verwikkellings word kortliks in hierdie geskrif uitgelig onder die hofies: energiegebruik; waterhulpbronne; voedselproduksie; bosbou; natuurlike ekostelsels; demografie en die beboude omgewing; besoedeling; gesondheid; en die ekonomie met inbegrip van die handel, nywerheid en toerisme.

Deur realistiese aannames te aanvaar, asmede die feit dat Suid-Afrika om sosio-ekonomiese redes nie in staat sal wees om kweekhuisgasvrylating op die kort- en mediumtermyn te verminder nie, is die hoofbestanddele van Suid-Afrika se beleid oor klimaatsverandering: 'n holistiese benadering met erkenning dat voorgestelde optrede in enige bepaalde sektor na ander terreine kan uitkrag; versoenbaarheid met ewewigige ontwikkeling sodat die land in staat is om klimaatsverandering vooruit te loop, daarby aan te pas en voordeel daaruit te trek sonder om noodsaklike groei te belemmer of komende geslagte te benadeel; beleid moet pragmatis en uitvoerbaar wees, en tot die voordeel van die land wees ongeag of wêreldomgewingsverandering plaasvind al dan nie. Die behoefté aan deeglike beplanning, bewusmaking en opvoeding van die publiek, navorsing en monitorwerk, ontwikkeling en oordrag van tegnologie, en internasionale samewerking word beklemtoon.

Strategieë word aan die hand gedoen om die breë doelwitte op 'n koste-effektiewe wyse te bereik. Dit sluit in voortdurende, gereelde hersiening van optrede; behoorlike koördinering van die beleid en optredes oor wêreldklimaatsverandering op alle vlakke, verkieslik gevoeg by bestaande strukture soos die Interdepartemente Koördinerende Komitee vir Wêreldomgewingsverandering en die Suid-Afrikaanse Wêreldveranderingskomitee; bevordering van die publiek se bewustheid en van toepaslike opvoeding; en verdere ontwikkeling en aanpassing van die reeds bestaande deskundigheid en maatreëls om natuurlike veranderlikheid van die klimaat te hanteer.

Noodsaklike optredes wat uit die beleid en strategieë vloei, word bepaal en gelys.

WÊRELDOMGEWINGSVERANDERING

Inhoudsopgawe:

- 1. DOEL**
- 2. DEFINISIES**
- 3. DOELWITTE**
- 4. AGTERGROND**
 - 4.1 Die kweekhuisuitwerking
 - 4.2 Internasionale reaksie
 - 4.3 Suid-Afrika
- 5. DIE FEITELIKE TOESTAND IN SUID-AFRIKA**
- 6. AANNAMES EN RIGTINGGEWENDE BEGINSELS**
 - 6.1 Aannames
 - 6.2 Rigtinggewende beginsels
- 7. UITWERKINGS OP EN VERWIKKELINGS VIR SUID-AFRIKA**
 - 7.1 Die moontlike gevolge van klimaatsverandering op sigself vir Suid-Afrika
 - 7.1.1 Uitwerkings op en verwikkellings vir Energiegebruik
 - 7.1.2 Uitwerkings op en verwikkellings vir Waterhulpbronne
 - 7.1.3 Uitwerkings op en verwikkellings vir Voedselproduksie
 - 7.1.4 Uitwerkings op en verwikkellings vir die Bosbou
 - 7.1.5 Uitwerkings op en verwikkellings vir Natuurlike Ekostelsels
 - 7.1.6 Uitwerkings op en verwikkellings vir die Demografie en die Beboude Omgewing
 - 7.1.7 Uitwerkings op en verwikkellings vir Besoedeling
 - 7.1.8 Ekonomiese oorwegings met inbegrip van die Handel, Nywerheid en Toerisme
 - 7.1.9 Uitwerkings op en verwikkellings vir Gesondheid
 - 7.2 Uitwerkings van politieke reaksie op die gewaande bedreigings van wêreldomgewingsverandering
- 8. BELEID**
- 9. STRATEGIEË**
- 10. VEREISTE OPTREDE**

WÊRELDOMGEWINGSVERANDERING

1. DOEL

Hierdie dokument sit die voorgestelde beleid van Suid-Afrika oor wêreldomgewingsverandering uiteen en toon aan watter optrede benodig word om meer spesifieke strategieë op te stel.

2. DEFINISIES

Wêreldomgewingsverandering, ook as die “versterkte kweekhuis uitwerking” of “klimaatsverandering” bekend: die verandering in die wêreldomgewing teweeggebring as gevolg van verandering in die klimaat, regstreeks of onregstreeks toeskryfbaar aan menslike bedrywigheid wat die samestelling van die atmosfeer wêrelwyd verander en geskied bo en behalwe die natuurlike veranderlikheid van die klimaat wat oorvergelykbare tydperke waargeneem word.

Kweekhuisgasse: daardie gasse (waterdamp ingesluit) in die atmosfeer, sowel dié wat natuurlik voorkom as die mensgemaaktes, wat vanweë hulle stralingskenmerke warmte in die onderste deel van die atmosfeer vasvang.

Volhoubare ontwikkeling: ontwikkeling wat huidige behoeftes kan vervul sonder om die vermoë van komende geslagte om aan hul eie behoeftes te voldoen, in die gedrang te bring.

“Wen-wen”-benadering: tydige optrede volgens bestaande kennis op 'n wyse geregtig om omgewings-, ekonomiese en politieke gronde ongeag of klimaatsverandering plaasvind al dan nie.

3. DOELWITTE

Die doelwitte van hierdie dokumente is om—

- (1) die nasionale en internasionale toestande ten opsigte van wêreldomgewingsverandering te skets;
- (2) verwikkellings vir Suid-Afrika aan te toon van moontlike wêreldomgewingsverandering en van internationale optrede daardeer gemotiveer;
- (3) 'n grondslag vir die opstel van beleid vir Suid-Afrika betreffende wêreldomgewingsverandering neer te lê;
- (4) gekoördineerde reaksie deur Suid-Afrika op moontlike wêreldomgewingsverandering te verseker;
- (5) verpligte hier te lande en internasionaal na te kom;
- (6) optrede nodig om die opstel van meer spesifieke beleid en reaksiestrategieë oor wêreldomgewingsverandering te vergemaklik, vas te stel.

4. AGTERGROND

4.1 Die kweekhuisuitwerking

Deur hul stralingskenmerke tree sekere natuurlik voorkomende en mensgemaakte gasse soos koolsuurgas, metaan en chloofluorokoolstowwe (CFCs) op soos 'n termiese kombers om warmteverlies van die aardoppervlak en die onderste lae van die atmosfeer te keer. Aangesien hul werking analoog aan dié van 'n kweekhuis is, word na hierdie proses gewoonlik as die kweekhuisuitwerking verwys en na die afskermende gasse as die kweekhuisgasse. Hoewel daar maar klein hoeveelhede in die atmosfeer voorkom, veroorsaak hierdie gasse dat die aarde warmer is as wat dit andersins sou gewees het. Hoe hoër die konsentrasie van hierdie gasse hoe groter is die verwarmingsuitwerking. Die grootste natuurlike voorkomende bydraer tot die uitwerking is waterdamp, terwyl die vernaamste antropogeneiese bydrae deur koolsuurgas gelewer word wat sedert die Industriële Revolusie met 30% in die atmosfeer toegeneem het. Wetenskaplike monitering het verder aangetoon dat die gemiddelde temperatuur van die planeet se oppervlak oor die afgelope 100 jaar met 0,5 °C gestyg het. Ofskoon daar nog geen bewys is dat hierdie temperatuurtoename deur die verhoging in koolsuurgas en ander kweekhuisgasse veroorsaak is nie, bestaan daar internasionaal kommer dat die voorspelde voortgesette toevoeging deur die mens van kweekhuisgasse tot die atmosfeer moontlik die klimaat van hierdie planeet kan laat verander op 'n histories ongekende wyse en teen 'n historiese ongekende tempo.

4.2 Internasionale reaksie

Ondanks die aansienlike onsekerheid wat die presiese rol van mensveroorzaakte toenames van kweekhuisgasse en moontlike gevvolglike wêreldklimaatsveranderings omring, het vele lande, Suid-Afrika se belangrikste handelsvennote ingesluit, beleid geformuleer en tree op om die vrylating van kweekhuisgasse in die atmosfeer tot die minimum te beperk. Beleid om aan te pas by moontlike toekomstige klimaatsverandering word ook beding. Gesamentlike internasionale optrede in die vorm van die Verenigde Nasies se Framework Convention on Climate Change (FCC) is in werking gestel en 155 state en die Europese Gemeenskap het die Konvensie onderteken. Die einddoelwit van die FCC is in die "stabilisering van die konsentrasies van kweekhuisgasse in die atmosfeer op 'nvlak wat gevaarlike antropogeniese inmenging met die (wêreld-)klimaatstelsel sal verhoed".

'n Ander internasionale inisiatief wat 'n positiewe uitwerking op wêreldomgewingsverandering het, was die optrede om die gebruik en vervaardiging van CFCs uit te faseer. Afgesien daarvan dat hulle belangrike mensgemaakte kweekhuisgasse is, is daar sterk bewys dat CFCs die stratosferiese osoonlaag beskadig wat die oppervlak van die aarde teen die skadelike uitwerking van ultraviolette uitstraling beskerm. Hul vermindering en uiteindelike uitfasering word deur die Montreal-protokol waarin Suid-Afrika deel het, hanteer.

4.3 Suid-Afrika

Wetenskaplike ondersoeke duï daarop dat die streeksgevolge van kweekhuisverwarming stellig wat grootte betref kan verskil van die voorspelde wêreldwye veranderings. Die eventuele uitwerking van verwarming in streke soos Suider-Afrika wat reeds onder die verwoesting van droogtes en oorstroomings gebuk gaan, is veral kommerwekkend. Suid-Afrika se klimaat word gekenmerk deur aansienlike natuurlike wisselvalligheid (bv. die rampspoedige droogte van 1991/92), en die uitwerking van wêreldklimaatsverandering, sou dit gebeur, daarby gevoeg, kan verreikende gevolge vir die streek meebring.

Suid-Afrika laat kweekhuisgasse in die atmosfeer vry en dra gevolglik, al is dit op klein skaal, by tot die internasionale kweekhuiskwessie. In 1990 was Suid-Afrika 18de op die ranglys van kweekhuisgasprodupeerders in die wêreld en het sowat 300 miljoen ton koolsuurgas jaarliks (ekwivalent aan 8 ton per inwoner) en ook kweekhuisgasse soos CFCs, metaan en die oksides van stikstof in die atmosfeer vrygelaat. Dit kom van sowel die ontwikkelde sektor van die ekonomie as die bedrywigheede van die groot informele sektor. Atmosferiese besoedeling in Suid-Afrika val onder die beheer van die Wet op die Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet No. 45 van 1965). Hierdie Wet het dit ten doel om skadelike en hinderlike gasse, rook, stof en emissies van voertuie te beheer, maar beheer in hierdie stadium nie die vrylating van CO₂ nie. Insgelyks was die bekragtiging in 1990 van die Montreal-protokol daarop gemik om menslike gesondheid te beskerm deur verdere skade aan die osoonlaag te beperk eerder as om die CFCs as kweekhuisgasse te beheer.

Suid-Afrika het 'n oop ekonomie, en beleid en optrede deur ons handelsvennote sal implikasies vir hierdie land inhou. Dit is duidelik dat Suid-Afrika nie die moontlikheid van wêreldomgewingsverandering kan ignoreer nie. Die stappe op internasionale vlak gedoen of die moontlike gevolge vir die Suider-Afrikaanse streek aangaande die ekonomie, voedselproduksie, seevlakstyging, gesondheid en welsyn moet dus ingesluit word in strategieë wat daarop gemik is om Suid-Afrika in staat te stel om sy toekomstige verpligtinge na te kom en aan die verwagtinge van 'n groeiende bevolking te voldoen.

In die besef hiervan het die Direkteur-generaal van Omgewingsake in 1991 die Interdepartemente Komitee vir Wêreldomgewingsverandering aangestel om die stappe wat vir die opstel van beleid nodig is, te koördineer. Die ondersoeke van hierdie Komitee wat gebruik gemaak het van kundigheid in die openbare, private en navorsingsektore, vorm die basis van hierdie dokument. Dis onvanpas om in die huidige dokument op besonderhede in te gaan, maar gedagtig aan die waarde van hierdie ondersoeke is dit die plan om die uiteenlopende verslae wat vir die Komitee opgestel is, as 'n uitvoerige dokument gedurende die tweede helfte van 1993 uit te gee.

5. DIE FEITELIKE TOESTAND IN SUID-AFRIKA

- 5.1** Suid-Afrika dra 1,6% van die koolsuurgasvrylatings wat wêreldwyd van fossielbrandstof afkomstig is, by.
- 5.2** Vanweë die aard van sy nywerheid, ekonomie en bevolkingsamestelling, en sy ondoeltreffende energiegebruik is Suid-Afrika 'n energie-intensieve samelewing. Dit het 'n hoë per-capita-vrylating van koolsuurgas (8 ton per jaar) ten gevolg. Die hoofrede hiervoor is die afhanklikheid van die land van steenkool as primêre energiebron.
- 5.3** Suid-Afrika het 'n mengsel van ontwikkelde en ontwikkelende ekonomiese. In werklikheid word die land volgens die standaarde van die eerste wêreld beoordeel ofskoon baie van sy probleme dié van 'n ontwikkelende land is.
- 5.4** Die Suid-Afrikaanse bevolking, tans 37,37 miljoen (volgens "Business Futures", 1991, red. Spies, Instituut vir Toekomsnavorsing), sal na verwagting teen sowat 2,36% per jaar aanwas.
- 5.5** Geprojekteerde energiebehoeftes en, by implikasie koolsuurgasvrylating, sal in toestande van matige ekonomiese groei teen 3,5% per jaar toeneem, en die vooruitsig is skraal dat hierdie vrylating op kort- en mediumtermyn afgebring kan word sonder om noodsaklike ekonomiese groei en ontwikkeling te belemmer. In hierdie verband word die aandag daarop gevvestig dat sowat 60% van die land se bevolking nie toegang tot elektrisiteit het nie en tans van minder doeltreffende vorme van verbranding vir kook en verwarming gebruik maak.
- 5.6** Suid-Afrika se basiese energiebeleid is om skoon, bekostigbare en gesikte energie aan alle sektore van die land se gemeenskap beskikbaar te stel. Strategieë wat 'n gebalanseerde mengsel van energievoorsiening en aanvraag teen die laagste koste aanhelp, word binne hierdie beleidsraamwerk gesteun. Steenkool is verreweg die vernaamste energiebron en lewer by nadering 80% van die land se primêre energiebehoeftes. Dit sal ongetwyfeld die Suid-Afrikaanse energietoneel nog vir baie jare oorheers.
- 5.7** 'n Belangrike faktor wat groei in Suid-Afrika beperk, is die tekort aan water. Suid-Afrika se reënval is baie wisselvallig in ruimte en tyd. Die grootste gedeelte van die land is halfwoestyn en onderhewig aan droogtes, vloede en hoë verdamping. Suid-Afrika se nywerheids-, landbou- en huishoudelike verbruikers is swaar afhanklik van hierdie hoogs wisselvallige voorsiening, en is dus besonder kwesbaar vir enige moontlike negatiewe klimaatsverandering.
- 5.8** Waterstrukture soos damme en verspreidingsnetwerke word soos die infrastruktur van ander swaar nywerhede vir lang leeftye (etlike dekades) ontwerp en vereis ook 'n lang aanloop van konsepsie deur ontwerp tot konstruksie. Dit beklemtoon die noodsaklikheid van 'n tydige reaksie op moontlike veranderinge in die klimaat wat die ontwerp en plasing van sulke strukture kan beïnvloed.
- 5.9** Behalwe in droogtetye is Suid-Afrika grotendeels selfversorgend wat voedselproduksie betref en 'n groot deel van ons bevolking is regstreeks of onregstreeks betrokke by die verskillende vorms van die landbou, vissery en bosbou. Die formele landbou/vissery/bosbou-sektor het in 1990 meer as 11% van die bruto nasionale produk bygedra.
- 5.10** Baie van Suid-Afrika se produksie van gewasse en bosbou word op marginale grond bedryf en is daarom hoogs gevoelig vir wisselvalligheid en verandering in reënval en klimaat. Dit is ook bekend dat omgewingsveranderlikheid groot veranderinge in 'n aantal van Suid-Afrika se seevishulpbronne teweeggebring het.
- 5.11** Suid-Afrika sal sy groeiende bevolking moet voed, kleed en huisves.
- 5.12** Die aftakeling van natuurlike hulpbronne as gevolg van prosesse soos gronderosie het reeds ernstige afmetings aangeneem en sal besmoontlik heelwat vererger deur wêreldwye verwarming.

5.13 Suid-Afrika, geleë in die Suidelike Halfrond en omring deur drie belangrikse oseane, het 'n klimaat waarin die oseane 'n sleutelrol speel. Veranderinge in hierdie oseane en in hul stroomstelsels, in samehang met wêreldomgewingsverandering, bring verwikkelings vir sowel Suid-Afrika as die wêreld as 'n geheel mee as gevolg van die ingewikkeld warmtevervoerprosesse suid van Afrika.

5.14 Die stelsels om die klimaat in Suid-Afrika en naasliggende gebiede, veral die Suidelike Oseaan, te monitor is onvoldoende vir bedryfs- en navorsingsdoeleindes.

6. AANNAMES EN RIGTINGGEWENDE BEGINSELS

Dit is 'n aanvaarde feit dat die natuurlike kweekhuisuitwerking die aarde gemiddeld sowet 32 °C warmer hou as wat andersins die geval sou gewees het. Dit is ook 'n aanvaarde feit dat vrylatings wat uit menslike bedrywighede spruit, die atmosferiese konsentrasies van sommige kweekhuisgasse laat toeneem. Daar is egter aansienlike onsekerheid oor of hierdie toenames in konsentrasie die kweekhuisuitwerking en wêreldwye verwarming sal aanhelp of nie.

Ingeligte internasionale opinie is deur die Inter-governmental Panel on Climate Change (IPPC) van die Wêreld- Meteorologiese Organisasie en die Omgewingsprogram van die Verenigde Nasies uitgespreek. Die IPPC het "met vertroue bereken" dat koolsuurgas vir meer as die helfte van die vergrote kweekhuisuitwerking in die verlede verantwoordelik was en dat dit waarskynlik so in die toekoms sou voortduur. Hulle berekenings toon dat onmiddellike vermindering in vrylatings uit menslike bedrywighede nodig is om die konsentrasies van langdurende gasse (koolsuurgas, distikstofokside, CFCs) op huidige vlakke te stabiliseer.

Ofskoon daar vele onsekerhede aan die voorspelling van wêreldomgewingsverandering verbonde is, veral wat tydsberekening, grootte en streekspatrone betref, is die huidige internasionale denke dat die wêreld se oppervlaktemperatuur in die volgende eeu met 1–3 °C kan styg. Dit is in Suid-Afrika se belang om op die huidige internasionale denke ag te slaan.

Aansienlike onsekerheid bestaan oor hoe klimaatsverandering die Suider-Afrikaanse streek sal raak. Temperatuurverandering op sigself is waarskynlik minder belangrik as veranderinge in die reënval, voggehalte, winde en die voorkoms van hewige weergebeure soos die tropiese sikloon Domoina, die oorstromings van September 1987 in Natal en die ernstige droogtes in 1982/83 en 1991/92 in die somerreënvalgebiede.

6.1 Aannames

- ▷ Meer lande sal wetgewing deurvoer om hul vrylating van kweekhuisgasse te beheer.
- ▷ Die Verenigde Nasies se Framework Convention on Climate Change sal deur voldoende state bekragtig word om dit in werking te stel.
- ▷ Suid-Afrika sal onder druk verkeer om aan die internasionale optrede betreffende wêreldomgewingsverandering deel te neem.
- ▷ Enige stappe wat Suid-Afrika besluit om te doen, sal nie ten koste van noodsaaklike ontwikkeling wees nie.
- ▷ Veranderinge in die klimaat oor die volgende 50 jaar sal stellig nie die huidige veranderlikheid oorskry nie maar sal daaraan toegevoeg word.
- ▷ Die huidige klimaatsveranderlikheid in die Suider-Afrikaanse streek sal nie verminder nie. Moontlike toekomstige toenames in veranderlikheid word nie uitgesluit nie.
- ▷ Gedeeltes van die land kan droër word en ander natter.
- ▷ Suid-Afrika se bevolking sal op die kort- en mediumtermyn bly toeneem.
- ▷ Die vraag na voedsel, energie en water sal toeneem namate die land onwikkeld.
- ▷ Gepaste optrede nou kan hierdie ontwikkelings en uitwerkings versag en kan Suid-Afrika ook in staat stel om voordeel uit hul te trek.

6.2 Rigtiggewende beginsels

- ▷ Suid-Afrika se optrede moet gerig word deur die behoefte aan volhoubare ekonomiese en sosiale ontwikkeling.
- ▷ Enige beleid of reaksiestrategie wat deur Suid-Afrika ontwikkel word, moet pragmatis, uitvoerbaar en bekostigbaar wees.
- ▷ Die “wen-wen”-beginsel soos hieroor gedefinieer behoort die kern van enige beleid oor wêreldomgewingsverandering uit te maak. ’n Holistiese benadering behoort in dié verband gevolg te word.
- ▷ Suid-Afrikaanse beleid moet die geleenthede wat moontlike wêreldklimaatsverandering bied, ten volle benut, ongeag of klimaatsverandering plaasvind al dan nie. Hierdie geleenthede sluit o.a. die ontwikkeling van doeltreffende energietegnologie en die beter benutting van al ons hulpbronne (water, brandstof, voedsel) in, om die leidende posisie in Afrika in te neem en buurlande met omgewingsprobleme te help. Deur hierdie stappe behoort die beleid Suid-Afrika in staat te stel om die omgewing te bestuur en die lewensgehalte van sy inwoners te verbeter, die land meer mededingend in die handel te maak, die optimale benutting van sy hulpbronne te bevorder en toerisme aan te help, ongeag of klimaatsverandering plaasvind al dan nie.
- ▷ Suid-Afrika behoort klem te lê op aanpassing by die plaaslike gevolge van wêreldomgewingsverandering.
- ▷ Onnodig beperkende maatreëls moet vermy word.
- ▷ Daar moet ten volle kennis geneem word van internasionale pogings om wêreldomgewingsverandering te hanteer. Gepaste internasionale en streeksamewerking moet ver gemaklik word.

7. UITWERKINGS OP EN VERWIKKELINGS VIR SUID-AFRIKA

Die uitwerkings en gevolglike verwikkellings van wêreldomgewingsverandering vir Suid-Afrika val in twee duidelik onderskeibare kategorieë: (1) die moontlike uitwerkings van wêreldomgewingsverandering op sigself op die streek, en (2) die gevolge van wêreldwye en plaaslike politieke reaksie op die gewaande bedreigings van wêreldomgewingsverandering.

7.1 Die moontlike gevolge van klimaatsverandering op sigself vir Suid-Afrika

Nieteenstaande die aansienlike onsekerheid wat wêreldomgewingsverandering en die vorm wat dit in die Suider-Afrikaanse streek mag aanneem, omgewe, kan dit nie verontagsaam word nie. Gelei deur internasionale denke (vergelyk die vertolkings van die IPPC vroeër na verwys) is ’n scenario deur Suid-Afrikaanse klimaatwetenskaplikes ontwikkel. Die scenario weerspieël huidige wetenskaplike menings en sal vanselfsprekend bygewerk moet word namate die begrip van atmosferiese en oseaniese prosesse verbeter.

- As die atmosferiese konsentrasie van koolsuurgas wêreldwyd so te sê verdubbel soos die geval in die tweede helfte van die volgende eeu kan wees, kan die ewewigstemperatuur met 2–3 °C styg. Hierdie veranderinge sal egter waarskynlik van die breedtegraad afhang en groter wees hoe hoër die breedtegraad. Na verwagting sal die temperatuurtoename in die winter groter as in die somer wees, sal dit groter vir minimum- as vir maksimumtemperature wees en sal die temperatuurtoename in die winterreënvalgebied groter as in die somerreënvalgebied wees.
- Na raming sal daar in die somerreënvalgebied groter wisselvalligheid in die reënval wees met moontlik gemiddeld ’n toename van tot 10%, en ’n suidwaartse verskuiwing van die reëngordels word voorspel. In die winterreënvalgebied word geskat dat daar meer konvektiewe aktiwiteit sal wees met meer neerslag in die somer.

- 'n Styging in die seevlak van sowat 20 cm teen 2020 en 50 cm teen die tweede helfte van die een-en-twintigste eeu word verwag. Die kwessie van moontlike veranderinge in die windsnelheid en -rigtings is onopgelos weens groot onsekerheid. Veranderinge in die mariene omgewing om Suid-Afrika soos blyk uit stygende seeoppervlaktemperatuur en gewysigde prosesse (bv. strome) is moontlik en het die potensiaal van terugkoppeling met streeks- en wêreldklimaat. 'n Suidwaartse verskuiwing van die tropiese sikloongordel in die Suidelike Indiese Oseaan is waarskynlik.
- Toegevoeg tot die gepostuleerde kweekhuisuitwerking gedurende die volgende eeu sal daar die veranderinge in UV-bestraling wees as gevolg van die gedeeltelike vernietiging van die besermende osoonlaag deur die gebruik van CFCs in die verlede.

7.1.1 Uitwerkings op en verwikkelings vir Energiegebruik

Dit is onwaarskynlik dat die behoefte van volhoubare ontwikkeling in Suid-Afrika en om bekostigbare energie en veral elektrisiteit na alle Suid-Afrikaners te bring, beduidend deur klimaatsverandering in die Suider-Afrikaanse streek geraak sal word. Daar word egter verwag dat energietekorte en ander faktore soos bestaande ontbering en ekologiese stres, wat tans swaarder as spekulatiewe toekomstige uitwerkings van veranderinge in die wêreldklimaat weeg, besmoontlik deur hulle vererger kan word. Groeiende bewustheid van die publiek sal waarskynlik die benutting van energie en hulpbronne beïnvloed. Dit kan tot veranderings in die energiemengsel in Suider-Afrika lei (met groter klem op hernieubare energiebronne) en tot tegnologiese vooruitgang in die energiesektor met die oog op 'n vermindering in die vrystelling van kweekhuisgasse. Die benutting van energie in Suid-Afrika is tans oor die algemeen ondoeltreffend; dus kan verwag word dat energiekonserving, energiedoeltreffendheid en bestuur van die aanvraagsy 'n vername rol in die voldoening aan toekomstige energiebehoeftes sal speel. In die ontwikkelende sektor kan die uitwerkings van klimaatsverandering die energieuithouering vererger te wyte aan die uitkap van brandstofhout en omgewingsaftakeling.

7.1.2 Uitwerkings op en verwikkelings vir Waterhulpbronne

Veranderinge in omvang, wisselvalligheid en seisoensverspreiding vandie reënval en afvloei as gevolg van streeksklimaatverandering sal 'n uitwerking op die nywerheid, landbou en die algemene beplanning van watergebruik hê. Dit is waarskynlik dat veranderinge in die volgorde en omvang van uiterste gebeure soos droogtes en oorstromings sal plaasvind. Die verwoesting deur droogte is in Suid-Afrika welbekend en die gepostuleerde verhoogde wisselvalligheid van die klimaat en groter konvektiewe intensiteit sal tot die vloedrisiko bydra. Van besondere belang vir die beplanning van water- en hulpbronbenutting sal wees die veranderende opbrengs van reservoirs, wysigings in die verlangeerde grootte en plasing van damme, veranderinge in die verdampingsverlies van wateroppervlakte en gronde en veranderinge in grondwaterstelsels. Die huidige veranderlikheid van jaar tot jaar in Suid-Afrika is groot en veranderinge deur wêreldklimaatsverandering teweeggebring sal dit vererger omdat dit daartoe toegevoeg sal word. Daar water die beperkende natuurlike hulpbron in Suider-Afrika is, kan dit groot verwikkelings in die meeste ontwikkelende sektore van die ekonomie hê. Boonop kan watergehalte, reeds bedreig deur antropogeniese besoedeling, verder verswak weens stygende konsentrasies soute, eutrofikasie en toenames in siektes deur water versprei en so 'n groot struikelblok vir die optimale benutting van waterhulpbronne word.

7.1.3 Uitwerkings op en verwikkelings vir voedselproduksie

Afgesien van die verhoogde degradasie van die bodem wat waarskynlik die gevolg van die vermeerderde frekwensie of intisiteit van uiterste gebeure sal wees, sal veranderinge in temperatuur, reënval en vogverlies deur verdamping uit grondoppervlakte 'n uitwerking op die landboupotensiaal van Suider-Afrika hê. 'n Ormskakeling van grasse na houtagtige plante is vir sommige beweidingsgebiede voorspel. Dit vereis herbeplanning van die soort boerdery wat bedryf word en van die drakrag van die veld. Die verspreiding van verbouing sal ook verander (bv. mielies), maar negatiewe uitwerkings kan oorkom word deur deeglike beplanning en proaktiewe landboubestuur. Voorafbeplanning vir bladwisselende plante wat nie hoër temperature kan verduur nie en vir langerlewende spesies (bv. sommige vrugtebome) sal vroeër moet geskied. Ondanks die aansienlike onsekerheid wat bestaan, kan 'n wysiging in die voorkomssyfer en verspreiding van plae en plante- en dieresiektes te wagte wees.

Vanweë die huidige onvermoë om die aard en skaal van mariene prosesse deur die klimaat gedrewe te voorspel, is daar ook aansienlike onsekerheid oor moontlike veranderinge in die verspreiding en talrykheid van ontginde lewende mariene hulpbronne (vis). Dit is egter bekend dat hulle sensitiief ten opsigte van omgewingsverandering is. Kennis moet geneem word daarvan dat veranderinge in die vissery- en landbousektore uitkrag na die verwante infrastruktuur (verspreidingsnetwerke en verwerkingsaanlegte).

7.1.4 Uitwerkings op en verwikkellings vir die Bosbou

Die ligging van die optimumgebiede vir bebossing sal waarskynlik verskuif in simpatie met klimaatsverandering. Wisselings in temperatuur, grondvoggehalte en koolsuurgasvlakke sal 'n uitwerking op die groeitempo van bome en onkruid en die hidrologiese siklus hê, terwyl verwarming ook die brandregimes en brandskaderamings sal raak. Bosbou en houtgebruik kan stellig deur veranderinge in plantsiektes en -plae beïnvloed word. Gesien die langtermynaard van boomaanplantondernemings (10–30 jaar), kan besluite wat in die nabye toekoms geneem word, tot in die era van verwagte klimaatsverandering trefkrag hê. Dit kan reperkussies vir die bosboubedryf en aanverwante infrastruktuur inhoud.

7.1.5 Uitwerkings op en verwikkellings vir Natuurlike Ekostelsels

Natuurlike ekostelsels in hoogs kompleks en is gewoonlik goed aangepas aan variabiliteit en verandering. Hoewel die meester ekostelsels oor vele jare stabiel mag wees ondanks klimaatsverandering, kan die ekostelselverandering snel wees as dit eers 'n aanvang geneem het. Die mens se benutting van ekostelsels kan die potensiële uitwerkings van klimaatsverandering vermenigvuldig. Die verlies van spesies weens onvermoë om snel genoeg aan te pas sal 'n uitwerking op biodiversiteit hê.

Soos bo aangedui kan verandering in die plantegorie van natuurlike grasse na houtagtige plante in sekere gebiede te wagte wees. Soos met die landbou in reënval die sleutelonsekerheid wat wysiging van die terrestriële ekostelsels betrek. Veranderinge in plae, siektes en verdringing deur uitheemse spesies is waarskynlike uitvloeisels van klimaatsverandering.

In die mariene omgewing is ekostelselveranderinge waarskynlik, maar die onsekerhede daaraan verbonde sluit betroubare voorspelling in hierdie stadium uit. Hier is die mees ooglopende gevolg van wêreldwyre verandering die stygende seevlak wat sowat 20 cm teen 2020 en 50 cm teen die tweede helfte van die een-en-twintigste eeu kan beloop. 'n Klein styging van die seevlak word gedurende die volgende 20 jaar verwag, ongeag enige toekomstige klimaatsverandering, vanweë die vertraagde reaksie van die oseane op die verwarming van die onlangse verlede. Die invloed van 'n styging in die seevlak sal die duidelikste in laagliggende gebiede soos wortelboombosse en getymondings wees.

7.1.6 Uitwerkings op en verwikkellings vir die Demografie en die Beboude Omgewing

Die veranderinge in Suid-Afrika as gevolg van bevolkingsgroei en die ontwikkeling van 'n demokratiese samelewing sal waarskynlik in die voorsienbare toekoms enige veranderinge deur die klimaat veroorsaak, oorskadu. Die geprojekteerde groeikoers van die bevolking van 2,36% per jaar sal op die kort-en mediumtermyn 'n kompliserende faktor wees in die formulering van enige beleid om die vrystelling van kweekhuisgasse deur Suid-Afrika te stabiliseer of verminder. Gedurende die volgende eeu, met die verwagte opheffing van die samelewing in Suid-Afrika, sal die gevolglike beweging na bevolkingstabili-sasie 'n positiewe uitwerking op die streek se vrystelling van koolsuurgas hê. Moontlike veranderinge streek se vrystelling van die koolsuurgas hê. Moontlike veranderinge in die energiegebruik en -mengsel, landbou, bosbou, toerisme, visserye, nywerheid, nedersettings bepaal deur waterbeskikbaarheid ens. kan egter nie in toekoms beplanning veronagsaam word nie. Daar kan wysigings aan mensgemaakte strukture wees, bv. paaie, damme, brûe, hawens, laagliggende ontwikkelde gebiede ens. wat deur vermeerderde klimaatveranderlikheid (storms, sikkone, vloede) en die verwagte styging in die seevlak teweeggebring word. 'n Klein styging van die seevlak in die Indiese Oseaan sal die suidwaartse verskuiwing van die tropiese sikloongordel meebring. As dit so gebeur, sal daar vanselfsprekend risikoverwikkellings vir die finansiële en versekeringsektore van die ekonomie ontstaan.

7.1.7 *Uitwerkings op en verwikkelings vir Besoedeling*

Enige potensiële uitwerking van wêreldomgewingsverandering op besoedeling sal oorskadu word deur die uitwerking van streeksontwikkeling en bevolkingsgroei, maar dit sal enigsins deur die uitwerking van groeiende bewustheid van die publiek versag word. Verandering in die atmosferiese gelaagdheid en prosesse (bv. konveksie) mag 'n invloed op die verspreiding van atmosferiese besoedelstowwe hê, sowel positief as negatief. Enige verhoogde uitdroging kan 'n uitwerking op atmosferiese stof asook op die gehalte van afloopwater hê, terwyl verhoogde temperatuur en uitdroging van biomassa 'n toename in veldbrande en gevolglike rookbesoedeling kan meebring. In die mariene omgewing kan stygende seevlakte tesame met besoedeling die gehalte van die grondwater in kuswaterdraers beïnvloed. Vermeerderde verlies deur verdamping en groter hergebruik van water sal waarskynlik tot die opbou van soute en ander besoedelstowwe in varswaterstelsels lei.

7.1.8 *Ekonomiese oorwegings met inbegrip van die Handel, Nywerheid en Toerisme*

Die moontlike uitwerking van wêreldomgewingsverandering op die terreine in punte 7.1.1 tot 7.1.7 behandel sal heelwaarskynlik uitkring na die verskillende sektore van die Suid-Afrikaanse ekonomie, met insluiting van die mynbou, nywerheid, landbou en toerisme. Stappe deur ons hoofhandelsvennote, die ontwikkelde lande, om die vrylating van CO₂ te bekamp, kan ook ons ekonomie raak. Bowendien kan vermeerderde druk deur klimaatsverandering veroorsaak op flora en fauna, gewysigde siektepatrone en die inbringing van vreemde spesies 'n invloed op ekotoerisme uitoefen. Op spesifieke sektore mag die uitwerking positief of negatief wees. Dit is egter nie moontlik om met die beperkte kennis in hierdie stadium beskikbaar eens te probeer om die uitwerking op die afsonderlike sektore of op die Suid-Afrikaanse ekonomie as 'n geheel te kwantifiseer nie.

7.1.9 *Uitwerkings op en verwikkelings vir Gesondheid*

Ofskoon die uitwerking van wêreldomgewingsverandering op menslike gesondheid waarskynlik in Suid-Afrika klein sal wees in vergelyking met gesondheidsvraagstukke soos VIGS, sal dit nietemin daartoe toegevoeg word en behoort nie verontsaam te word nie. Verhoogde temperatuur en die gepostuleerde suidwaartse verskuiwing van somerreënval kan tot die suidwaartse verspreiding van tropiese siektes soos malaria lei. Daarbenewens kan die vermeerderde druk op die watervoorraad 'n toename van watervervoerde siektes tot gevolg hê terwyl plaaslike demografiese verskuiwings 'n invloed op gesondheid en gesondheidsorg kan uitoefen. Verder is dit waarskynlik dat die volgehoud vernietiging van die stratosferiese osoonlaag gedurende die volgende eeu, as gevolg van vrylating van CFCs in die verlede, verhoogde UV-vlakke en voorkoms van nie-melanoom-velkankers tot gevolg sal hê.

7.2 *Uitwerkings van politieke reaksie op die gewaande bedreigings van wêreldomgewingsverandering*

Die omvang van wêrldmening betreffende wêreldomgewingsverandering word weerspieël deur die groot getal state (155 plus die EG) wat die Verenigde Nasies se Framework Convention on Climate Change onderteken het. Bekragtiging en die daaropvolgende inwerkingtreding van hierdie konvensie sal die kontrakterende partye onder die verpligting plaas om op te tree, afsonderlik of gesamentlik, om die konsentrasies van kweekhuisgasse in die atmosfeer te stabiliseer op vlakke wat na mening nie die klimaatstelsel sal ontwrig nie. Die soort en omvang van die optrede deur verskillende lande sal van hul status of as ontwikkeld of ontwikkelend en van hul vermoë om die noodsaaklike veranderinge aan te bring, afhang.

Die primêre uitwerking op Suid-Afrika van optrede deur die internasionale gemeenskap aangaande wêreldomgewingsverandering sal waarskynlik op die terreine van die ekonomie (internasionale handel) en energie wees. Die beleidstendens by hoogs ontwikkelde lande, wat etlike van ons hoofhandelsvennote insluit, is om oor te skakel na vorms van energie (soos natuurlike gas) wat minder vrylating van koolsuurgas meebring en om die ontwikkeling van diensnywerhede en nywerhede van hoë waarde wat nie energieintensief is nie, te bevorder. 'n Uitvloeisel van hierdie optrede kan stellig 'n verplasing wees na ontwikkelende lande van nywerhede wat die kweekhuisuitwerking vererger en baie energie verbruik, die primêre veredeling van minerale ingesluit. Terselfdertyd sou eise oor onregverdige mededinging voor die deur van ontwikkelende lande gelê kon word, en dit is beslis moontlik dat state wat nie aan die kriteria van die ontwikkelde lande betreffende die vrylating van kweekhuisgasse voldoen nie, aan kwaai tariewe en handelsheffings of ander strafmaatreëls onderwerp sal word. Suid-Afrika kan nie bekostig om hierdie moontlike ontwikkelings te ignoreer nie. Afgesien van die bostaande is daar die sterk moontlikheid van 'n beweging in ontwikkelde lande om minder steenkool te verbruik, wat op die lang termyn 'n uitwerking op Suid-Afrika se steenkooluitvoer sal hê. Die aanvraag na steenkool met 'n lae swawelinhou van lande met 'n suurreënvaagstuk (bv. Sentraal-Europa) kan as teenvoeter hierteen dien.

Baie van die uitwerkings op en verwikkellings vir energie in paragraaf 7.1.1 hiervoor gelys sal ook waarskynlike gevolge van internasionale optrede op die voorkoming, vertraging of uitstel van klimaatsverandering gemik, wees. Die bestaande termiese kragopwekkingsgeriewe in Suid-Afrika word tans onderbenut en baie van hulle het 'n lewensduur van dekades. Terselfdertyd bestaan daar 'n dringende behoefte aan volgehoue ekonomiese groei in Suid-Afrika. Selfs met matige groei in die ekonomie, sal die geprojekteerde groei in die aanvraag na energie tot 'n toename van 3,5% per jaar in die vrylating van koolsuurgas deur Suid-Afrika tot die jaar 2000 lei. Ofskoon erken word dat alle middele aangewend sal word om dit teen te werk met groter energiebesparings, is die kans maar skraal dat, met 'n toenemende bevolking, hierdie vrylating van koolsuurgas beduidend oor die kort- tot mediumtermyn verminder sal kan word sonder om ekonomiese groei te skaad. Slegs wanneer Suid-Afrika die status van 'n ware ontwikkelde land in die volgende eeu bereik en belangrike diensnywerhede en nywerhede wat betreklik min energie verbruik, ontwikkel, sal stabilisasie of vermindering van ons vrylating van koolsuurgas moontlik word. (In hierdie verband dien daar op gelet te word dat die hoogs ontwikkelde lande reeds hierdie ontwikkelingstadium deurloop het.) Hierdie werklikhede moet noodwendig as gids dien vir Suid-Afrikaanse beleid oor kwessies rakende wêreldomgewingsverandering.

8. BELEID

Suid-Afrika aanvaar dat wêreldomgewingsverandering beslis moontlik is. In weerwil van onsekerheid verbonde aan die voorspelling van die omvang en tydvasstelling daarvan, moet klimaatsverandering ernstig bejeen word. Suid-Afrika ondersteun die beginsel van 'n internasionale benadering tot die kweekhuisvraagstuk in die konteks van volhoubare ontwikkeling soos gedefinieer. Gesien die gemengde ontwikkelde en ontwikkelende aard van ons samelewning en die behoefte aan die verbetering van die lewensgehalte van diegene wat tans minder bevoerreg is, is 'n holistiese benadering tot wêreldomgewingsverandering gebiedend noodsaklik.

Daar is vele opbouende stappe wat gedoen kan word om voordeel uit wêreldomgewingsverandering te trek of om sy negatiewe gevolge tot die minimum te beperk. In Suid-Afrika sal die voorkeur verleen word aan maatreëls wat koste-effektief en voordelig vir die land is, ongeag of veranderings deur klimaat veroorsaak plaasvind al dan nie. Hierdie maatreëls moet versoenbaar met die behoeftes van 'n ontwikkelende ekonomie wees en sal verbeterde gebruik van energie en water omvat.

Sleutelemente vir beleid is:

- *Holistiese benadering.* Wêreldomgewingsverandering besit die potensiaal om 'n uitwerking op alle aspekte van die lewe in Suid-Afrika te hê. Erkenning moet daaraan verleen word dat enige beoogde optrede in een bepaalde sektor reperkusies op ander terreine kan hê. Daarmee moet rekening gehou word. Dit is ook van toepassing op Suid-Afrika se stappe in internasionale verband om mensveroorzaakte klimaatsverandering te verminder. Bowendien moet hierdie holistiese benadering ook die akute bewustheid van die verband tussen bevolkingsgroei en omgewingsgehalte insluit.

- ▶ *Volhoubare ontwikkeling.* Ontwikkeling in alle sektore behoort, terwyl die behoefté aan die wyse benutting van hernieubare en nie-hernieubare hulpbronne in ag geneem word, die onderlinge afhanklikheid van hierdie praktyke en wêreldomgewingsverandering te erken.
- ▶ *Wen-wen-benadering.* Optrede deur Suid-Afrika sal in die konteks van die beginsel van geen spyt geskied. Dit word omskryf as tydige optrede gegrond op huidige kennis en geregtigheid op omgewings, ekonomiese en politieke gronde, ongeag of klimaatsverandering plaasvind al dan nie.
- ▶ *Beplanning.* Wêreldomgewingsverandering het die potensiaal om 'n uitwerking op Suid-Afrika uit te oefen op 'n tydskaal van dekades. Beplanningsbedrywigheide in ooreenstemming met hierdie tydskaal moet, waar gepas, die moontlikheid van verandering deur klimaat teweegbring in ag neem.
- ▶ *Energiebeleid.* Suid-Afrika se bestaande beleid om skoon, standhoudende, bekostigbare en gepaste energie beskikbaar te stel, sal nie op die oomblik beduidend deur klimaatsverandering geraak word nie en word as versoenbaar met kweekhuisoorwegings geag. Verbeterde energiedoeltreffendheid en -bewaring en die ontwikkeling en toepassing van gevorderde tegnologie en hernieubare bronne van energie sal 'n kritieke rol in die versekering van hierdie versoenbaarheid speel.
- ▶ *Bewustheid, opvoeding en opleiding van die publiek.* Hulle is noodsaaaklik om die sukses van Suid-Afrika se benadering tot wêreldomgewingsverandering te verseker.
- ▶ *Navorsing en monitering.* Feitelike inligting is 'n voorvereiste vir ingeligte besluitneming. Navorsing in die wydste sin gemik op die vermindering van die bestaande onsekerheid verbonden aan wêreldomgewingsverandering en sy eventuele uitwerking op Suider-Afrika moet in hierdie verband 'n sleutelrol speel. Die navorsing moet deur doelwitgerigte monitering ondersteun word. Voldoende befondsing en koördinering van navorsing en opvolgoptrede moet verseker word.
- ▶ *Uitbouing en oordrag van tegnologie.* Daardie tegnologieë wat die potensiaal inhoud om tot die doelwitte van die beleid oor wêreldomgewingsverandering by te dra, behoort aktief aangehelp en uitgebou te word met die oog op toepaslike oordrag en toepassing.
- ▶ *Internasionale samewerking.* Vanweë die aard van wêreldomgewingsverandering kan Suid-Afrika nie in isolasie optree nie. Streeks- en internasionale samewerking moet vergemaklik word.
- ▶ *Wetgewing.* Die aanwending van gepaste wetgewing of fiskale en ander maatreëls behoort waar nodig oorweeg te word.

9. STRATEGIEË

Om die breë beleid hiervoor geskets te bereik, is die volgende strategieë gepas:

- ▶ Suid-Afrikaanse wêrldveranderingsbeleid behoort as dinamies en deelnemend aan die ontplooiende kennis en inligtingsbasis beskou te word. Sentraal hieraan is die voortdurende herbesinning oor optrede, strategieë en navorsing.
- ▶ Erkenning moet verleen word aan die multidissiplinêre aard van die uitwerkings van wêreldomgewingsverandering deur te verseker dat daar behoorlike koordinasie op alle vlakke geskied. Dit is in hierdie verband wesenlik dat op bestaande interdepartementestrukture (soos die Interdepartemente Koördinerende Komitee vir Wêreldomgewingsverandering) en navorsingstrukture (soos die Suid-Afrikaanse Wêrldveranderingskomitee) voortgebou word.
- ▶ Daar moet verseker word dat toepaslike inligting beskikbaar is om meer spesifieke beleidsmaatreëls te kan ontwikkel.
- ▶ Die publiek moet behoorlik ingelig word deur die bevordering van bewustheid en gepaste opvoeding.
- ▶ Bestaande kundigheid en maatreëls nodig vir weldeurdagte hantering van die gevolge van natuurlike klimaatswisselvalligheid behoort op voortgebou en verder ontwikkel te word. Deur aandag te gee aan die hantering van die gevolge van uiterste gebeure soos vloede en droogtes deur verbeterde voorspellingsstegnieke sal Suid-Afrika beter daartoe in staat wees om aan die uitwerking van wêreldomgewingsverandering die hoof te bied.

- 'n Gepaste vlak van befondsing moet verseker word om die nodige ondersteunende opvoeding, koördinering, navorsing en monitering te verskaf.
- Samewerking tussen die openbare en private sektore sowel hier te lande as internasional, en by uitstek met Suider-Afrika, behoort aktief vergemaklik te word.

10. VEREISTE OPTREDE

- ▷ 'n Omvattende verslag oor die stand van die wêreldomgewingsverandering in Suid-Afrika moet opgestel en wanneer nodig bygewerk word.
- ▷ Die bronne en eindbestemming van kweekhuisgasse in Suider-Afrika moet gekwantifiseer word.
- ▷ Die bestaande tersaaklike beleid behoort in die lig van wêreldomgewingsverandering herbeoordeel te word.
- ▷ Huidige en toekomstige ondersoeke en die kwantifisering van alle aspekte van energiebesparing moet gekoördineer en daadwerklik bevorder word. Bronne van "skoon" energie moet ondersoek word.
- ▷ Die moontlikhede om Suid-Afrika se vrylating van kweekhuisgasse te verminder, moet ondersoek word.
- ▷ 'n Deurtastende ondersoek, moet gedoen word na moontlike finansiële en fiskale maatreëls om die doeltreffende beheer van vrylatings te bevorder (bv. aansporings, koolstofbelasting) en die ontwikkeling van nuwe tegnologieë waarvan pas te stimuleer.
- ▷ Uitvoerige ekonomiese ontledings moet gemaak word van die finansiële implikasies van verskeie moontlike optredes, scenario's en aannames in verband met wêreldomgewingsverandering (insluitende bv. die aanname dat duurder energie nadelig vir ekonomiese groei in die Suid-Afrikaanse situasie sou wees).
- ▷ Die verwikkellings voortspruitend uit bekragtiging van die VN se Framework Convention on Climate Change moet getakseer word.
- ▷ Suid-Afrika se navorsings- en moniteringsbehoeftes ten opsigte van klimaatsverandering moet bepaal, na belangrikheid gerangskik en die koste bepaal word. Dit moet gevold word deur die tydige inwerkingstelling van toepaslike navorsings- en moniteringsprogramme wat met streeks- en internasionale inisiatiewe rekening hou.
- ▷ 'n Dokument wat die scenario vir Suid-Afrika van wêreldomgewingsverandering skets, moet gepubliseer en gereeld bygewerk word.
- ▷ 'n Gepaste en verantwoordelike veldtog oor bewusmaking en opvoeding van die publiek moet gevoer word om inligting land- en wêreldwyd te versprei.
- ▷ Scenario's oor die bestuur van water en die grond behoort opgestel te word vir grondgebruik en produksie deur die landbou en die bosbou, en bestuursscenario's vir die vissery.
- ▷ Scenario's oor waterbestuur wat die moontlike uitwerking van wêreldomgewingsverandering op Suider-Afrika in ag neem, moet opgestel word.
- ▷ 'n Strategie moet ontwikkel word om befondsing te verkry om die beoogde stappe aan te help.
- ▷ Handels- en nywerheidsgeleenthede wat uit wêreldomgewingsverandering ontstaan, moet bepaal word.
- ▷ Die uitvoerbaarheid daarvan vir Suid-Afrika om in vennootskap met ander Suider-Afrikaanse nasies die gepaste reaksies op klimaatsverandering vas te stel, behoort verken te word.
- ▷ Om die bostaande te bevorder, moet bestaande administratiewe reellings uitgebrei word om kontinuïteit en 'n gekoördineerde en koste-effektiewe reaksie op 'n vergrote kweekhuisuitwerking te bewerkstellig. dit is wenslik dat so 'n reaksie die opstel van 'n behoorlike plan van aksie met sperdatums as dringende prioriteit sal insluit.

BOARD NOTICES**BOARD NOTICE 47 OF 1993****THE SOUTH AFRICAN MEDICAL
AND DENTAL COUNCIL****ELECTION OF MEMBERS OF THE PROFESSIONAL
BOARD FOR OCCUPATIONAL THERAPY**

Notice is hereby given in terms of the provisions of the regulations relating to the election of members of the Council, read with section 15 (11) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974), that an election of five occupational therapists as members of the Professional Board for Occupational Therapy to serve during the period ending the 30th day of September 1998 is about to be held.

Nominations of eligible occupational therapists are awaited. Every person so registered (a) who has not entered into a composition with the creditors of his estate, or whose estate has not been sequestrated (b) who is not disqualified under the Act from practising his profession, is eligible for nomination.

Each candidate must be nominated on a separate nomination form, but any person entitled to vote in the election may sign the nomination forms of any number of candidates not exceeding the number to be elected.

Each nomination form must state the first name and the surname of the candidate nominated and must be signed by two registered occupational therapists. The person nominated must also sign the form, confirming that he consents to his nomination. The registered address of each one so signing must be appended to his signature. If the person nominated is unable to sign the nomination form he may inform the returning officer by letter or telegram that he consents to his nomination.

Every nomination form must reach the undersigned (from whom nomination forms may be obtained on application) at the address given below not later than 21 June 1993 at 12:00.

A deposit of R34,20 must accompany the nomination.

Every nomination form in respect of which any of these provisions has not been complied with, or which is not received by the aforesaid date at the address given below, will be invalid.

N. M. PRINSLOO,

Returning Officer.

P.O. Box 205
PRETORIA
0001;

or

553 Vermeulen Street
Arcadia
PRETORIA
0083.

(14 May 1993.)

RAADSKENNISGEWINGS**RAADSKENNISGEWING 47 VAN 1993****DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE
EN TANDHEELKUNDIGE RAAD****VERKIESING VAN LEDE VAN DIE BEROEPSRAAD
VIR ARBEIDSTERAPIE**

Hierby word ingevolge die bepalings van die regulasies betreffende die verkiesing van lede van die Raad, gelees met artikel 15 (11) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoepe, 1974 (Wet No. 56 van 1974), kennis gegee dat 'n verkiesing gehou staan te word van vyf arbeidsterapeute as lede van die Beroepsraad vir Arbeidsterapie om te dien gedurende die tydperk wat op die 30ste dag van September 1998 verstryk.

Nominasies van verkiesbare arbeidsterapeute word ingewag. Elke sodanige geregistreerde persoon (a) wat nie met sy skuldeiser 'n akkoord aangegaan het nie, of wie se boedel nie gesekwestreer is nie (b) wat nie kragtens die Wet onbevoeg is om sy beroep te beoefen nie, is nomineerbaar.

Elke kandidaat moet op 'n afsonderlike nominasievorm genomineer word maar elkeen wat by die verkiesing stemgeregtig is, kan die nominasievorms van enige aantal kandidate teken, dog nie meer as die getal wat verkies moet word nie.

Elke nominasievorm moet die voorname en die van, van die genomineerde kandidaat aangee en moet geteken wees deur twee geregistreerde arbeidsterapeute. Die genomineerde persoon moet ook die vorm onderteken ter bekragting van sy instemming tot sy nominasie. Die geregistreerde adres van elkeen wat aldus teken, moet by sy handtekening gevoeg wees. As die genomineerde persoon nie in staat is om die nominasievorm te teken nie, kan hy die kiesbeampte per brief of telegram mededeel dat hy tot sy nominasie instem.

Elke nominasievorm moet die ondergetekende (van wie nominasievorms op aanvraag verkry kan word) voor of op 21 Junie 1993 om 12:00 by onderstaande adres bereik.

'n Deposito van R34,20 moet die nominasie vergesel.

Elke nominasievorm ten opsigte waarvan een van hierdie bepalings nie nagekom is nie of wat nie teen voormalde datum by onderstaande adres ontvang is nie, is ongeldig.

N. M. PRINSLOO,

Kiesbeampte.

Posbus 205
PRETORIA
0001;

of

Vermeulenstraat 553
Arcadia
PRETORIA
0083.

(14 Mei 1993.)

BOARD NOTICE 48 OF 1993**THE SOUTH AFRICAN MEDICAL
AND DENTAL COUNCIL****ELECTION OF ONE MEMBER OF THE PROFESSIONAL BOARD FOR SPEECH-LANGUAGE THERAPY AND AUDIOLOGY**

It is hereby notified in terms of section 15 (5) of Act No. 56 of 1974, and regulation 8 (2) of the regulations for the election of members of the Council published under Government Notice No. R. 2279 of 3 December 1976, that the following persons have been validly nominated as candidates for election as a member of the Professional Board for Speech-Language Therapy and Audiology for the remainder of the five year period ending on 28 February 1996:

ROBERTS, Estelle.
STEENEKAMP, Anne-Marie.
TUOMI, Seppo Kalervo.

As the number of persons validly nominated exceeds the number of persons to be elected, I have appointed 21 June 1993 at 12:00, before which every person entitled to vote in the election may sign and transmit or deliver to me a voting paper described in the Third Annexure of the said regulations. A voting paper will be posted to the last registered address of every person entitled to vote in the election.

N. M. PRINSLOO,

Returning Officer.

SAMDC Building
553 Vermeulen Street
Arcadia
PRETORIA
0083;

or

P.O. Box 205
PRETORIA
0001.

(14 May 1993)

BOARD NOTICE 49 OF 1993**THE SOUTH AFRICAN MEDICAL
AND DENTAL COUNCIL****ELECTION OF MEMBERS OF THE PROFESSIONAL BOARD FOR HEALTH INSPECTORS**

Notice is hereby given in terms of the provisions of the regulations relating to the election of members of the Council, read with section 15 (11) of the Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act, 1974 (Act No. 56 of 1974), that an election of five health inspectors as members of the Professional Board for Health Inspectors to serve during the period ending 30 September 1998 is about to be held.

Nominations of eligible health inspectors are awaited. Every person so registered (a) who has not entered into a composition with the creditors of his estate, or whose estate has not been sequestrated, (b) who is not disqualified under the Act from practising his profession, is eligible for nomination.

RAADSKENNISGEWING 48 VAN 1993**DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE
EN TANDHEELKUNDIGE RAAD****VERKIESING VAN EEN LID VAN DIE BEROEPSRAAD VIR SPRAAK-TAALTERAPIE EN OUDIOLOGIE**

Ingevolge artikel 15 (5) van Wet No. 56 van 1974, en regulasie 8 (2) van die regulasies vir die verkiesing van lede van die Raad aangekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 2279 van 3 Desember 1976, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde persone geldig genomineer is as kandidate vir verkiesing tot lid van die Beroepsraad vir Spraak-Taalterapie en Oudiologie vir die oorblywende gedeelte van die vyfjaartydperk eindende op 28 Februarie 1996:

ROBERTS, Estelle.
STEENEKAMP, Anne-Marie.
TUOMI, Seppo Kalervo.

Aangesien die getal genomineerde persone, die getal persone wat verkies moet word te boven gaan, het ek 21 Junie 1993 om 12:00, vasgestel as die dag en tyd waarvoor elkeen wat geregtig is om by die verkiesing te stem 'n stembrieftjie in die Derde Aanhangsel van die gemelde regulasies beskryf, kan teken en aan my stuur of oorhandig. 'n Stembrieftjie sal gepos word na die laaste geregistreerde adres van elkeen wat vir die verkiesing stemgeregtig is.

N. M. PRINSLOO,

Kiesbeampte.

SAGTR-gebou
Vermeulenstraat 553
Arcadia
PRETORIA
0083;

of

Posbus 205
PRETORIA
0001.

(14 Mei 1993)

RAADSKENNISGEWING 49 VAN 1993**DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE
EN TANDHEELKUNDIGE RAAD****VERKIESING VAN LEDE VAN DIE BEROEPSRAAD
VIR GESONDHEIDSINSPEKTEURS**

Hierby word ingevolge die bepalings van die regulasies betreffende die verkiesing van lede van die Raad, gelees met artikel 15 (11) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdiensberoep, 1974, (Wet No. 56 van 1974), kennis gegee dat 'n verkiesing gehou staan te word van vyf gesondheidsinspekteurs as lede van die Beroepsraad vir Gesondheidsinspekteurs om te dien gedurende die tydperk wat op die 30ste dag van September 1998 verstryk.

Nominasies van verkiesbare gesondheidsinspekteurs word ingewag. Elke sodanige geregistreerde persoon (a) wat nie met sy skuldeiser 'n akkoord aangegaan het nie, of wie se boedel nie gesekwestreer is nie (b) wat nie kragtens die Wet onbevoeg is om sy beroep te beoefen nie, is nomineeraar.

Each candidate must be nominated on a separate nomination form, but any person entitled to vote in the election may sign the nomination forms of any number of candidates not exceeding the number to be elected.

Each nomination form must state the first name and the surname of the candidate nominated and must be signed by two registered health inspectors. The person nominated must also sign the form, confirming that he consents to his nomination. The registered address of each one so signing must be appended to his signature. If the person nominated is unable to sign the nomination form he may inform the returning officer by letter or telegram that he consents to his nomination.

Every nomination form must reach the undersigned (from whom nomination forms may be obtained on application) at the address given below not later than 21 June 1993 at 12:00.

A deposit of R34,20 must accompany the nomination.

Every nomination form in respect of which any of these provisions has not been complied with, or which is not received by the aforesaid date at the address given below, will be invalid.

N. M. PRINSLOO,

Returning Officer.

P.O. Box 205
PRETORIA
0001;

or

553 Vermeulen Street
Arcadia
PRETORIA
0083.

(14 May 1993)

BOARD NOTICE 50 OF 1993

SECURITY OFFICERS' BOARD

In terms of section 10 (5) (b) of the Security Officers Act, 1987 (Act No. 92 of 1987) (as amended), the Security Officers' Board hereby gives notice that the Board intends to recommend to the Minister of Law and Order that the provisions of the Security Officers Act, 1987 (Act No. 92 of 1987) (as amended), shall apply to the categories of employees listed below who render a security service.

The Board invites interested parties to submit in writing to the Board within eight weeks from date of publication of this notice any objection to or representations concerning the inclusion of certain categories of practitioners who render a security service.

Comments or representations should be submitted in writing to the Registrar of the Security Officers' Board, Private Bag X817, Pretoria, 0001.

F. K. LUBBE,

Registrar: Security Officers' Board.

Elke kandidaat moet op 'n afsonderlike nominasieform genomineer word maar elkeen wat by die verkiezing stemgeregtig is, kan die nominasievorms van enige aantal kandidate teken, dog nie meer as die getal wat verkieks moet word nie.

Elke nominasievorm moet die voornam en die van, van die genomineerde kandidaat aangee en moet geteken wees deur twee geregistreerde gesondheidsinspekteurs. Die genomineerde persoon moet ook die vorm onderteken ter bekratiging van sy instemming tot sy nominasie. Die geregistreerde adres van elkeen wat aldus teken, moet by sy handtekening gevoeg wees. As die genomineerde persoon nie in staat is om die nominasievorm te teken nie, kan hy die kiesbeampete per brief of telegram mededeel dat hy tot sy nominasie instem.

Elke nominasievorm moet die ondergetekende (van wie nominasievorms op aanvraag verky kan word) voor of op 21 Junie 1993 om 12:00 by onderstaande adres bereik.

'n Deposito van R34,20 moet die nominasie vergesel.

Elke nominasievorm ten opsigte waarvan een van hierdie bepalings nie nagekom is nie of wat nie teen voormalde datum by onderstaande adres ontvang is nie, is ongeldig.

N. M. PRINSLOO,

Kiesbeampete.

Posbus 205
PRETORIA
0001;

of

Vermeulenstraat 553
Arcadia
PRETORIA
0083.

(14 Mei 1993)

RAADSKENNISGEWING 50 VAN 1993

RAAD VIR SEKURITEITSBEAMPTES

Ingevolge artikel 10 (5) (b) van die Wet op Sekuriteitsbeamptes 1987 (Wet No. 92 van 1987) (soos gewysig), gee die Raad vir Sekuriteitsbeamptes hiermee kennis dat die Raad van voorneme is om aanbevelings by die Minister van Wet en Orde te doen dat die bepalings van die Wet op Sekuriteitsbeamptes, 1987 (Wet No. 92 van 1987) (soos gewysig), van toepassing sal wees op ondervermelde kategorieë van werknemers wat 'n sekuriteitsdiens lewer. Belanghebbendes word hierby uitgenooi om binne agt weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing, besware teen of vertoë aangaande onderwerp skriftelik by die Raad in te dien.

Besware teen of vertoë moet by die Registrateur van die Raad vir Sekuriteitsbeamptes, Privaatsak X817, Pretoria, 0001, ingedien word.

F. K. LUBBE,

Registrateur: Raad vir Sekuriteitsbeamptes.

CATEGORIES OF EMPLOYEES WHO RENDER A SECURITY SERVICE

1. "In house" security officers (any employee who renders a service to an employer in the private sector for the safeguarding or protection of the employers property, or of persons or property on the employers' premises or under the employers' control).
2. Locksmiths and key cutters.
3. Manufacturers, suppliers, marketers and installers of any security equipment in respect of the protection or safeguarding of people or property in any manner whatsoever.
4. Private detectives and investigators.

(14 May 1993)

KATEGORIEË VAN WERKNEMERS WAT 'N SEKURITEITSDIENS LEWER

1. "In huise" sekuriteitsbeamptes (enige werknemer wat 'n diens lewer aan 'n werkewer in die privaat sektor vir die beveiliging of beskerming van die werkewer se goed, of van persone of goed op die werkewer se perseel of onder die werkewer se beheer).
2. Slotmakers en sleutelsnyers.
3. Vervaardigers, verskaffers, bemarkers en installeerders van enige sekuriteitstoerusting ten opsigte van die beskerming of beveiliging van persone of goed op watter wyse ook al.
4. Privaatspeurders en ondersoekers.

(14 Mei 1993)

BOARD NOTICE 51 OF 1993

THE SOUTH AFRICAN DENTAL TECHNICIANS COUNCIL

ELECTION OF MEMBERS OF THE SOUTH AFRICAN DENTAL TECHNICIANS COUNCIL

It is notified in terms of regulation 7 of the regulations made under section 50 (1) (a) of the Dental Technicians Act, 1979, (Act No. 19 of 1979), that the following persons have been validly nominated as candidates for election as a member of the South African Dental Technicians Council for the unexpired period ending on 30 September 1994:

ONE DENTIST FOR ELECTION BY DENTISTS

DR/0504..... MATHEWS: Lennox Laurentius:
from:

402 Lindeque Avenue
SILVERTON RIF
0184.

DR/2611..... TERBLANCHE: Dereyck Francois
from:
P.O. Box 619
SPRINGS
1560.

As the number of persons validly nominated exceeds the number of persons to be elected, Monday, 21 June 1993 at 16:00, has been determined by me as being the day on or before which every person entitled to vote at this election may sign and transmit to me a voting paper described in the regulations. A voting paper will be posted at least one month before the day determined, to the last registered address of each person entitled to vote at this election.

J. A. SWANEPOEL,

Returning Officer.

630 Robert Koch Building
345 Pretorius Street
PRETORIA
0002;

or

P.O. Box 995
PRETORIA
0001.

(14 May 1993)

RAADSKENNISGEWING 51 VAN 1993

DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR TANDTEGNICI

VERKIESING VAN 'N LID VAN DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR TANDTEGNICI

Dit word hierby bekendgemaak kragtens regulasie 7 van die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 50 (1) (a) van die Wet op Tandtegnici, 1979 (Wet No. 19 van 1979), dat die volgende persone wettiglik genomineer is as kandidate vir verkiesing as lid van die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici vir die onverstreke tydperk eindigende op 30 September 1994;

EEN TANDARTS VERKIESBAAR DEUR TANDARTSE

Reg. No.

DR/0504..... MATHEWS: Lennox Laurentius
van:
Lindequelaan 402
SILVERTON RIF
0184.

DR/2611..... TERBLANCHE: Dereyck Francois
van:
Posbus 619
SPRINGS
1560.

Aangesien die getal persone wettiglik genomineer, meer is dan die getal lede wat verkies moet word, word Maandag, 21 Junie 1993 om 16:00, deur my bepaal as die dag waarvoor of waarop enigeen wat geregtig is om by die verkiesing te stem, die stembrief soos in die regulasies omskryf kan onderteken en aan my stuur. 'n Stembrief sal aan die jongste geregistreerde adres van elke persoon wie geregtig is om te stem in hierdie verkiesing, gestuur word minstens een maand voor die datum hierbo bepaal.

J. A. SWANEPOEL,

Kiesbeampte.

Robert Kochgebou 630
Pretoriusstraat
PRETORIA
0002;

or

Posbus 995
PRETORIA
0001.

(14 Mei 1993)

THE GOVERNMENT PRINTER

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED INTO STOCK
DURING MARCH 1993 AND WHICH ARE AVAILABLE AT THE GOVERNMENT PRINTING WORKS
BOOK STORES AT PRETORIA AND CAPE TOWN

14% VAT is included in all local prices (Post free)

RP REPORTS

RP 141/1992—Registrar of Unit Trust Companies: Report for the year ended 31 December 1991. ISBN 0-621-14643-9. Local **R19,25**; other countries **R21,90**.

RP 147/1992—Eighth Report of the Public Investment Commissioners for the financial year 31 March 1992. ISBN 0-621-14958-6. Local **R5,97**; other countries **R6,80**.

RP 159/1992—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Dairy Board for the financial year 1 March 1991 to 29 February 1992. ISBN 0-621-15320-6. Local **R1,89**; other countries **R2,15**.

RP 160/1992—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Tobacco Board for the financial year 1 April 1991 to 31 March 1992. ISBN 0-621-15321-4. Local **R1,86**; other countries **R2,15**.

RP 161/1992—Report of the Department of Transport, The South African Roads Board, The National Transport Commission and the Air Service Licensing Council for the period 1 April 1991 to 31 March 1992. ISBN 0-621-15326-5. Local **R17,13**; other countries **R19,50**.

RP 1/1993—(First print): Estimate of the Additional Expenditure to be defrayed from State Revenue Account during the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14912-8. Local **R13,20**; other countries **R15,00**.

RP 2/1993—(First print): Estimate of Expenditure to be defrayed from the State Revenue Account during the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-14030-9. Local **R150,59**; other countries **R171,15**.

RP 3/1993—(First print): Estimate of Revenue for the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-14929-2. Local **R3,63**; other countries **R4,15**.

RP 5/1993—(First print): Administration: House of Assembly: Estimate of Additional Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14919-5. Local **R6,71**; other countries **R7,65**.

RP 6/1993—(First print): Administration: House of Assembly: Estimate of Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-14924-1. Local **R74,80**; other countries **R85,00**.

RP 8/1993—(First print): Administration: House of Representatives: Estimate of Additional Expenditure for the Financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14028-7. Local **R4,84**; other countries **R5,50**.

RP 9/1993—(First print): Administration: House of Representatives: Estimate of Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-14029-5. Local **R47,19**; other countries **R53,65**.

RP 11/1993—(First print): Administration: House of Delegates: Estimate of Additional Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14918-7. Local **R5,94**; other countries **R6,75**.

RP 12/1993—(First print): Administration: House of Delegates: Estimate of Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-14926-8. Local **R62,04**; other countries **R70,50**.

RP 15/1993—Department of Posts and Telecommunications: Estimate of Revenue and Expenditure for the year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-14925X. Local **R4,07**; other countries **R4,65**.

RP 17/1993—(First print): Province of the Cape of Good Hope: Estimate of the Additional Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14913-6. Local **R2,97**; other countries **R3,40**.

DIE STAATSDRUKKER

AMPTELIKE PUBLIKASIES IN VOORRAAD
GENEEM GEDURENDE MAART 1993 EN WAT
BESIKBAAR IS BY DIE STAATSDRUKKERY-
BOEKWINKELS TE PRETORIA EN KAAPSTAD

14% BTW is ingesluit in alle plaaslike pryse (Posvry)

RP-VERSLAE

RP 141/1992—Registrateur van Effektettrustmaatskappye: Verslag vir die jaar geëindig 31 Desember 1991. ISBN 0-621-14643-9. Plaaslik **R19,25**; buiteland **R21,90**.

RP 147/1992—Agste Verslag van die Openbare Beleggingskommissaris vir die boekjaar geëindig 31 Maart 1992. ISBN 0-621-14958-6. Plaaslik **R5,97**; buiteland **R6,80**.

RP 159/1992—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Suiwelraad vir die boekjaar 1 Maart 1991 tot 29 Februarie 1992. ISBN 0-621-15320-6. Plaaslik **R1,89**; buiteland **R2,15**.

RP 160/1992—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Tabakraad vir die boekjaar 1 April 1991 tot 31 Maart 1992. ISBN 0-621-15321-4. Plaaslik **R1,86**; buiteland **R2,15**.

RP 161/1992—Jaarverslag van die Departement van Vervoer, die Suid-Afrikaanse Padraad, die Nasionale Vervoerkommissie en die Lugdienslisensiëringssraad vir die tydperk 1 April 1991 tot 31 Maart 1992. ISBN 0-621-15326-5. Plaaslik **R17,13**; buiteland **R19,50**.

RP 1/1993—(Eerste druk): Begroting van die Addisionele Uitgawes wat uit Staatsinkomsterekening gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig bestry moet word. ISBN 0-621-14912-8. Plaaslik **R13,20**; buiteland **R15,00**.

RP 2/1993—(Eerste druk): Begroting van Uitgawes wat uit die Staatsinkomsterekening gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig bestry moet word. ISBN 0-621-14030-9. Plaaslik **R150,59**; buiteland **R171,15**.

RP 3/1993—(Eerste druk): Begroting van Inkomste vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-621-14929-2. Plaaslik **R3,63**; buiteland **R4,15**.

RP 5/1993—(Eerste druk): Administrasie: Volksraad: Begroting van Addisionele Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig. ISBN 0-621-14919-5. Plaaslik **R6,71**; buiteland **R7,65**.

RP 6/1993—(Eerste druk): Administrasie: Volksraad: Begroting van Begroting in Inkomste en Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-621-14924-1. Plaaslik **R74,80**; buiteland **R85,00**.

RP 8/1993—(Eerste druk): Administrasie: Raad van Verteenwoordigers: Begroting van Addisionele Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig. ISBN 0-621-14028-7. Plaaslik **R4,84**; buiteland **R5,50**.

RP 9/1993—(Eerste druk): Administrasie: Raad van Verteenwoordigers: Begroting van Inkomste en Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-621-14029-5. Plaaslik **R47,19**; buiteland **R53,65**.

RP 11/1993—(Eerste druk): Administrasie: Raad vir Afgevaardigdes: Begroting van Addisionele Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig. ISBN 0-621-14918-7. Plaaslik **R5,94**; buiteland **R6,75**.

RP 12/1993—(Eerste druk): Administrasie: Raad van Afgevaardigdes: Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-621-14926-8. Plaaslik **R62,04**; buiteland **R70,50**.

RP 15/1993—Departement van Pos- en Telekommunikasiewese: Begroting van Inkomste en Uitgawes vir die jaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-621-14925X. Plaaslik **R4,07**; buiteland **R4,65**.

RP 17/1993—(Eerste druk): Provincie die Kaap die Goeie Hoop: Begroting van die Addisionele Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig. ISBN 0-621-14913-6. Plaaslik **R2,97**; buiteland **R3,40**.

- RP 18/1993**—(First print): Province of the Cape of Good Hope: Estimate of Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-14927-6. Local **R33,66**; other countries **R38,25**.
- RP 20/1993**—(First print): Province of Natal: Estimate of the Additional Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14914-4. Local **R2,64**; other countries **R3,00**.
- RP 21/1993**—(First print): Province of Natal: Estimate of Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. Local **R69,30**; other countries **R78,75**.
- RP 23/1993**—(First print): Province of the Orange Free State: Estimate of the Additional Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14915-2. Local **R2,64**; other countries **R3,00**.
- RP 24/1993**—(First print): Province of the Orange Free State: Estimate of Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-621-15335-4. Local **R30,58**; other countries **R34,75**.
- RP 26/1993**—(First print): Province of the Transvaal: Estimate of the Additional Expenditure for the financial year ending 31 March 1993. ISBN 0-621-14916-0. Local **R3,08**; other countries **R3,50**.
- RP 27/1993**—(First print): Province of the Transvaal: Estimate of Revenue and Estimate of Expenditure for the financial year ending 31 March 1994. ISBN 0-7991-0432-09. Local **R10,34**; other countries **R11,75**.
- RP 32/1993**—South African Law Commission: Twentieth Annual Report, 1992. ISBN 0-621-15334-6. Local **R14,69**; other countries **R16,70**.
- RP 36/1993**—Department of Education and Culture, Administration: House of Assembly: Annual Report for the calendar year 1992. ISBN 0-621-15357-5. Local **R34,23**; other countries **R38,90**.
- RP 39/1993**—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Cotton Board for the financial year 1 March 1991 to 29 February 1992. ISBN 0-621-15366-4. Local **R1,90**; other countries **R2,20**.
- RP 41/1993**—Annual Report of the Superintendent-General: Department of Agricultural Development for the period 1 April 1991 to 31 March 1992. ISBN 0-621-14976-4. Local **R10,65**; other countries **R12,10**.
- RP 44/1993**—Report of the Advisory Committee on non-Racial Area Measures: First Annual Report, 1992. ISBN 0-621-15383-4. Local **R3,23**; other countries **R3,70**.
- MISCELLANEOUS REPORTS**
- WA A/1993**—Memorandum by the Minister of Regional and Land Affairs setting out particulars of the Building Services and Road Construction for 1993–94 in respect of the Accounts for Provincial Services: Transvaal. ISBN 0-621-14917-9. Local **R2,64**; other countries **R3,00**.
- WP B/1993**—Department of Environment Affairs: White Paper: Policy on a National Environmental Management System for South Africa, 1993. ISBN 0-621-15368-0. Local **R1,07**; other countries **R1,25**.
- WP C/1993**—Memorandum by the Minister of Regional and Land Affairs, setting out particulars of the Building Services and Road Construction for 1993–94 in respect of the Accounts for Provincial Services: Orange Free State. ISBN 0-621-15385-0. Local **R5,29**; other countries **R6,05**.
- WP D/1993**—Memorandum by the Minister of Regional and Land Affairs, setting out particulars of the Building Services and Road Construction for 1993–94 in respect of the Accounts for Provincial Services: Cape. ISBN 0-621-14928-4. Local **R8,25**; other countries **R9,40**.
- RP 18/1993**—(Eerste druk): Provinse die Kaap die Goeie Hoop: Begroting van Inkomste en Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-621-14927-6. Plaaslik **R33,66**; buiteland **R38,25**.
- RP 20/1993**—(Eerste druk): Provinse Natal: Begroting van die Addisionele Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig. ISBN 0-621-14914-4. Plaaslik **R2,64**; buiteland **R3,00**.
- RP 21/1993**—(Eerste druk): Provinse Natal: Begroting van Inkomste en Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. Plaaslik **R69,30**; buiteland **R78,75**.
- RP 23/1993**—(Eerste druk): Provinse die Oranje-Vrystaat: Begroting van die Addisionele Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig. ISBN 0-621-14915-2. Plaaslik **R2,64**; buiteland **R3,00**.
- RP 24/1993**—(Eerste druk): Provinse die Oranje-Vrystaat: Begroting van Inkomste en Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-621-15335-4. Plaaslik **R30,58**; buiteland **R34,75**.
- RP 26/1993**—(Eerste druk): Provinse Transvaal: Begroting van die Addisionele Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1993 eindig. ISBN 0-621-14916-0. Plaaslik **R3,08**; buiteland **R3,50**.
- RP 27/1993**—(Eerste druk): Provinse Transvaal: Begroting van Inkomste en Begroting van Uitgawes vir die boekjaar wat op 31 Maart 1994 eindig. ISBN 0-7991-0432-09. Plaaslik **R10,34**; buiteland **R11,75**.
- RP 32/1993**—Suid-Afrikaanse Regskommissie: Twintigste Jaarverslag, 1992. ISBN 0-621-15334-6. Plaaslik **R14,69**; buiteland **R16,70**.
- RP 36/1993**—Departement van Onderwys en Kultuur, Administrasie: Volksraad: Jaarverslag vir die kalenderjaar 1992. ISBN 0-621-15357-5. Plaaslik **R34,23**; buiteland **R38,90**.
- RP 39/1993**—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die rekenings van die Katoenraad vir die boekjaar 1 Maart 1991 tot 29 Februarie 1992. ISBN 0-621-15366-4. Plaaslik **R1,90**; buiteland **R2,20**.
- RP 41/1993**—Jaarverslag van die Superintendent-generaal: Landbou-ontwikkeling vir die tydperk 1 April 1991 tot 31 Maart 1992. ISBN 0-621-14978-0. Plaaslik **R10,65**; buiteland **R12,10**.
- RP 44/1993**—Verslag van die Advieskomitee op nie-Rassige Gebiedsreelings: Eerste Jaarverslag, 1992. ISBN 0-621-15383-4. Plaaslik **R3,23**; buiteland **R3,70**.
- DIVERSE VERSLAE**
- WP A/1993**—Memorandum deur die Minister van Streek- en Grondsake, waarin besonderhede uiteengesit word van die Boudienste en Padkonstruksie vir 1993–94 ten opsigte van die Rekenings vir Proviniale Dienste: Transvaal. ISBN 0-621-14917-9. Plaaslik **R2,64**; buiteland **R3,00**.
- WP B/1993**—Departement van Omgewingsake: Witskrif: Beleid oor 'n Nasionale Omgewingsbestuurstelsel vir Suid-Afrika, 1993. ISBN 0-621-15368-0. Plaaslik **R1,07**; buiteland **R1,25**.
- WP C/1993**—Memorandum deur die Minister van Streek- en Grondsake, waarin besonderhede uiteengesit word van die Boudienste en Padkonstruksie vir 1993–94 ten opsigte van die Rekening vir Proviniale Dienste: Oranje-Vrystaat. ISBN 0-621-15385-0. Plaaslik **R5,29**; buiteland **R6,05**.
- WP D/1993**—Memorandum deur die Minister van Streek- en Grondsake, waarin besonderhede uiteengesit word van die Boudienste en Padkonstruksie vir 1993–94 ten opsigte van die Rekening vir Proviniale Dienste: Kaap. ISBN 0-621-14928-4. Plaaslik **R8,25**; buiteland **R9,40**.

Report No. 11-02-01 (1988)—Census of Agriculture, 1988: Financial and Production Statistics. Local **R8,00**; other countries **R9,10**.

Explanation: Sheet 3319 (1:250 000): Worcester of the Geological Survey. ISBN 0-621-14587-4. Local **R5,50**; other countries **R6,25**.

Bulletin 115 of the Geological Survey: " 'n Geologiese Ondersoek van die T'oubep Suite, suidwes van Kakamas, Noordwes-Kaapland". ISBN 0-621-14578-5. Local **R44,00**; other countries **R50,00**.

Criteria for the Evaluation of South African Qualification for Employment in Education, 1993. Local **R100,76**; other countries **R114,50**.

Patent Journal (including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films). Vol. 26 March 1993, No. 3. ISSN 0-031-286X. Local **R1,10**; other countries **R1,25**.

Monthly Abstract of Trade Statistics, January to July 1992. Local **R26,00**; other countries **R29,60**.

Monthly Abstract of Trade Statistics, January to September 1992. Local **R26,00**; other countries **R29,60**.

No. 3, Debates of Parliament (Hansard): Fifth Session—Ninth Parliament, 15 to 19 February 1993. Local **R1,10**; other countries **R1,40**.

No. 4, Debates of Parliament (Hansard): Fifth Session—Ninth Parliament, 22 to 26 February 1993. Local **R1,10**; other countries **R1,40**.

No. 5, Debates of Parliament (Hansard): Fifth Session—Ninth Parliament, 1 to 4 March 1993. Local **R1,10**; other countries **R1,40**.

Bound volumes of the *Government Gazette* for July 1992 (Part A + B). Local **R52,80** (per part); other countries **R60,00** (per part).

Bound volumes of the *Government Gazette* for August 1992 (A + B). Local **R52,80** (per part); other countries **R60,00** (per part).

Bound volumes of the *Government Gazette* for September 1992 (A + B). Local **R52,80** (per part); other countries **R60,00** (per part).

Bound volumes of the *Government Gazette* for October 1992 (A + B). Local **R52,00** (per part); other countries **R60,00** (per part).

MAPS

(Maps printed from 1 March to 31 March 1993)

<i>Edition</i>	<i>Date of information</i>
----------------	----------------------------

Reprints: 1:50 000

3419 DA/DC—Baardskeerdersbos	Third	1982
2724 AD—Steekdorings.....	First	1973

NEW MAPS

Aeronautical

3126—Queenstown 1:50 000	December 1992
2522—Vryburg 1:50 000.....	October 1992
3301—Vryburg 1:1 000 000.....	December 1992

Verslag No. 11-02-01 (1988)—Landbousensus, 1988: Finansiële en Produksiestatistieke. Plaaslik **R8,00**; buiteland **R9,10**.

Toeligting: Blad 3319 (1:250 000): Worcester van die Geologiese Opname. ISBN 0-621-14587-4. Plaaslik **R5,50**; buiteland **R6,25**.

Bulletin 115 van die Geologiese Opname: 'n Geologiese Ondersoek van die T'oubep Suite, suidwes van Kakamas, Noordwes-Kaapland. ISBN 0-621-14578-5. Plaaslik **R44,00**; buiteland **R50,00**.

Kriteria vir die Evaluering van Suid-Afrikaanse Kwalifikasies vir Indiensneming in die Onderwys, 1993. Plaaslik **R100,76**; buiteland **R114,50**.

Patentjoernaal (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente). Vol. 26, Maart 1993, No. 3. ISSN 0-031-286X. Plaaslik **R1,10**; buiteland **R1,25**.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie tot Julie 1992. Plaaslik **R26,00**; buiteland **R29,60**.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie tot September 1992. Plaaslik **R26,00**; buiteland **R20,60**.

No. 3, Debatte van die Parlement (Hansard): Vyfde Sessie—Negende Parlement, 15 tot 19 Februarie 1993. Plaaslik **R1,10**; buiteland **R1,40**.

No. 4, Debatte van die Parlement (Hansard): Vyfde Sessie—Negende Parlement, 22 tot 26 Februarie 1993. Plaaslik **R1,10**; buiteland **R1,40**.

No. 5, Debatte van die Parlement (Hansard): Vyfde Sessie—Negende Parlement, 1 tot 4 Maart 1993. Plaaslik **R1,10**; buiteland **R1,40**.

Gebinde dele van die *Staatskoerant* vir Julie 1992 (Deel A + B). Plaaslik **R52,80** (per deel); buiteland **R60,00** (per deel).

Gebinde dele van die *Staatskoerant* vir Augustus 1992 (Deel A + B). Plaaslik **R52,80** (per deel); buiteland **R60,00** (per deel).

Gebinde dele van die *Staatskoerant* vir September 1992 (Deel A + B). Plaaslik **R52,80** (per deel); buiteland **R60,00** (per deel).

Gebinde dele van die *Staatskoerant* vir Oktober 1992 (Deel A + B). Plaaslik **R52,80** (per deel); buiteland **R60,00** (per deel).

KAARTE

(Kaarte gedruk vanaf 1 Maart tot 31 Maart 1993)

<i>Uitgawe</i>	<i>Datum van inligting</i>
----------------	----------------------------

Herdrukke: 1:50 000

3419 DA/DC—Baardskeerdersbos	Derde	1982
2724 AD—Steekdorings.....	Eerste	1973

NUWE KAARTE

Lugvaart

3126—Queenstown 1:50 000	Desember 1992
2522—Vryburg 1:50 000.....	Oktober 1992
3301—Vryburg 1:1 000 000.....	Desember 1992

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Closing times PRIOR TO PUBLIC HOLIDAYS for

**LEGAL NOTICES
GOVERNMENT NOTICES 1993**

The closing time is 15:00 sharp on the following days:

- **31 March**, Wednesday, for the issue of Thursday **8 April**
- **7 April**, Wednesday, for the issue of Friday **16 April**
- **13 May**, Thursday, for the issue of Friday **21 May**
- **9 December**, Thursday, for the issue of Friday **17 December**

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged

The copy for a **SEPARATE Government Gazette** must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication

BELANGRIKE AANKONDIGING

Sluitingstye VOOR VAKANSIEDAE vir

**WETLIKE KENNISGEWINGS
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS 1993**

Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:

- **31 Maart**, Woensdag, vir die uitgawe van Donderdag **8 April**
- **7 April**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **16 April**
- **13 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **21 Mei**
- **9 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **17 Desember**

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede, aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word

Wanneer 'n APARTE *Staatskoerant* verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingediend word

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat selfs deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
34	Republic of South Africa Constitution Act (110/1983): Measures in connection with the conversion of own affairs matters relating to health services to general affairs	1	14754
R. 37	Correctional Services and Supervision Matters Amendment Act (122/1991): Commencement of certain sections.....	1	14766
R. 38	National Welfare Act (100/1978): Amendment of Proclamation No. R. 191 of 17 November 1989.....	1	14776

GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES

Administration: House of Assembly

Government Notices

R. 755	Water Act (54/1956): Commandodrift Irrigation Board, Division of Cradock, Cape Province: Assignment of functions, powers and duties	1	14770
R. 756	do.: Stompdrift-Kamanassie Irrigation Board, Divisions of Calitzdorp and Oudtshoorn, Cape Province: Assignment of functions, power and duties.....	1	14770
R. 757	do.: Elandskloof Irrigation Board, Divisions Caledon and Worcester, Cape Province: Assignment of functions, powers and duties	2	14770
832	Rent Control Act (80/1976): Exemption of certain dwellings, garages, parking spaces and servants' rooms from rent control.....	1	14797

Administration: House of Representatives

Government Notice

827	Housing Act (House of Representatives) (2/1987): Housing Board: Appointment of members.....	3	14797
-----	---	---	-------

Agriculture, Department of

Government Notices

R. 758	Marketing Act (59/1968): Correction Notice: Canning Fruit Scheme: Amendment.	62	14770
R. 773	Agriculture Product Standards Act (119/1990): Regulations regarding inspections and appeals: Exports: Amendment.....	62	14770
R. 776	Marketing Act (59/1968): Summer Grain Scheme: Records and returns relating to maize and maize products	1	14785
R. 778	Marketing Act (59/1968): Summer Grain Scheme: Directions relating to the grading and packing of maize: Amendment	5	14785
R. 779	do.: do.: Prohibition of the sale of maize by producers	6	14785
R. 780	do.: Regulations relating to the requirements for registration to deal with maize or maize products in the course of trade...	7	14785
R. 791	Marketing Act (59/1968): General levy on maize	1	14795
R. 792	do.: Summer Grain Scheme: Levy and special levy on maize	3	14795

General Notices

406	Co-operatives Act (91/1981): Co-operatives to be struck off the register.....	24	14797
407	do.: do.....	25	14797

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
34	Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika (110/1983): Maatreëls in verband met die omskakeling van eie sake aangeleenthede betreffende gesondheidsdienste na algemene sake.....	1	14754
R. 37	Wysigingswet op Aangeleenthede rakende Korrektiewe Dienste en Toesig (122/1991): Inwerkingtreding van sekere artikels	1	14766
R. 38	Nasionale Welsynswet (100/1978): Wysiging van Proklamasie No. R. 191 van 17 November 1989	1	14776
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Administrasie: Raad van Verteenwoordigers			
Goewermentskennisgewing			
827	Behuisingswet (Raad van Verteenwoordigers) (2/1987): Behuisingsraad: Aanstelling van lede	3	14797
Administrasie: Volksraad			
Goewermentskennisgewings			
R. 755	Waterwet (54/1956): Commandodrift-besproeiingsraad, afdeling Cradock, Kaapprovincie: Toewysing van werkzaamhede, bevoegdhede en pligte	1	14770
R. 756	do.: Stompdrift-Kamanassie-be-sproeiingsraad, afdelings Calitzdorp en Oudtshoorn, Kaaprovincie: Toewysing van werkzaamhede, bevoegdhede en pligte	1	14770
R. 757	do.: Elandskloof-besproeiingsraad, afdelings Caledon en Worcester, Kaaprovincie: Toewysing van werkzaamhede, bevoegdhede en pligte	2	14770
832	Wet op Huurbheer (80/1976): Vrystelling van sekere wonings, motorhuise, motorstaanplekke en bedienekamers van huurbheer.....	1	14797
Binnelandse Sake, Departement van			
Goewermentskennisgewings			
747	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Voorwaardes.....	1	14762
748	do.: do.: Tersydestelling van verklaring dat publikasies ongewens is	1	14762
749	do.: do:.....	2	14762
750	do.: do:.....	2	14762
751	do.: do: Regstelling	3	14762
752	do.: Video.....	3	14762
753	do.: Publikasies of voorwerpe: Voorwaarde.....	3	14762
754	do.: Afgekeurde rolprente	4	14762
790	Wet op Identifikasie (72/1986): Identiteitsdokumente: Opname van gewone verblyfplek: Inwoners van Walvisbaai.....	1	14793
813	Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Voornaamsverandering.....	4	14797
837	Wet op Registrasie van Geboortes en Sterftes (51/1992): Vansinskrywing	10	14797

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Koerant No.				
416	Agricultural Credit Act (28/1966): Meeting of creditors: Hoopstad	28	14797		<i>Algemene Kennisgewing</i>						
417	do.: do.: Theunissen	28	14797	395	Wet op die Aanvulling van Tussentydse Vakatures in die Parlement (148/1992): Aanvulling van 'n vakteur in die Parlement: Raad van Afgevaardigdes: Kiesafdeling Glenview	1	14794				
418	do.: do.: Lydenburg	28	14797								
419	do.: do.: Uniondale.....	29	14797								
Central Statistical Service											
<i>General Notice</i>											
400	Consumer Price Index for March 1993.....	20	14797		Buitelandse Sake, Departement van Goewermentskennisgewings						
Commission for Administration, Office of the Government Notice											
R. 767	Public Service Act (111/1984): Public Service Regulations: Amendment.....	2	14770	843	Geloofsbriefoorhandiging: Switserland in die Republiek van Suid-Afrika	4	14797				
Environment Affairs, Department of											
<i>General Notice</i>											
410	Proposed Policy on Global Environmental Change	38	14797	844	do.: Pole in die Republiek van Suid-Afrika	4	14797				
Finance, Department of											
<i>Government Notices</i>											
R. 735	Government Service Pension Act (57/1973): Regulations	9	14770	Finansies, Departement van							
R. 736	Associated Institutions Pension Fund Act (41/1963): Regulations	9	14770	<i>Goewermentskennisgewings</i>							
R. 737	Temporary Employees Pension Fund Act (75/1979): Regulations	10	14770	R. 735	Regeringsdienspensioenwet (57/1973): Regulasies	9	14770				
R. 738	Black Authorities Service Pensions Act (6/1971): Regulations	11	14770	R. 736	Wet op die Pensioenfonds vir Geassosieerde Instellings (41/1963): Regulasies	9	14770				
R. 739	do.: do.....	11	14770	R. 737	Wet op die Pensioenfonds vir Tydelike Werknemers (75/1979): Regulasies	10	14770				
R. 741	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/210)	12	14770	R. 738	Wet op Pensioene vir Swart Owerheidsdienste (6/1971): Regulasies	11	14770				
R. 742	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/578)	12	14770	R. 739	do.: do	11	14770				
R. 743	do.: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/577)	13	14770	R. 741	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/20)	12	14770				
R. 759	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/4/139)	13	14770	R. 742	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/578)	12	14770				
R. 771	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/579)	14	14770	R. 743	do.: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/577)	13	14770				
839	Income Tax Act (58/1962): Fixing of rate per kilometre in respect of motor vehicles	3	14797	R. 759	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/4/139)	13	14770				
<i>General Notices</i>											
401	Preliminary statement of trade statistics of the RSA: January to March 1993.....	21	14797	<i>Algemene Kennisgewings</i>							
405	Lodging of transfer documents: Interest payment on 1 July 1993	24	14797	401	Voorlopige opgawe van handelstatistiek van die R.S.A.: Januarie tot Maart 1993...	21	14797				
415	Stock Exchanges Control Act (1/1985): Financial Services Board: The Johannesburg Stock Exchange: Amendment of rules.....	27	14797	405	Inhandiging van oordragdokumente: Rentebetaling op 1 Julie 1993	24	14797				
Foreign Affairs, Department of											
<i>Government Notices</i>											
843	Presentation of Credentials: Switzerland in the Republic of South Africa	4	14797	415	Wet op Beheer van Effektebeurse (1/1985): Raad op Finansiële Dienste: Die Johannesburgse Effektebeurs: Wysiging van reëls	27	14797				
844	do.: Poland in the Republic of South Africa	4	14797	Handel en Nywerheid, Departement van							
Home Affairs, Department of											
<i>Government Notices</i>											
747	Publications Act (42/1974): Publications or objects: Conditions	1	14762	<i>Goewermentskennisgewings</i>							
748	do.: do.: Setting aside of declaration that publications are undesirable	1	14762	R. 770	Maatskappywet (61/1973): Wysiging van Goewermentskennisgewing No. R. 2921 van 23 Oktober 1992	15	14770				
749	do.: do.....	2	14762	R. 772	Wet op Skadelike Sakepraktyle (71/1988): Sakepraktylekomitee: Onderzoek	15	14770				
750	do.: do.....	2	14762	R. 793	Wet op Skadelike Sakepraktyle (71/1988): Herroeping van artikel 10 van die Wet op Handelspraktyle	17	14770				
<i>Government Notices</i>											
378	Drankwet (27/1989): Kennisgewing van aansoek om dranklisensies			794	Wet op Standaarde, 1993: Verbetering: Verpligte spesifikasie vir Kategorie O ₃ -en O ₄ -motorvoertuie	16	14797				
379	do.: Kennisgewing van aansoek om die verplasing van lisensies			<i>Algemene Kennisgewings</i>							
385	Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappy: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye			378	Drankwet (27/1989): Kennisgewing van aansoek om dranklisensies	1	14774				
				379	do.: Kennisgewing van aansoek om die verplasing van lisensies	66	14774				
				385	Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappy: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye	1	14771				

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
751 Publications Act (42/1974): Publications or objects: Correction.....	3	14762	386 Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies.....	5	14771
752 do.: Video.....	3	14762	399 Handelswaremerke-wet (17/1941): Verbod op die gebruik van 'n sekere naam, afkorting en embleem	20	14797
753 do.: Publications or objects: Condition	3	14762	413 Handelswaremerke-wet (17/1941): Verbod op die gebruik van 'n sekere embleem.....	26	14797
754 do.: Rejected films	4	14762	422 Doeane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 18/93.....	31	14797
790 Identification Act (72/1986): Identity documents: Inclusion of ordinary place of residence: Inhabitants of Walvis Bay	1	14793	423 do.: 3/93.....	31	14797
813 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Alteration of forenames.....	4	14797			
837 Births and Deaths Registration Act (51/1992): Insertion of surname.....	10	14797			
General Notice					
395 Filling of Casual Vacancies in Parliament Act (148/1992): Filling of a vacancy in Parliament: House of Delegates: Electoral Division of Glenview.....	1	14794			
Justice, Department of					
Government Notices					
R. 760 Republic of South Africa Constitution Act (110/1983): Assignment of certain powers, duties and functions of Minister of Justice to Minister of Law and Order	1	14780	R. 760 Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika: Opdrag van sekere bevoegdhede, pligte en werksaamhede van Minister van Justisie aan Minister van Wet en Orde.....	1	14780
765 Magistrate's Courts Act (32/1944): Appointment of a place in the District of Phalaborwa as a place for the holding of a court.....	1	14782	765 Wet op Landdroshowe (32/1944): Bepaling van 'n plek in die distrik Phalaborwa as 'n plek vir die hou van hofsittings.....	1	14782
Local Government and National Housing, Department of					
General Notices					
382 Promotion of Local Government Affairs Act (91/1983): Council for the Co-ordination of Local Government Affairs: Appointment of persons or institutions for purposes of membership	1	14779			
383 do.: do.: do.....	1	14779			
Manpower, Department of					
Government Notices					
R. 768 Manpower Training Act (56/1981): Automobile Manufacturing Industry Education and Training Board: Designation of trades and prescription of conditions of apprenticeship	54	14770	R. 758 Bemarkingswet (59/1968): Verbeteringskennisgewing: Inmaakvrugteskema: Wysiging.....	62	14770
R. 769 do.: Maritime Industry Training Board: Amendment of constitution	61	14770	R. 773 Wet op Landbouprodukstandaarde (119/1990): Regulasies betreffende ondersoeke en appelle: Uitvoer: Wysiging ...	62	14770
R. 782 Wage Act (5/1957): Wage Determination 474: Laundry, Dry-cleaning and Dyeing Trade: Certain Areas.....	17	14770	R. 776 Bemarkingswet (59/1968): Somergraaanskema: Aantekeninge en opgawes met betrekking tot mielies en mielieprodukte.....	1	14785
General Notices					
402 Labour Relations Act (28/1956): Variation of the scope of registration of the Industrial Council for the Tearoom, Restaurant and Catering Trade, Pretoria.....	23	14797	R. 778 Bemarkingswet (59/1968): Somergraaanskema: Voorskritte betreffende die gradering en verpakking van mielies: Wysiging.....	5	14785
421 Labour Relations Act (28/1956): Application for variation of scope of registration of an employers' organisation: Master Masons' and Quarry Owners' Association (Southern Africa)	30	14797	R. 779 do.: do.: Verbod op die verkoop van mielies deur produsente	6	14785
424 Manpower Training Act (56/1981): Motor Industry Training Board: Accreditation	34	14797	R. 780 do.: Regulasies met betrekking tot die vereistes vir registrasie om met mielies of mielieprodukte as 'n besigheid te handel .	7	14785
National Health and Population Development, Department of					
Government Notice					
R. 775 Medicines and Related Substances Control Act (101/1965): Amendment of Schedules 1 to 9.....	63	14770	R. 791 Bemarkingswet (59/1968): Algemene heffing op mielies.....	1	14795
			R. 792 do.: Somergraaanskema: Heffing en spesiale heffing op mielies.....	3	14795
Algemene Kennisgewings					
			406 Koöperasiewet (91/1981): Koöperasies van die register geskrap te word	24	14797
			407 do.: do.....	25	14797
			416 Wet op Landboukrediet (28/1966): Vergadering van skuldeisers: Hoopstad	28	14797
			417 do.: do.: Theunissen	28	14797
			418 do.: do.: Lydenburg	28	14797
			419 do.:do.: Uniondale.....	29	14797

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.			
Office for Public Enterprises and Privatisation								
<i>General Notices</i>								
411 Competition Board: Result of investigation: Supply of rugby balls: South African Rugby Football Union	25	14797	R. 768 Wet op Mannekragopleiding (56/1981): Automobile Manufacturing Industry Education and Training Board: Aanwysing van ambage en voorskrywing van leervoorwaardes.....	54	14770			
425 Maintenance and Promotion of Competition Act (96/1979): Prohibition of acquisition.....	34	14797	R. 769 Wet op Mannekragopleiding (56/1981): Maritime Nywerheid-Opleidingsraad: Wysiging van konstitusie.....	61	14770			
426 do.: Prohibition of a restrictive practice.....	37	14797	R. 782 Loonwet (5/1957): Loonvasstelling 474: Wasserye-, Droogskoonmaak- en Kleurbedryf: Sekere Gebiede	17	14770			
Parliament of the Republic of South Africa								
<i>Vacancy</i>								
Electoral Act (45/1979): House of Assembly: Electoral Division of Waterberg	1	14775	<i>Algemene Kennisgewings</i>					
Public Works, Department of								
<i>General Notices</i>								
403 Land Titles Adjustment Act (68/1979): Baardskeerdersbos Land Division Committee: Proposed allocation of land	23	14797	402 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Verandering van die registrasiebestek van die Nywerheidsraad vir die Tiekamer-, Restaurant- en Verversingsbedryf, Pretoria	23	14797			
420 Land Titles Adjustment Act (68/1979): Persons who wish to object to the granting of an application to be registered as owner of the Remainder of the farm Evergreen 425, District of Piet Retief.....	29	14797	421 Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aansoek om verandering van die registrasiebestek van 'n werkgewersorganisasie: Master Masons' and Quarry Owners' Association (Southern Africa)	30	14797			
State Expenditure, Department of								
<i>Government Notices</i>								
814 Statement of Revenue: 1 April 1992 to 31 March 1993 (Preliminary).....	12	14797	424 Wet op Mannekragopleiding (56/1981): Motornywerheid Opleidingsraad: Akkredititering	34	14797			
836 Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account: 1 April 1993 to 30 April 1993	13	14797	Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van					
Trade and Industry, Department of								
<i>Government Notices</i>								
R. 770 Companies Act (61/1973): Amendment of Government Notice No. R. 2921 of 23 October 1992	15	14770	<i>Goewermentskennisgewing</i>					
R. 772 Harmful Business Practices Act (71/1988): Business Practices Committee: Investigation.....	15	14770	R. 775 Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Wysiging van Bylaes 1 tot 9	63	14770			
R. 793 Harmful Business Practices Act (71/1988): Repealing of section 10 of the Trade Practices Act, 1976.....	17	14770	Omgewingsake, Departement van					
794 Standards Act, 1993: Correction: Compulsory specifications for Category O ₃ and O ₄ motor vehicles.....	16	14797	<i>Algemene Kennisgewings</i>					
<i>General Notices</i>								
378 Liquor Act (27/1989): Notice of applications for liquor licences.....	1	14774	410 Voorgestelde Beleid oor Wêreld-omgewingsverandering	38	14797			
379 do.: Notice of applications for the removal of licences	66	14774	Openbare Werke, Departement van					
385 Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies	1	14771	<i>Algemene Kennisgewings</i>					
386 Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations.....	5	14771	403 Wet op Reëling van Grondtitels (68/1979): Baardskeerdersbos: Grondverdelingskomitee: Voorgestelde toewysing van grond	23	14797			
399 Merchandise Marks Act (17/1941): Prohibition of the use of a certain name, abbreviation and emblem.....	20	14797	420 Wet op Reëling van Grondtitels (68/1979): Persone wat besware wil maak teen die toestaan van 'n aansoek om as eienaar van die Restant van die plaas Evergreen 425, distrik Piet Retief, geregistreer te word	29	14797			
413 Merchandise Marks Act (17/1941): Prohibition of the use of a certain emblem.....	26	14797	Parlement van die Republiek van Suid-Afrika					
422 Customs and Excise tariff applications: List 18/93	31	14797	<i>Vakature</i>					
423 do.: List 3/93	31	14797	Kieswet (45/1979): Volksraad: Vakature in die kiesafdeling Waterberg	1	14775			
Plaaslike Regering en Nasionale Behuising, Departement van								
<i>Algemene Kennisgewings</i>								
282 Wet op die Bevordering van Plaaslike Owerheidsaangeleenthede (91/1983): Raad vir die Koördinering van Plaaslike Owerheidsaangeleenthede: Aanwysing van persone of instellings vir doeleindes van lidmaatskap								
283 do.: do.: do								
Sentrale Statistiekdiens								
<i>Algemene Kennisgewing</i>								
400 Verbruikersprysindeks vir Maart 1993.....								

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Transport, Department of					
<i>Government Notices</i>					
761			814		
National Roads Act (54/1971): South African Roads Board: Magalies Toll Road: Publication of the amounts of toll for the various categories of motor vehicles, the times at which the toll road may be used and the date upon and time at which the toll tariffs shall become payable.....	1	14781	Staat van Inkomste: 1 April 1992 tot 31 Maart 1993 (Voorlopige)	12	14797
R. 766			836		
Road Traffic Act (29/1989): Amendment of Road Traffic Regulations.....	1	14783	Staat van Ontvangste in en Opdragte uit die Skatkisrekening: 1 April 1993 tot 30 April 1993.....	13	14797
<i>General Notice</i>					
404			761		
Air Service Licensing Act (115/1990): Air Service Licensing Council: Hearing of applications relating to licences	1	14804	Wet op Nasionale Paaie (54/1971): Suid-Afrikaanse Padraad: Magalies-Tolpad: Bekendmaking van die tolbedrae vir die verskillende kategorieë van motorvoertuie, die tye waarop die tolpad gebruik mag word en die datum en tydstip waarop hierdie tolbedrae betaalbaar word.....	1	14781
Water Affairs and Forestry, Department of					
<i>Government Notices</i>					
831			834		
Water Act (54/1956): Prohibition of the abstraction and/or curtailment of the use of public water for agricultural purposes from the Crocodile River within the Crocodile River (Eastern Transvaal) Government Water Control Area and a certain portion of the Elands River, as well as the Houtbosloop, the Nels and the Stads Rivers	16	14797	Waterwet (54/1956): Verbod op die ontrekking en/of 'n inkorting van gebruik van openbare water vir landboudoelendes uit die Krokodilrivier binne die Krokodilrivier(Oos-Transvaa)-staatswaterbeheergebied en 'n sekere gedeelte van die Elandsrivier, asook die Houtbosloop-, Nels- en Stadsrivier.....	16	14797
834			834		
Water Act (54/1956): Catchment of the Kruis River and all its tributaries, Division of Ceres, Cape Province: Amendment of the limit laid down in regard to the impoundment and storage capacity of water works	19	14797	Waterwet (54/1956): Opvanggebied van die Kruisrivier en alle sytakke daarvan, afdeling Ceres, Kaapprovisie: Wysiging van die perk neergelé met betrekking tot die opdam- en opgaarvermoë van waterwerke	19	14797
835			835		
do.: Kuils River Government Water Control Area, Division of Ceres, Cape Province: Abolition of control	19	14797	do.: Kruisrivier-staatswaterbeheergebied, afdeling Ceres, Kaaprovisie: Opheffing van beheer	19	14797
<i>General Notice</i>					
414			414		
Correction Notice: Government Notice 397 of 12 March 1993	26	14797	Regstellingskennisgewing: Goewermentskennisgewing 397 van 12 Maart 1993.....	26	14797
BOARD NOTICES					
43			43		
Financial Markets Control Act (55/1989): Financial Services Board: Exemption from the provisions.....	1	14778	Wet op Beheer van Finansiële Markte (55/1989): Raad op Finansiële Dienste: Vrystelling van die bepalings.....	1	14778
47			47		
Medical, Dental and Supplementary Health Service Professions Act (56/1974): The South African Medical and Dental Council: Professional Board for Occupational Therapy: Election of members.....	63	14797	Wet op Geneeshere, Tandartse en Aanvullende Gesondheidsdienstesberoep (56/1974): Die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Beroepsraad vir Arbeidsterapie: Verkiezing van lede.....	63	14797
48			48		
do.: do.: Professional Board for Speech-Language Therapy and Audiology: Election of one member	64	14797	do.: do.: Beroepsraad vir Spraak-Taaltherapie en Oudiologie: Verkiezing van een lid	64	14797
49			49		
do.: do.: Professional Board for Health Inspectors: Election of members.....	64	14797	do.: do.: Beroepsraad vir Gesondheidsinspekteurs: Verkiezing van lede	64	14797
50			50		
Security Officers Act (92/1987): Security Officers' Board: Recommendation: Categories of employees.....	65	14797	Wet op Sekuriteitsbeamptes (92/1987): Raad van Sekuriteitsbeamptes: Aanbevelings: Kategorieë van werknemers	65	14797
51			51		
Dental Technicians Act (19/1979): The South African Dental Technicians Council: Election of members	66	14797	Wet op Tandtegnici (19/1979): Die Suid-Afrikaanse Raad vir Tandtegnici: Verkiezing van 'n lid.....	66	14797